

**JEAN LAMBERT**  
Lunetterie  
OPTICIEN D'ORDONNANCE  
CARREFOUR ALMA  
662-6515

- CHOIX DE MONTURES DANS LES PLUS BELLES COLLECTIONS
- VERRES DE CONTACT
- ESCOMPTES AUX PERSONNES ÂGÉES ET ENFANTS
- EXAMEN DE LA VUE FAIT PAR DES OPTOMÉTRISTES SUR PLACE
- SERVICE PERSONNALISÉ ET PROFESSIONNEL

## Sommaire

Mise en valeur de la Petite Décharge  
**Au tour de la population à dire son mot** 3

Alcan amorce sa consultation  
**Les employés, des décideurs et la population sont au programme** 8

Parc industriel du secteur sud  
**Une première entreprise s'installe** 14

— À l'intérieur —

**Halloween** p. 14

## Sports

Badminton régional à Roberval  
**Deux joueurs d'Alma se signalent** 38



On remarque Jean-Maurice Harvey, maire d'Alma; Jean Lefebvre, représentant du cégep d'Alma, Émile Hudon, du comité de sensibilisation ainsi que Lucille Gagnon, la présidente: tout ce monde est confiant qu'Alma obtiendra la présentation des Jeux du Québec, Été 99.



Lucie Tremblay et Mathieu Laforest, épouse et fils du propriétaire, entourent Gilles Seguin, le premier propriétaire du magasin, invité à couper le ruban sous l'oeil de l'actuel propriétaire, Alain Laforest.

Nouveau magasin Canadian Tire p. 19

# Investissement de 7,5 millions

Candidate pour les Jeux du Québec, Été 99  
**Alma présentera un dossier étoffé**

p. 34

**LALIBERTÉ & VILLENEUVE**  
AUDIOPROTHÉSISTES  
"LALIBERTÉ" d'entendre  
260, rue Collard, Alma  
G8B 1M9  
Tél. et fax: 662-3458  
1 800 668-7238  
DU LUNDI AU VENDREDI  
9 h à 12 h - 13 h à 17 h  
SERVICE À DOMICILE



ATELIER DE NETTOYAGE ET LOCATION DE CARPETTES

**Location et nettoyage de carpettes**  
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE ET RÉSIDENNELLE

*Carpette sale ?*  
**La solution...**

**668-7713**

SERVICE GRATUIT DE CUEILLETTE ET LIVRAISON

## Quand on change d'heure On change la pile du détecteur

ALMA (FP) — Quand on change d'heure l'automne, il faut également penser à changer la pile du détecteur de fumée. Rime facile mais combien importante.

C'est ce dimanche, le dernier d'octobre, que l'on recule les montres et horloges d'une heure, pour ainsi retourner à l'heure normale de l'est. Le préventionniste Rock Morel, du service de prévention des incendies, à Alma, utilise cette occasion pour lancer un message à tous les gens pour qu'ils profitent de ce changement d'heure pour également changer la pile de leur détecteur de fumée.

« C'est une bonne habitude à prendre de synchroniser cette vérification des détecteurs avec le changement d'heure, rappelle

Rock Morel. J'invite les gens à utiliser des piles de type alcaline. Ne prenez pas de chance et à l'approche de cette période de l'hiver, remplacez la pile, peu importe son état, par une pile neuve. »

Il rappelle également la nécessité de vérifier le fonctionnement du détecteur en appuyant sur le bouton de contrôle. Il ne faut pas oublier qu'un détecteur de fumée a une durée de vie utile d'environ 10 ans. S'il est jauni, notamment, il peut présenter des défauts de fonctionnement.

DÉPANNEUR

**Sonia Maltais**

335, Sacré-Coeur, Alma — 668-8273  
CENTRE-VILLE

vous souhaitez la *Bienvenue*

Le dépanneur Alain Gauthier  
situé au 335, Sacré-Coeur  
sera de nouveau à votre service sous le nom de

DÉPANNEUR **SONIA MALTAIS**



Sonia Maltais  
propriétaire

... Le Lundi 28 octobre ...

**SPÉCIAUX D'OUVERTURE**

VASTE STATIONNEMENT COIN LABRECQUE-SACRÉ-COEUR

## Auto patrouille

par France Paradis

### Alerte à la bombe

Les policiers de la Sûreté municipale d'Alma sont intervenus au sous-sol de l'église St-Sacrement vers 21 heures, samedi dernier. Un appel à la bombe avait été logé à la centrale policière par un individu qui prétendait alors qu'un engin allait exploser au cours des prochaines minutes. À ce moment, personne ne se trouvait sur les lieux. Les policiers n'ont quand même pas pris de chance et ils ont effectué une fouille en règle des locaux.

### Le même individu

Dans cette affaire d'alerte à la bombe, les policiers ont un sérieux doute sur un individu d'une cinquantaine d'années, reconnu comme instable mentalement et connu des policiers. En effet, l'an dernier, le service de police avait reçu quelques appels à la bombe du même type. Toutes les conversations téléphoniques au poste de police sont conservées sur bandes magnétiques. En comparant la voix de l'appel logé samedi dernier à celle des appels de l'an dernier, les policiers en viennent à la conclusion qu'il s'agit bel et bien du même individu. Le test comparatif de voix ne pouvant constituer un motif suffisant, les policiers recherchent d'autres indices qui devraient permettre de porter sous peu des accusations, contre cet individu.

### Véhicule endommagé

À Métabetchouan, les policiers de l'endroit ont été quittes pour une bonne frousse dans la nuit de vendredi à samedi dernier, alors que le véhicule de patrouille a été lourdement endommagé. Les policiers effectuaient alors une vérification

de routine sur un véhicule intercepté dans le rang du Poste, vers 4 heures du matin. Les gyrophares du véhicule de patrouille étaient alors en opération pour bien signifier leur présence. Un individu circulant dans un troisième véhicule a violemment heurté l'arrière gauche de l'auto-patrouille, occasionnant des dommages de près de 6 000 \$. Heureusement, personne n'a été blessé. Une distraction serait à l'origine de cet accident inusité.

### Véhicule volé, retrouvé

Un véhicule volé à Roberval dimanche soir a été retrouvé dans la nuit, sur le territoire d'Alma. Le ou les voleurs étaient immobilisés dans le secteur du centre-ville, sur la rue Signay, en raison d'une crevaillon. Ils ont alors tenté de voler une roue de remplacement sur un autre véhicule. Pour des raisons inconnues, ils ont renoncé à leur plan et ont pris la fuite. Les policiers ont pu retracer l'origine du véhicule facilement, car le numéro de plaque d'immatriculation correspondait déjà à un véhicule déclaré volé, par son propriétaire.

### Coffre-fort toujours recherché

L'enquête se poursuit dans le dossier du vol de coffre-fort au restaurant Chez Aurel, dans la nuit du 17 au 18 octobre dernier. On se souviendra que des voleurs avaient visité quatre restaurants de l'avenue du Pont. Au restaurant Chez Aurel, ils étaient repartis avec le coffre-fort et son contenu. Le cuisinier avait cependant aperçu le véhicule des voleurs en fuite. Les enquêteurs ont remonté la filière et savent de façon précise vers où doit porter leur enquête. Des développements sont attendus sous peu.

## Promotion

Vestes  
cuir et suède

**20%**  
de rabais

Vestes  
courtes d'automne  
en polar

**25%**  
de rabais

Le  
**Dome**

PLAZA II, ALMA • 668-3566



Bernard Gagnon  
PROPRIÉTAIRE

SALLE À MANGER • COMPTOIR • LIVRAISON

**MIBGA**

Valeur  
COUPONS-RABAIS

### TRIO DÉLICE

1 pizza 9" garnie  
1 bâtonnet à l'ail 9"  
1 pizza dessert pomme 9"

**9.99**  
+ TAXES



Offre valable jusqu'au 3 novembre 1996, dans tous les Coq Rôti participants. Applicable aux repas sur place ainsi qu'aux commandes à emporter et à livrer. Extra en sus. Ce bon ne peut être combiné à aucun autre bon ou aucune offre promotionnelle.



### 1/2 POULET BBQ

Garni avec frites,  
sauce, salade de chou et pain

**8.99**  
+ TAXES



Offre valable jusqu'au 3 novembre 1996, dans tous les Coq Rôti participants. Applicable aux repas sur place ainsi qu'aux commandes à emporter et à livrer. Extra en sus. Ce bon ne peut être combiné à aucun autre bon ou aucune offre promotionnelle.



### PIZZA 15" TOUTE GARNIE

**11.99**  
+ TAXES



Offre valable jusqu'au 3 novembre 1996, dans tous les Coq Rôti participants. Applicable aux repas sur place ainsi qu'aux commandes à emporter et à livrer. Extra en sus. Ce bon ne peut être combiné à aucun autre bon ou aucune offre promotionnelle.



Réservez nos salles dès  
maintenant pour les Fêtes!

Maintenant 4 salles disponibles  
(15 à 80 personnes)

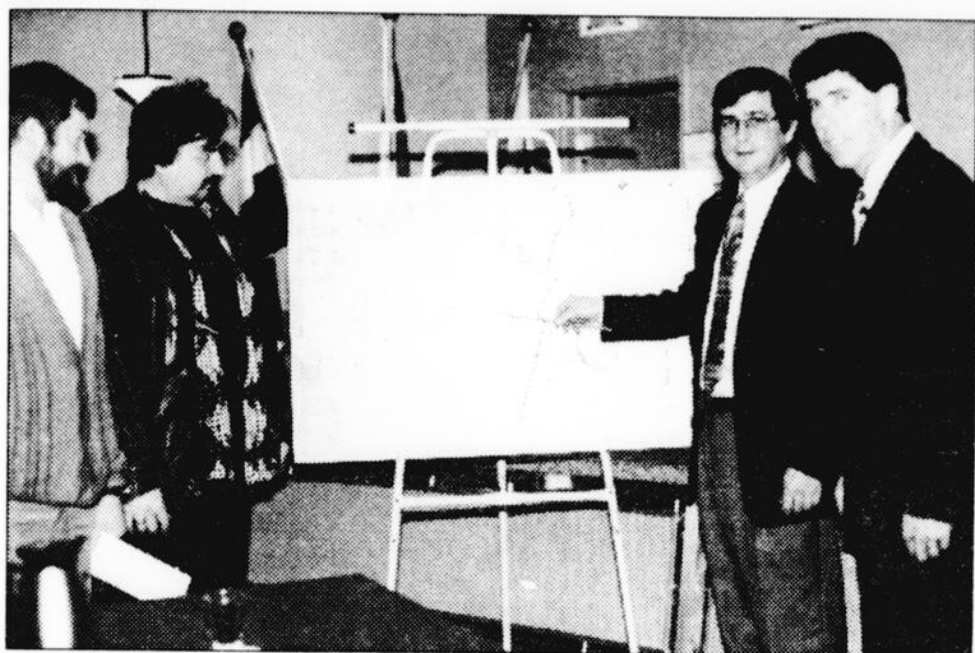


430, Sacré-Coeur, ALMA



GRATUIT! STATIONNEMENT ET LIVRAISON

**668-4571**



Roger Ménard, vice-président de la consultation et président du Comité d'environnement d'Alma; Gérald Tremblay, président de la ZIP; le conseiller Gérald Scullion; et le maire Jean-Maurice Harvey.

Mise en valeur  
de la Petite Décharge

## Au tour de la population à donner son opinion

**ALMA** — Le plan de mise en valeur de la Petite Décharge, à Alma, fera l'objet d'une consultation publique, le 23 novembre prochain et les participants seront alors invités à faire part de leurs attentes face aux projets de développement que l'on veut réaliser sur cette rivière qui coule au centre-ville d'Alma.

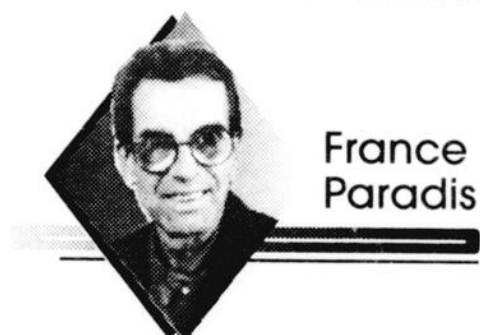
La Zone d'intervention prioritaire Alma-Jonquière (ZIP) en collaboration avec la ville d'Alma mène cette consultation dont le but est de recueillir les commentaires et

Déjà, en février dernier, à Jonquière, un important colloque régional se penchait sur la question de la restauration de la rivière Saguenay, sous le thème « D'Alma à Tadoussac, le Saguenay, une richesse à partager. » On avait alors convenu de partager la rivière en deux sections, dont celle du secteur Alma-Jonquière. La réhabilitation de la rivière vient donc s'inscrire parfaitement dans le concept de la revitalisation du centre-ville d'Alma.

En attendant la tenue de cette consultation publique, les plans, cartes et informations sur ce plan de mise en valeur de la Petite Décharge sont déposés à la bibliothèque publique d'Alma.

Pour sa part, le conseiller municipal Gérald Scullion ne cache pas qu'il reste encore des efforts de dépollution qui devront intervenir sur la rivière. La ville, d'une part, rejette toujours une partie de ses eaux usées dans la rivière. Il y a également toute la problématique de la rivière Bédard, qui se jette dans la Petite Décharge, en amont de la ville d'Alma. Un comité spécial, en étroite collaboration avec les représentants de la ZIP Alma-Jonquière, a été mis sur pied afin de voir avec les producteurs agricoles et industriels, les moyens de réduire les charges polluantes dans cette rivière.

« Ce projet se réalisera sur 5, 8 ou 10 ans, a spécifié le conseiller Scullion. Ce qui importe, c'est que l'on sache exactement vers où on s'en va, que l'on avance enfin dans le dossier. »



France  
Paradis

projets que les gens aimeraient voir réaliser sur la rivière. Le tout se déroulera à la salle du conseil de Ville d'Alma

### Plan à long terme

Déjà, en 1988, en élaborant son plan d'urbanisme, la ville d'Alma établissait le secteur de la Petite Décharge comme une zone devant être mise en valeur. Ce plan avait en quelque sorte été mis sur les tablettes en raison d'un taux de pollution trop important de ce cours d'eau et surtout, la présence du flottage du bois sur cette rivière, par la compagnie Abitibi-Price.

Cependant, dans la mesure où la question de la pollution est en voie de règlement et que le flottage du bois sera quelque chose du passé à compter de 1998, les élus, en collaboration avec la ZIP, veulent immédiatement mettre en place les futurs axes de développement de la rivière.

Le Mont Lac-Vert vendu 700 000 \$

## Les préparatifs de la saison 96-97 s'amorceront dès lundi

**HÉBERTVILLE (FP)** — Dès lundi matin, les employés du Mont Lac-Vert devraient être au travail pour préparer la prochaine saison de ski, après qu'une entente de principe soit intervenue pour la vente des installations à la municipalité d'Hébertville et au regroupement des ex-employés.

Jeudi, en fin de journée, les parties finissaient par s'entendre sur un prix de vente de 700 000 \$, ce qui permet d'amorcer immédiatement les travaux de préparation des équipements pour la prochaine saison de ski.

Dans un communiqué conjoint émis en fin de journée jeudi, les partenaires au dossier font état d'un règlement « équitable » pour chacun.

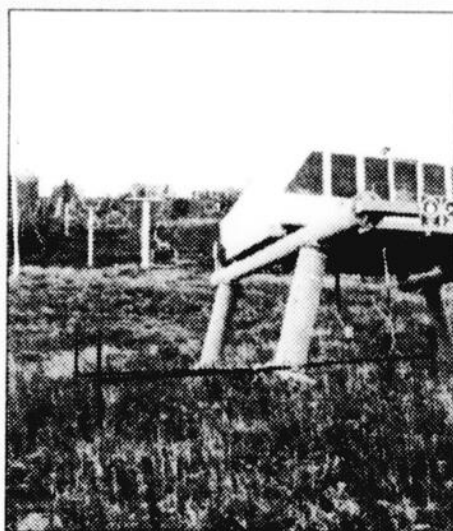
Les détails de la transaction financière ne sont pas encore connus dans leur ensemble car les partenaires doivent compléter, au cours des prochains jours, le montage financier de la transaction. La Fiducie Desjardins et les caisses populaires de St-Bruno et Hébertville ont consenti une réduction de 50 000 \$ par rapport au prix de 750 000 \$ qui était exigé dans le dossier, depuis le tout début des négociations.

Quant aux nouveaux acquéreurs, la municipalité et le regroupement des ex-employés, ils seraient supportés dans leur achat par le gouvernement du Québec et un assouplissement de la part des caisses. Les acquéreurs bénéficieront en effet de modalités de règlement leur permettant de cadrer dans leurs capacités financières, ce qui leur donnera l'opportunité d'atteindre à peu près le même niveau d'obligation de remboursement que celui qui avait été budgétisé dans les scénarios précédents, alors que la municipalité et les employés offraient 500 000 \$ pour acquérir les

installations.

Si rien ne vient retarder la préparation du terrain et des équipements, dès les premiers jours de décembre, le personnel devrait être en mesure de démarrer la fabrication de neige artificielle pour accueillir les premiers skieurs, dès que le froid le permettra.

Un point de presse est prévu dès que le montage financier sera complété.



Dès lundi, les employés du Mont Lac-Vert se mettront à la tâche pour préparer la prochaine saison de ski.

Eau potable à Métabetchouan

## Le conseil va déposer un plan d'actions pour 3 ans

**MÉTABETCHOUAN (FP)** — Estimant qu'il y avait « trop de pression dans les tuyaux », le maire de Métabetchouan, Jean-Pierre Doré a reporté de 15 jours le débat dans le dossier de l'usine de filtration, alors qu'il déposera un plan d'actions de 3 ans, pour solutionner le problème.

Lundi soir dernier, une soixantaine de contribuables de l'endroit ont assailli la salle du conseil municipal afin d'entendre les élus discuter de l'épineuse question de la construction de l'usine de filtration pour l'eau potable. Dans la salle, il y avait des gens qui sont pour le projet et d'autres qui sont opposés à cette dépense.

### Dossier reporté

D'entrée de jeu, avant même que ne débute la séance du conseil, le maire Doré a fait part des changements à l'ordre du jour de la séance du conseil. Le point se rapportant à la question de l'usine de filtration a été retiré de cet ordre du jour.

« Étant donné la pression dans les tuyaux, a laissé tomber le maire Doré pour qualifier la situation, j'ai présenté avant la séance aux membres du conseil un plan d'actions réparti sur trois ans. Nous allons étudier ce plan et il vous sera présenté lors

de la prochaine séance du conseil. »

Ce volte-face du maire a quelque peu refroidi les ardeurs dans la salle du conseil. La séance s'est cependant déroulée sans problèmes. Lors de la période de question réservée au public, le citoyen Claude Simard qui est en quelque sorte un des instigateurs de la pétition de 750 noms demandant aux élus de reconsidérer leur décision, a félicité les élus pour ce choix.

Dans les faits, cette décision démontre que les membres du conseil de Métabetchouan sont disposés à reconsidérer leur décision et qu'ils se donnent encore 15 jours pour analyser la proposition sur la table, déposée par le maire Jean-Pierre Doré. Il a été impossible de connaître la teneur de cette proposition, si ce n'est qu'elle s'appliquera sur une période de 3 ans et que les contribuables en prendront connaissance lors de la prochaine rencontre.

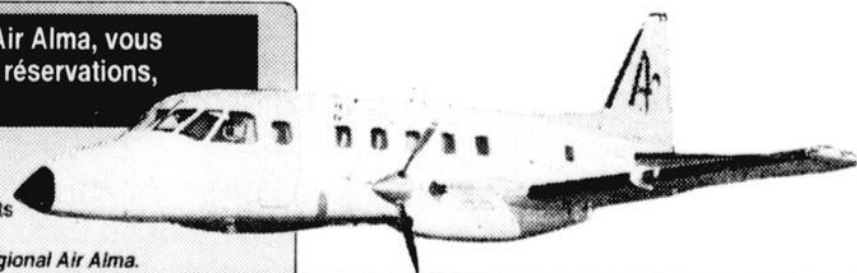
VOUS VOUS RENDEZ À MONTRÉAL ? Oubliez la fatigue et les hasards de la route. Prenez Air Alma, vous voyagerez rapidement et en toute quiétude. Air Alma, votre transporteur régional. Pour vos réservations, contacter le (418) 668-3046, le 1 800 463-9660 ou votre agence de voyage.



Air Alma, une entreprise entièrement régionale, contribue fortement au développement de notre milieu avec des retombées économiques très importantes. Profitez des deux envolées quotidiennes pour amasser des points «CANADIEN PLUS».

Serrons-nous les coudes et encourageons notre transporteur régional Air Alma.

Pour vos réservations, communiquez avec le 668-3046 ou le 1 800 463-9660 (pour les gens de l'extérieur), ou votre agence de voyages.



Relance de la formule «Entraide économique»

# Le «Régime Entraide Action» franchit une étape majeure

**ALMA (FP) — Le «Régime Entraide Action» franchit une étape majeure. En moins de 5 mois, on a atteint le cap de 112 souscripteurs, un montant assuré de quelque 352 000\$ et la fidélité des dépôts des souscripteurs.**

Il n'en fallait pas plus aux instigateurs du Régime Entraide Action pour pousser de l'avant leur projet auprès du gouvernement du Québec pour obtenir la reconnaissance officielle de leur statut de fonds régional d'investissement.

## 4 hommes d'affaires

Le défi paraît de taille, mais il est en voie de réalisation alors que quatre hommes d'affaires du secteur Alma, Michel Girard, Viateur Lévesque, Gaétan Simard et Guy Lespérance, croient tellement en la nécessité de détenir un fonds de placements régional, qu'ils se sont lancés dans l'aventure de ressusciter en quelque sorte la formule gagnante des anciennes caisses d'entraide économiques, à leurs débuts.

## Garder ici capitaux et cerveaux

« À chaque 100 000 \$ d'épargnes qui quittent la région, il y a un cerveau qui suit, affirme Michel Girard, porte-parole du groupe. On a regardé évoluer la situation. Il y a 10 ans, la région contrôlait quelque 50 % de ses épargnes alors qu'en 1995, ce chiffre n'était plus que de 22 %.

En 20 ans, on a perdu plus de 30 000 jeunes qui ont quitté le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous voulons intervenir pour faire en sorte que l'épargne de nos gens ne quitte plus la région en entraînant avec, les cerveaux. C'est le premier ministre Lucien Bouchard qui a dit aux gens d'affaires, d'oser. Nous osons... »

Devant ce constat de situation pour le moins alarmiste, Michel Girard et ses partenaires ont décidé de freiner cette situation en relançant un fonds régional qui s'apparente à ce que faisaient les caisses d'entraide économiques, à l'époque. « On

est passé à l'action un peu à l'envers du bon sens, avoue Michel Girard, mais on voulait avant tout faire la preuve de l'accueil des gens pour repartir un fonds de placements régional. »

L'objectif de trouver 50 souscripteurs a été pulvérisé car en date de mercredi dernier, 112 souscripteurs affichaient une fidélité exemplaire pour déposer leurs épargnes, à chaque mois, dans le compte en fiducie. Le montant souscrit dépasse les 352 000 \$ alors que les sommes recueillies sont de plus de 25 000 \$ à date. Les gens ont 3 1/2 ans pour rencontrer leur objectif de souscription.

## Étape gouvernementale

Au cours des prochains jours, le dossier va franchir une étape cruciale alors que le projet de fonds de placements régional est déposé auprès du ministère des finances. « À cette étape, nous voulons vérifier les intentions du gouvernement d'accorder des crédits d'impôt à nos souscripteurs, au même titre que les souscripteurs d'autres fonds, comme celui de la FTQ, par exemple, » précise Michel Girard, tout en montrant la lettre qu'il s'appropriait à adresser au ministre, sur le sujet.

Tout le travail effectué dans ce dossier a été fait de façon bénévole. En avril dernier, un conseil d'administration provisoire était mis sur pied. Présentement, il y a un comité composé de 6 professionnels (avocats, notaires et comptables) qui entreprennent de bâtir le cadre juridique autour de l'idée maîtresse du Régime Entraide Action.

## L'étape de février 97

« Les réponses du gouvernement seront déterminantes dans le dossier, affirme Michel Girard. Notre objectif est de tenir d'ici février prochain une assemblée générale des membres pour accepter tous les éléments et rendre opérationnel ce fonds de développement régional. Nous voulons réactiver auprès des gens le goût d'épargner et ces épargnes serviront à investir localement dans les secteurs primaires et secondaires de notre économie.

En agissant de la sorte, les administrateurs du fonds ne veulent d'aucune façon concurrencer les autres institutions financières. « Bien au contraire, nous voulons proposer un partenariat pour bâtir le financement de petits projets présentés par les entreprises locales. »



**Dr MARC FECTEAU d.m.d., dentiste**


- Mise en place d'implants dentaires, phase chirurgicale et fabrication de prothèses sur implants.
- Un travail professionnel exécuté chez nous par des gens de chez nous.

**Clinique dentaire** BASQUE GAGNON 3639, boul. Harvey, suite 202  
FECTEAU Jonquière  
MARTEL 542-9531

**Nouveau**

## MECANO-TECH

MÉCANIQUE GÉNÉRALE, MÉCANIQUE ÉLECTRONIQUE



**4 pneus**  
Posés, balancés

# 19<sup>95</sup>\$

**VENTE DE PNEUS NEUFS À PRIX VARIÉS**

**Changement d'huile**

# 16<sup>95</sup>\$

Huile (jusqu'à 5 l) filtreur, graissage

**CHEZ-NOUS, VOUS PAYEZ LE JUSTE PRIX. PAS DE SURCHARGE.**

## 662-8264

1740, ST-JUDE, ALMA Ancien local MÉCANAUBAINE

## Nettoyeur

Spécial d'automne Douillette 54" **12\$**

*Tous genres de nettoyage de vêtements*

- Tapis
- Nettoyage après sinistre
- Meubles rembourrés

Pantalon **2<sup>45</sup>\$**  
Chemise **99¢**  
Habit & robe **4<sup>95</sup>\$**  
Manteau **8<sup>50</sup>\$**



**ESTIMATION GRATUITE POUR TOUS GENRES DE NETTOYAGE.**

**NETTOYEUR PROFESSIONNEL LAC-ST-JEAN**

750, rue Price Ouest, Alma **662-7644**

# Grande ouverture

MINI BOUTIQUES

## MAIL des CASCADES

615, SACRÉ-COEUR OUEST, ALMA

*Venez voir ce nouveau concept.*

*Vous y trouverez les services suivants:*

- Tabagie
- Pâtisserie
- Dépanneur
- Courtier immobilier
- Coiffeuses
- Service de lettrage
- Assurance
- Notaires
- Comptables
- Restaurant
- Folie sexe
- Artisans
- Décorations de Noël
- Linge d'enfants
- Photos antiques
- Plusieurs exposants
- Articles promotionnels
- À propos de Géraldine
- L'Ère du Verseau

## Vendredi 1<sup>er</sup> novembre

**IL RESTE ENCORE QUELQUES ESPACES, CONTACTEZ MME ROSETTE GODIN AU 668-7587.**

*Nous louons au mois, à l'année, etc. Nous avons les prix les plus bas.*



**Michel Girard, un ancien des caisses d'entraide, veut que les choses changent et travaille à la mise en place du Régime Entraide Action, un fonds régional d'investissement dans les PME.**

### VENTE RAPIDE



Bloc à 4 logements (4 1/2 pièces), situé au 1845, 5e Avenue, Delisle. Prix demandé: 110 000 \$. POUR INFORMATIONS: MAURICE GUÉRIN, agent immobilier, affilié THÉMIS, TÉL.: 668-2492.

Le blitz de la Fondation  
de l'Hôtel-Dieu d'Alma

## Un objectif de 25 000 \$

ALMA (FP) — Quelque 1 200 petites et moyennes entreprises du territoire Lac-Saint-Jean-Est de même que tous les médecins, dentistes et pharmaciens ont été sollicités par lettre, pour participer, le 31 octobre prochain, au blitz de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma.

Un objectif de 10 000 \$ auprès des P.M.E. et 15 000 \$ chez les membres du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du Pavillon Hôtel-Dieu d'Alma; tels sont les montants que les administrateurs de la Fondation espèrent recueillir afin d'investir principalement cette année dans deux départements, la gynécologie et l'orthopédie.

L'édition 1995 de la journée blitz de la Fondation avait permis de recueillir quelque 29 000 \$. Ces sommes ont été utilisées principalement pour l'acquisition d'équipements spécialisés en cardiologie, à l'urgence et au département de réadaptation.

### Pour 1996

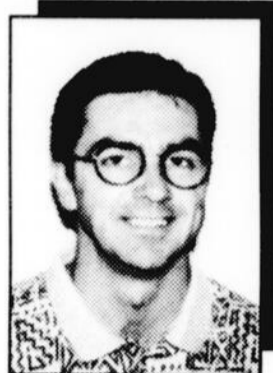
D'ici la fin de 1996, deux spécialités du pavillon Hôtel-Dieu d'Alma seront privilégiées. D'abord la gynécologie. La technique d'hystérectomie vaginale assistée par laparoscopie fera son entrée. L'achat de ces équipements demande de la part de la Fondation une aide financière de 40 000 \$. Ainsi, plus de 80% des cas d'interventions

s'effectueront désormais de cette façon, réduisant ainsi de la moitié la durée de convalescence des patientes.

Dans le département de l'orthopédie, la Fondation injectera 35 000 \$ pour l'acquisition d'équipements spécialisés reliés en grande partie à la chirurgie arthroscopique. Ces équipements permettront aux médecins d'offrir à leurs patients les mêmes traitements que dans les grands centres.

Donc, jeudi le 31 octobre, entre 9 h et 18 h, les membres du conseil d'administration de la Fondation et les bénévoles effectueront un blitz téléphonique auprès de toutes les entreprises, les médecins, dentistes et pharmaciens qui ont été contactés à date, par lettre. Ces bénévoles seront installés dans le mail central du Carrefour Alma. Des kiosques d'information sur les services du Pavillon Hôtel-Dieu d'Alma seront également installés alors que du personnel bénévole de l'hôpital mènera une clinique de prise de tension artérielle et de tests de dépistage de glucose sanguin.

## NOMINATION



M. Alain Lapointe

MM. Mario Ouellet et Christian Ouellet, propriétaires de Meubles Sélection Jeannois d'Alma, sont heureux d'accueillir monsieur Alain Lapointe au sein de leur équipe des ventes.

M. Lapointe, figure bien connue dans le domaine des affaires à Alma, profite de l'occasion pour vous inviter à venir le rencontrer chez:

**MEUBLES  
SÉLECTION**  
*Jeannois*

1710, av. du Pont  
Sud, ALMA  
668-2359

12610-6682359

## Au Saguenay et au Lac-Saint-Jean EXIGEZ LA DIFFÉRENCE



Doris et  
Marcel  
Marchand  
Propriétaires

SERVICE DE  
TRAITEUR  
PERSONNALISÉ

Gants blancs, vaisselle  
de porcelaine, etc.

**Marcel  
Marchand**  
TRAITEUR

343-2124

Sans frais: 1-800-204-2124

1530, 6<sup>e</sup> RANG NORD, SAINT-BRUNO

326887

## ASSURANCE MÉDICAMENTS



MARC TREMBLAY, a.v.c.

- Assurance Vie et invalidité
- Assurance salaire
- Collective, R.E.E.R., Rentes
- Planification financière
- Financement, Placement



Gilbert Tremblay & associés  
Courtiers d'assurance inc.  
RÉS.: 668-7423 • BUR.: 662-6603

575, PLACE JEAN-DEQUEN, ALMA

125 15-98-2603

# Concours de dessin pour enfants de 3 à 9 ans

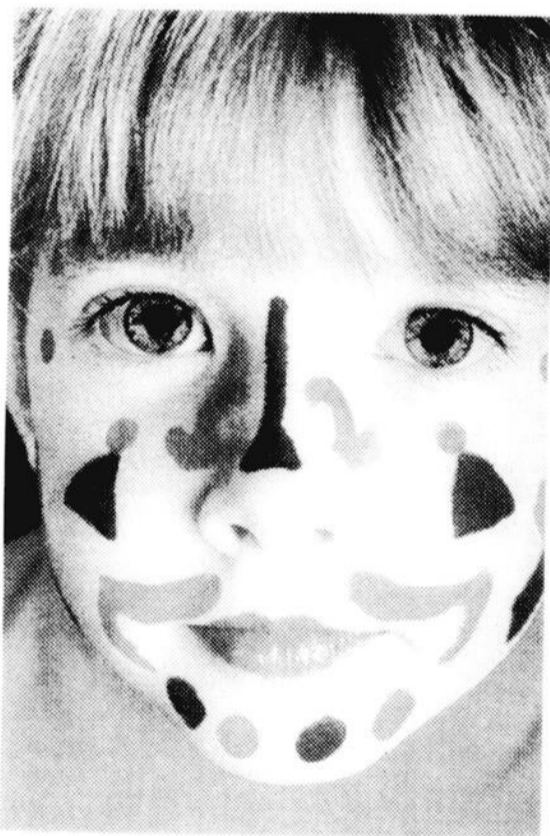
## Thème: LA NUIT DE NOËL

### Conditions:

- Ce concours est ouvert à tous les enfants de 3 à 9 ans.
- Les dessins doivent être faits à la main, sur papier ou carton blanc.
- Un seul dessin par enfant.
- La grandeur du dessin ne doit pas dépasser 9 po. X 12 po.
- Bien indiquer au verso du dessin le nom, l'âge, l'adresse et le # de téléphone de l'enfant.

Les dessins peuvent être déposés au comptoir de **copieXpert** au 600 Harvey ouest, Alma ou à l'**Imprimerie Duchesne & Lessard**, 331 ave du Pont Nord, Alma.

Pour toute information supplémentaire contactez **Normand Lessard** au **669-0609**



### Prix:

- Les enfants ayant réalisé les cinq meilleurs dessins recevront une boîte complète de **crayons de couleur Prismacolor**.
- Pour le meilleur dessin, l'enfant recevra en plus une bourse de **\$100.00**
- Les dessins primés seront utilisés pour des cartes de Noël, lesquelles seront distribuées sur tout le territoire de Lac-St-Jean-Est.
- De plus, le nom des gagnants, ainsi que leur dessin seront publiés dans le journal Le Lac St-Jean, édition du 27 octobre 1996.

Les participants doivent déposer leur dessin au plus tard **Vendredi le 18 octobre 1996 à 6 h 00**



Duchesne Lessard

# Commentaire

## Et si on redonnait la fête de l'Halloween à nos enfants

Et si on redonnait la fête de l'Halloween à nos enfants, ça ressemblerait à quoi comme fête populaire ?

J'ai comme l'impression que ce serait merveilleux et que de nombreux parents ne vivraient pas inutilement dans l'angoisse, à l'approche de l'événement.

Une chose est certaine, cette fête n'est plus ce qu'elle a déjà été. Vous



France Paradis

souvenez vous, il y a quelques années de ça, on avait hâte qu'arrive enfin cette fin de semaine du mois d'octobre. Entre la rentrée scolaire et le congé de Noël, on trouvait à travers la fête de l'Halloween le moyen de s'amuser joyeusement, de passer notre folie à travers nos costumes, sans aucune peur de recueillir au passage les fruits et gâteries que nous offraient si gentiment les gens du voisinage.

Puis, il y a eu ces histoires « d'horreur »: des épingle et des lames de rasoir plantées dans des fruits; des produits toxiques placés délibérément dans des friandises; des décorations qui sortent de l'imaginaire du morbide; et quoi d'autre encore. La liste est longue et de plus en plus macabre.

Interdire la célébration de cette fête serait priver inutilement les enfants d'un moment fascinant et unique de jouissance où, l'espace d'un soir, ils ont la chance de changer leur personnalité pour épouser celle d'un monstre ou d'une sorcière. Permettre que la fête se continue, c'est accepter, même courir après le risque de voir un événement malheureux se produire.

Uniquement pour cette dernière raison, de nombreux parents vont interdire à leurs enfants de vivre cet événement annuel et de s'aventurer dans

les rues. Est-ce la une bonne solution ? Il appartient à chaque parent d'y répondre individuellement, au nom de leurs enfants et de leur sécurité.

### Légiférer sur la fête

En prévision de la soirée du 31 octobre, le Comité de prévention du suicide 02 nous faisait parvenir un communiqué de presse, afin d'inviter la population à ne pas exposer inutilement des images ou mannequins représentant la pendaison.

La ville de Desbiens, plus près de nous, mais également celles de St-Félicien, Dolbeau, Jonquière et Laterrière ont imité le geste de la municipalité de Thetford Mines qui, la première au Québec, a adopté, en mars 1995, un règlement qui limite la liberté des gens à exposer des images ou mannequins représentant la pendaison.

Nous vivons dans une société où la liberté est mise à l'avant plan. On peut se surprendre dans ce contexte que l'on veuille ainsi limiter cette liberté. Cependant, devant les événements, il devient nécessaire, voir évident de restreindre cette liberté, au nom de la sécurité de ceux et celles qui constituent la relève de demain.

À travers tous ces événements qui ont ponctué la fête de l'Halloween, au cours des dernières années, ne devrait-on pas rechercher le ou les vrais coupables ? Il y a d'abord cette société de consommation mise en place par un monde d'adultes qui a vite saisi l'opportunité de mercantiliser une fête que les enfants ne demandaient qu'à célébrer dans la simplicité.

Et il y a également cette société des médias qui nous projette depuis tant d'années, autant à la télévision, qu'au cinéma, que dans les clubs vidéo, une multitude de films et d'émissions où l'horreur, le morbide et le mauvais goût sont livrés en pâture à une clientèle de plus en plus jeune.

Cette situation fait maintenant partie de nos moeurs, donc, elle fait également et malheureusement partie de la fête de l'Halloween.

## Le mal des parcomètres...

Lundi dernier, 12 h 05 m, je gare mon auto au stationnement de la Plaza: 20 minutes pour dîner et un autre 20 minutes, ou peut-être 30, à bavarder avec des connaissances rencontrées à la Plaza, c'était mon programme de ce lundi midi 21 octobre...

XXX

Rendu à l'auto, belle surprise: un billet de contravention de 10 \$ en guise de remerciement pour être venu prendre le repas à la nouvelle aire de restauration que j'aime bien. Ce midi-là, il m'aura coûté près de 18 \$ pour un «fast food».

Moi qui pensait qu'il restait encore au moins dix minutes à mon heure de parcomètre. Cette fois, j'étais certain, convaincu que l'horloge de ce parcomètre avait tourné trop vite. Allez dire cela au petit fonctionnaire qui émet ces billets.

«Je n'y puis rien. Ce n'est pas de mon ressort. Allez vous plaindre à l'hôtel de ville»...

Fait à souligner, lundi midi dernier, il y avait plus de 15 stationnements de libres à la Plaza.

Ces nombreux parcomètres qui fourmillent autour de Sacré-Coeur-Collard ont été installés, semble-t-il, parce que les employés du secteur, plusieurs centaines, utilisaient les places réservées aux clients, avant leur installation.

Ma décision est prise: je ne cautionnerai plus jamais, si tel est le cas, le manque de discipline des employés de ce secteur. Si on a mis des parcomètres parce que les employés ont été indisciplinés, les restaurants de l'aire de la Plaza viennent de perdre un client de quatre à cinq repas par semaine, lire autour de 600 \$, annuellement, en comptant 30 semaines d'assiduité sur les 52.

XXX

Oui, j'ai résolu qu'à l'avenir, je serai client ailleurs dans Ville d'Alma.

À chaque semaine, de 125 à 150 automobilistes doivent payer un 10 \$ pour avoir transgressé les règles des parcomètres à Collard, Sacré-Coeur et la Plaza. Par mois, cela fait, mettons, 500 contraventions; et, par année, autour de 6000. Nous sommes donc à chaque année 6000 mécontents; assez impressionnant!

Oui, 6000 clients mécontents, en furie, qui ont eu à stationner leur

auto dans ce secteur. Je ne charrie pas. Lundi, je suis allé à l'hôtel de ville. Pendant les 10 minutes où je suis demeuré au comptoir des paiements, trois autres propriétaires d'auto sont venus défrayer leur 10 \$ pour les mêmes raisons. Et leur réaction a été la même que la mienne.

L'une de ces personnes venait du Saguenay. Inutile de dire que le monsieur a piqué toute une colère et qu'il y est allé d'un langage très virulent.

Bon, si de ces 6000 mécontents dont je fais partie, 1000 n'achètent plus à la Plaza et ne fréquentent plus les restaurants de l'aire, quelles en seront les effets? Si chacun dépensait, par année, 200 \$ aux restaurants de la Plaza, le décompte pourrait être le suivant: 200 000 \$. Si on doublait le chiffre des mécontents et le ramenait à 2000, ce serait un manque à gagner de 400 000 \$.

On pourrait s'amuser à multiplier ou diviser, à l'intérieur de cette statistique, au gré de chacun, mais il semble qu'il y ait une logique dans cette façon de voir.

XXX

Si j'étais proprio d'un restaurant à la Plaza, je me battrais jusqu'à la mort pour que la philosophie change à l'égard des parcomètres de ce secteur. Et je dis aux employés du centre ville, sur qui ont met la faute concernant la pertinence des parcomètres, que votre manque de discipline coûte et va coûter cher; enfin, que ce sont des emplois qui vont se perdre ou qui vont changer de secteur.

Ma suggestion, si ces parcomètres sont installés parce qu'on ne peut pas faire confiance aux employés du secteur qui vont utiliser ces stationnements réservés à la clientèle, enlevons-les et obligeons tous les employés qui ont une auto à avoir une vignette autocollante bien en vue.

Quand un policier identifiera l'un de ces véhicules sur un stationnement réservé à un client, l'employé se verra émettre une contravention.

À poubelle les parcomètres et la clientèle n'en sera que plus heureuse. Après tout, la raison d'être du centre ville, son moteur, ce ne sont pas les employés, mais bel et bien l'achalandage d'une clientèle...

Normand Simard

## Avis à nos lecteurs

NDLR: Le Journal Le Lac-Saint-Jean ouvre sa page « Courrier des lecteurs » à ceux et celles qui veulent faire connaître leur point de vue sur un sujet d'actualité ou sur les commentaires de la semaine, de notre journal. Votre opinion doit être courte et concise et comporter au plus, une page et demie. L'auteur doit nous fournir son nom, adresse et numéro de téléphone. Le Journal Le Lac-Saint-Jean se réserve le droit d'abrégier le texte et ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues. Adressez vos opinions à: Journal Le Lac-Saint-Jean, Courrier des lecteurs, 525, avenue du Pont Sud, casier postal 520, Alma (Québec) G8B 5W1. Nous acceptons les télécopies, au 668-8522.

**Directeur:**  
Gaston Martin

**RÉDACTION:**  
Information sportive:  
Normand Simard  
Information générale:  
France Paradis

**Pigistes:**  
Mariène Claveau  
Jacques La Haye

**PUBLICITÉ LOCALE:**  
Thèmes et promotions:  
Directeur:  
Yvan Leroux  
Conseillers:  
Carole Guay-Maltais  
Alain Tremblay

**PUBLICITÉ NATIONALE:**  
Lefebvre et Griseil

**PRODUCTION:**  
Directeur:  
Marc Boivin

**SECRETARIAT ET ABONNEMENTS:**  
Raymonde Potvin

**IMPRESSION:**  
«Le Progrès du Saguenay»  
**DISTRIBUTION:** Distribulac

le réseau  
**select**  
LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC INC.

«Le Lac-St-Jean» est édité par

**Les Hebdomadaires UniMédia**  
région Lac-Saint-Jean / Mauricie  
UNE DIVISION DE GROUPE UNIMÉDIA INC.

**PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL:**  
Gilles A. Cérat  
**DIRECTEUR GÉNÉRAL DES OPÉRATIONS:**  
Gaston Martin  
**DIRECTEUR DU MARKETING:**  
Michel Dupont  
**DIRECTEUR DE LA DISTRIBUTION:**  
Jean-Yves Gagnon

REV. 10-09-94

# Des enfants de la prématernelle prennent la clef des champs

**ALMA (FP) —** Quand les enfants de la prématernelle décident de prendre la clef des champs, il en résulte à coup sûr, un enrichissement qui restera longtemps marqué dans leurs petites têtes.

C'est ainsi que la Pépinière Belle-Rivière de St-Gédéon a été envahie dernièrement, par une trentaine de jeune de 3, 4 et 5 ans, provenant de la Prématernelle Brin d'Soleil d'Alma. Cette première sortie de l'année, pour ce jeune groupe, est ainsi devenue une source d'apprentissage intarissable pour développer le langage, la motricité, la sociabilité tout en favorisant les idées de bricolage, au retour.

Jocelyne Audet, la responsable de cette prématernelle nous précisait que « l'apprentissage par intérêt est une forme de développement de l'enfant des plus stimulante. Par le biais de telles sorties, on

peut facilement exploiter des thèmes et rejoindre et impliquer l'enfant. »

C'est ainsi que la sortie à la pépinière a été le moment d'apprendre toute la notion des fruits et légumes, des fleurs et des petits animaux de ferme, que l'on retrouve sur place. Après le retour en classe, ce développement intellectuel se prolonge dans les jeux et le bricolage.

Cette forme d'apprentissage demande naturellement une collaboration plus étroite de certains parents afin de bien encadrer les enfants lors de la sortie. Mais l'effort en vaut la peine, car les jeunes reviennent emballés par cette expérience, la tête pleine d'images. Tout ce qui a été vu et entendu servira pour les prochains apprentissages en attendant la prochaine sortie. Cette fois, c'est chez le dentiste que le petit groupe se dirigera pour démystifier ce domaine et inculquer dès cet âge, de bonnes habitudes de soins dentaires.



Michel Côté de la Pépinière Belle-Rivière et la responsable, Jocelyne Audet, surveillent attentivement la troupe.

Viandes & fruits

**P.M.A. INC.**  
645, boul. Dequen Nord, Alma  
(face au Colombarium Bérubé & fils)



COMMANDES PAR TÉLÉPHONE: **668-7385**

## SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

### VIANDES

STEAK HACHÉ Maigre 1re qualité <b>2<sup>39</sup></b> /lb	STEAK EN TRANCHE PMA Coupe française Intérieur de ronde <b>4<sup>39</sup></b> /lb	RÔTI DE PORC Dans l'épaule genre picnic <b>1<sup>19</sup></b> /lb
FROMAGE St-Laurent Frais du jour <b>3<sup>89</sup></b> /lb	FOIE DE PORC Frais <b>99¢</b> /lb	BOLOGNA TRANCHE Spence <b>1<sup>99</sup></b> /lb
DINDE Grade A 5 à 12 lb <b>1<sup>39</sup></b> /lb	CROQUETTES DE POULET Flamingo Viande blanche Bte 2 kg <b>15<sup>99</sup></b> bte	LIQUEUR -Cott- Saveurs assorties 2 litres <b>99¢</b> + sept

### POISSONS

HUITRES FRAÎCHES <b>2<sup>59</sup></b> /lb	CUISSES DE GRENOUILLES Congelées <b>6<sup>89</sup></b> /lb	FILET DE SOLE Congelés Moyen <b>4<sup>79</sup></b> /lb
---	--	--

### Fruits et légumes

CHAMPIGNONS Cello 8 oz <b>1<sup>29</sup></b> /ch.	BANANES <b>49¢</b> /lb	PATATES Fraîches 20 lb <b>1<sup>99</sup></b> /ch.
SALADE EN POMME <b>89¢</b> /ch.	RAISINS ROUGES <b>1<sup>39</sup></b> /lb	BROCOLI <b>1<sup>19</sup></b> /ch.

Gagnant(e) de la semaine du 13 octobre  
Mme Hilda Bergeron

### SPECIAL VEDETTE

ROSBIF PMA  
Coupe française  
Intérieur de ronde  
**2<sup>99</sup>**  
/lb

### SAMEDI - DIMANCHE

FONDUE CHINOISE  
**3<sup>99</sup>**  
/lb

### CHOIX DE FRUITS DE MER EN MAGASIN

N'oubliez pas votre caisse de Noël 1996!

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU  
LUNDI 28 OCTOBRE AU  
DIMANCHE 3 NOVEMBRE 96

HEURES D'OUVERTURE  
LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8 h à 18 h  
JEUDI, VENDREDI: 8 h à 21 h  
SAMEDI: 8 h à 18 h - DIMANCHE: 9 h à 18 h

**MMH** Le Groupe  
Mallette Maheu  
SERVICES - CONSEILS

### Formation continue

Développement et  
amélioration  
des compétences  
du gestionnaire

«GÉRER UNE ÉQUIPE GAGNANTE»

(2 jours)

Vous êtes gestionnaire, cadre ou chef d'équipe pour une organisation du secteur privé ou public et vous voulez en savoir davantage sur:

- le fonctionnement des équipes de travail efficaces;
- l'impact de votre style de leadership sur la mobilisation de votre équipe;
- la démarche à suivre pour obtenir une contribution et un engagement accrus de chacun des membres de l'équipe...

Cette session de formation s'adresse à vous!

Pour inscription ou pour information,  
communiquez avant le 1<sup>er</sup> novembre 1996 avec  
Mme Hélène Bilodeau au (418) 668-2324  
(nombre de participants limité)

Alma: 5-6 nov. 1996  
Chicoutimi: 19-20 nov. 1996  
Roberval: 26-27 nov. 1996  
Dolbeau: 3-4 déc. 1996

**395\$**  
plus taxes  
incluant le manuel du participant,  
les repas du midi et les pauses-café

Des services professionnels  
pour aider votre  
organisation à réussir!

**MMH** Le Groupe  
Mallette Maheu

226109682324

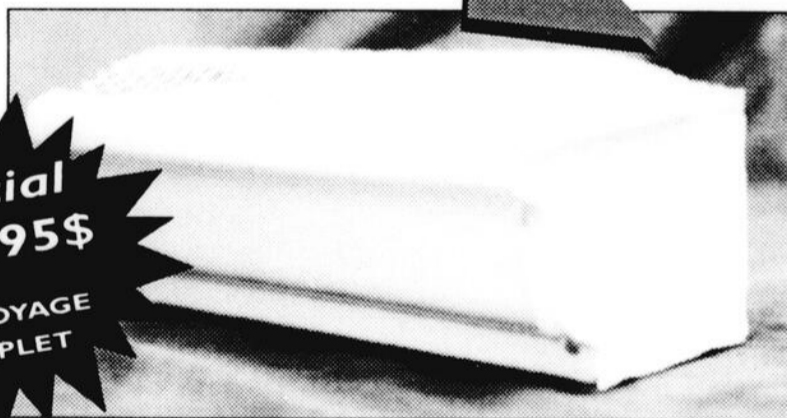
NOUVEAU  
SERVICE  
D'ENTRETIEN DE

# Gouttières

Avant l'hiver, faites nettoyer vos  
gouttières qui peuvent être  
bouchées par des feuilles,  
branches ou autres

Maintenant  
disponible grillage  
métallique  
antifeuilles

Spécial  
**29<sup>95</sup>\$**  
NETTOYAGE  
COMPLÈT



- Grillage métallique (Pose et nettoyage SANS FRAIS)
- Installation de vos descentes, conforme à la réglementation municipale (ex.: enlever descente dans les égouts pluviaux)

Québec  
GOUTTIÈRE

GOUTTIÈRE 5"  
EN ALUMINIUM,  
SANS JOINT  
GARANTIE 20 ANS

Mario Gauthier

662-8707

**Association pulmonaire du Québec** POUR AIDER LES AUTRES À MIEUX RESPIRER

**UN DON IN MEMORIAM**

4837, rue Boyer, bureau 100, Montréal, Qc H2J 3E6  
Bureau: (514) 596-0805 • Téléc.: (514) 596-1183  
1-800-295-8111

**AVIS PUBLIC**

VILLE D'ALMA

140, rue St-Joseph Sud, Alma (Québec) G8B 3R1

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, par le soussigné, greffier de cette Ville, que lors de sa séance régulière tenue le 21 octobre 1996, le Conseil municipal a adopté le

**RÈGLEMENT 263** ayant pour objet d'amender le règlement 256 relatif aux modalités d'application du Programme de revitalisation de l'architecture du centre-ville (PRAC), afin d'y inclure diverses mesures visant au contrôle des loyers après rénovation à l'aide de ce programme conjoint municipal et provincial.

AVIS PUBLIC est en outre donné que ledit règlement 263 est actuellement déposé au bureau du greffier à l'hôtel de ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures de bureau. Ledit règlement 263 entre en vigueur le jour de sa publication, conformément à la Loi.

DONNÉ À ALMA, ce 25 octobre 1996.

JEAN PARADIS, avocat greffier

**AVIS PUBLIC**

VILLE D'ALMA

140, rue St-Joseph Sud, Alma (Québec) G8B 3R1

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, par le soussigné, greffier de cette Ville, que conformément aux exigences du règlement 967 concernant les dérogations mineures:

Monsieur Martin Lessard et madame Rebecca Allard ont déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage en ce qui concerne la localisation d'un garage (0,25 m latéral) à une distance inférieure à celle prescrite par la réglementation actuelle (0,6 m latéral), pour la propriété sise au 300, rue Sainte-Cécile Est;

Monsieur Claude Imbeault et madame Sonia Bouchard ont déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage en ce qui concerne la localisation d'un garage (1,74 m latéral) à une distance inférieure à celle prescrite par la réglementation actuelle (2,1 m latéral), pour la propriété sise au 3830, Chemin du Canal;

Madame Marcelle Tremblay a déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage en ce qui concerne la localisation d'un garage (0,45 m latéral et 0,38 m arrière) à une distance inférieure à celle prescrite par la réglementation actuelle (0,6 m latéral et arrière), pour la propriété sise au 220, avenue des Pâquerettes;

Madame Cécile Larouche a déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage en ce qui concerne l'agrandissement du bâtiment par l'ajout d'un solarium (6,5 m marge de recul) à une distance inférieure à celle prescrite par la réglementation actuelle (7,6 m marge de recul), pour la propriété sise au 545, rue Bégin;

Monsieur Mario Deslauriers a déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage en ce qui concerne la distance minimale de la toiture d'un abri d'auto (0,04 m latéral) à une distance inférieure à celle prescrite par la réglementation actuelle (0,3 m latéral), pour la propriété sise au 620, boulevard Larouche;

Madame Michelle Desbiens a déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage en ce qui concerne la localisation d'une galerie fermée (3,22 m latéral) à une distance inférieure à celle prescrite par la réglementation actuelle (4,6 m latéral), pour la propriété sise au 310, avenue du Pont Nord (restaurant Chez Aurel);

AVIS PUBLIC est également donné qu'à la suite de l'avis qui lui sera transmis par son Comité consultatif d'urbanisme, le Conseil municipal statuera sur ces demandes de dérogation lors de son assemblée régulière qui sera tenue

le lundi 18 novembre 1996 à 19 h 00 en la salle du Conseil de Ville

AVIS PUBLIC est en outre donné que toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à l'une ou l'autre de ces demandes de dérogation mineure.

DONNÉ À ALMA, ce 27 octobre 1996.

JEAN PARADIS, avocat greffier

Alcan amorce sa consultation

## Employés, décideurs et la population y participeront

ALMA (FP) — La compagnie Alcan a d'abord amorcé auprès de ses propres employés de l'usine Isle-Maligne le processus de consultation, en prévision de la construction de sa future aluminerie, à Alma.

Lundi dernier, Alcan ouvrait à cet effet au complexe Jacques Gagnon, son Bureau de consultation pour le projet d'aluminerie à Alma. La direction de ce bureau est assurée par Robert Lavoie.

### Les grandes lignes

Cette semaine en entrevue, le responsable de la consultation, Robert Lavoie a rappelé les grandes lignes de ce processus. En déposant au ministère de l'environnement du Québec son dossier, Alcan annonçait également son intention de définir avant tout un projet qui soit en harmonie avec son milieu et qui tienne compte des préoccupations de ses employés et de la communauté.

« Nous en sommes au tout début du dialogue avec le milieu, nous précisait Robert Lavoie, en soulignant que la compagnie n'a jamais fait ça avant, d'élaborer le concept d'usine avec la population concernée. »

Naturellement, les employés et les épouses des travailleurs de l'usine Isle-Maligne et des centrales hydroélectriques ont été les premiers rencontrés. Lors de ces réunions, une présentation des grands

paramètres du projet est d'abord livrée aux participants. Par la suite, Robert Lavoie recueille les commentaires et suggestions des gens, en rapport avec le projet.

### Le milieu

Après les employés, ce sont les décideurs socio-politiques qui ont été rencontrés. Puis, les groupes environnementaux, les associations, les résidents des quelque 600 numéros civiques répertoriés dans le pourtour de l'usine et sur demande, le public en général, seront rencontrés à tour de rôle, au cours des prochaines semaines. Au besoin, les responsables du bureau de consultation se rendront là où il y aura demande car le projet d'aluminerie à Alma est avant tout pris dans le contexte d'une nouvelle usine, au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Robert Lavoie estime qu'au rythme actuel, il pourrait avoir consulté entre 1500 et 2000 personnes, d'ici la période des fêtes. Le groupe de consultation ne veut cependant pas limiter ses interventions et chaque groupe qui en fera la demande recevra l'attention du bureau de consultation.



Robert Lavoie, directeur de la consultation publique sur le projet d'aluminerie, a signalé que c'était la première fois que la compagnie Alcan consultait la population avant d'annoncer officiellement un projet.

C'est hiver, c'est... **BFGoodrich** Pneus



**Trail Maker PLUS**

à partir de

**66<sup>95</sup>**  
l'unité

Pour dimension  
**P155/80 R13**



**Momenta**

à partir de

**51<sup>95</sup>**  
l'unité

Pour dimension  
**P155/80 R13**

Pose et balancement inclus.

ALIGNEMENT  
AMORTISSEUR  
ATTACHE DE REMORQUE  
BATTERIE  
CARDAN / CRÉMAILLIÈRE  
FREINS  
PNEUS  
RADIATEUR  
RECYCLAGE D'ANTIGEL  
SILENCIEUX  
SUSPENSION  
VIDANGE D'HUILE



**PNEUS ♦ FREINS**

**CHICOUTIMI**  
1000, boul. Talbot  
545-0222

**JONQUIÈRE**  
3813, boul. Harvey  
547-4731

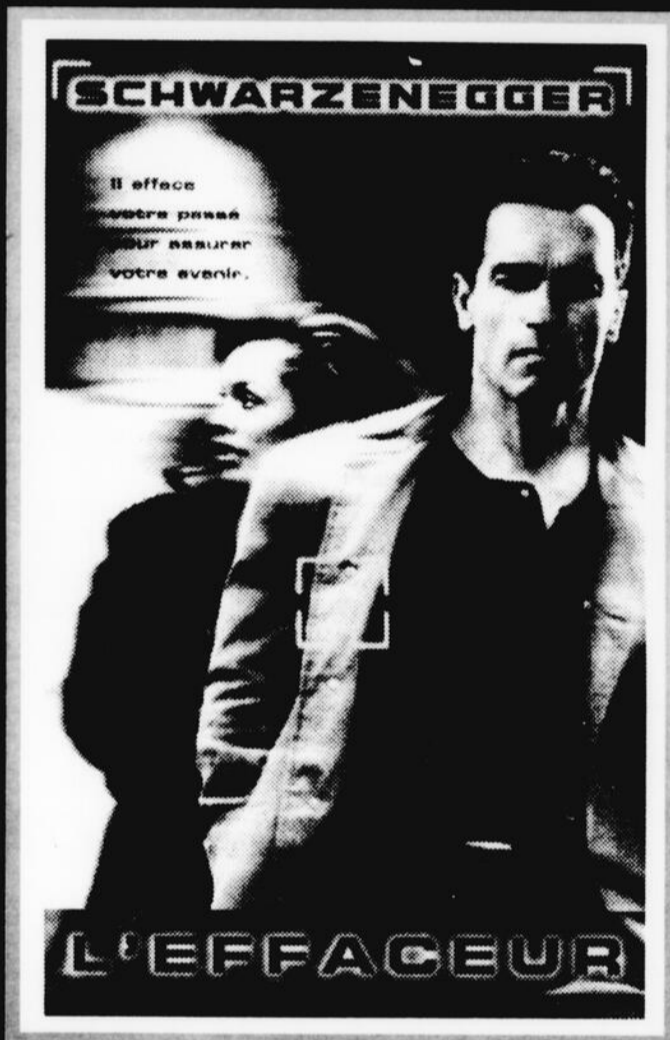
**ALMA**  
1595, avenue du Pont  
668-2344

**ROBERVAL**  
1177, boul. Marcotte  
275-4252

**LA BAIE**  
2813, rue Bagot  
544-3342

# 1<sup>ère</sup> VIDÉO

Tu m'fais mon cinéma...!



N'oubliez pas

**TOUS LES MARDIS** →

**2/1** POUR

SERVICE DE RÉSERVATION DISPONIBLE

Un box-office explosif de 95 millions \$.  
C'est Terminator et Vrai mensonge tout en un!

Sur vidéocassette le 29 octobre !

Vous pourrez bientôt vous envoler avec l'indispensable film à succès de **DISNEY**!

« Une merveille admirable ! »

- Magazine People



Disponible pour une durée limitée seulement !

★★★★★  
Un cadeau pour tous les âges !

- New York Post

Bande sonore disponible sur cassettes et disques compacts  
Walt Disney Records

Disney Jeu vidéo et CD-ROM diffusés par Disney Interactive



PIXAR

©1996 Hasbro, Inc. Tous droits réservés. ©Disney Enterprises, Inc.

Walt Disney HOME VIDEO

**DANS TOUS VOS CLUBS 1<sup>ère</sup> VIDÉO**

PROMOTION DU MOIS  
DÈS LUNDI  
DOUBLEZ  
VOS VIDÉO  
POINTS



Viens rencontrer CASSETTE,  
dimanche de  
13 h 00 à 19 h 00 au 915,  
av. du Pont Sud, Alma

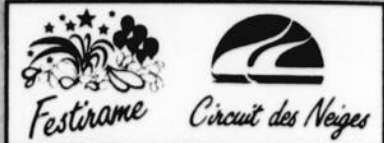
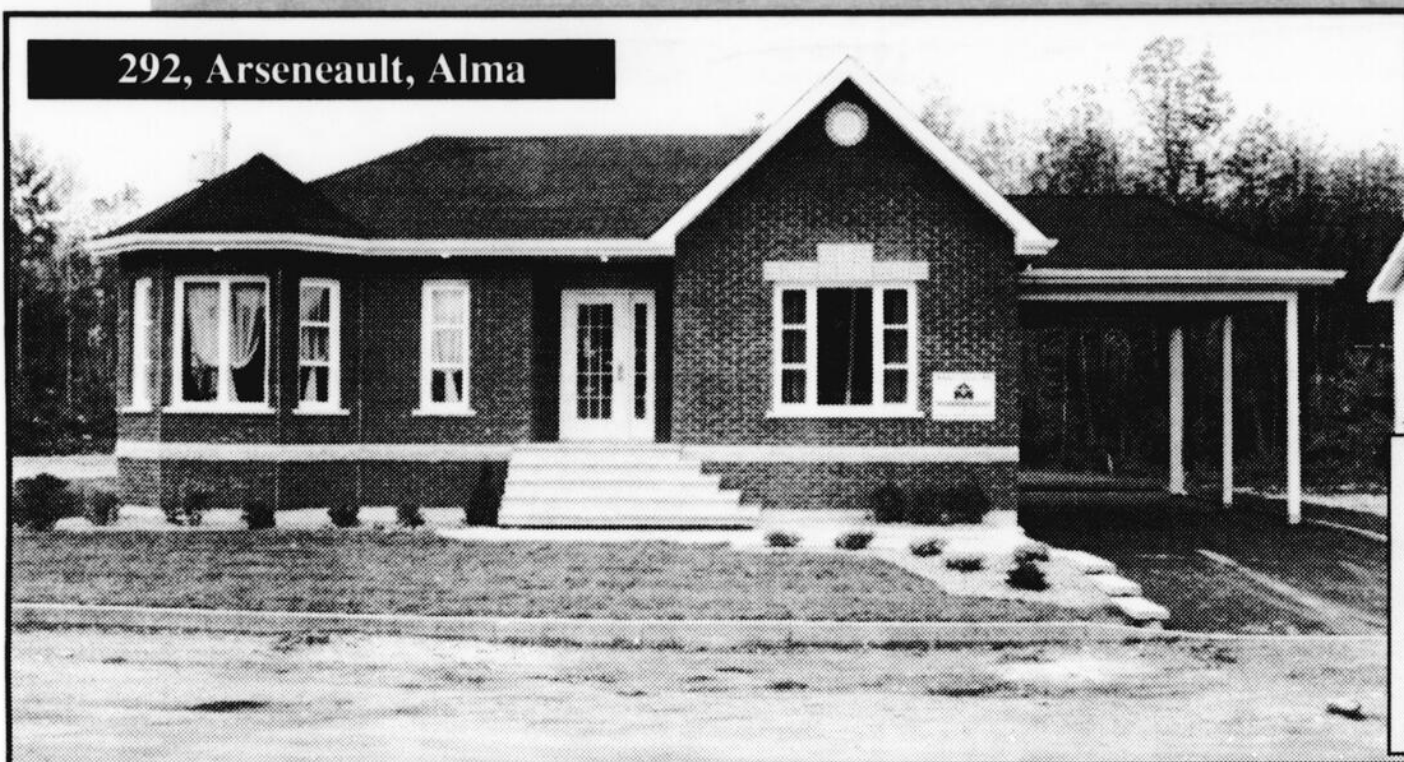
490, av. du Pont Nord  
ALMA  
668-1313

915, av. du Pont Sud  
ALMA  
668-2245

Polysons Musique  
Plaza II, ALMA  
662-8312

17, St-Antoine  
MÉTABETCHOUAN  
349-3447

292, Arseneault, Alma



# Maison Festivalma 97, 14<sup>e</sup> édition



Nous sommes fiers de vous présenter la Maison Festivalma 1997. Festivalma a procédé, pour une deuxième année, à l'embauche de tous les corps de métier, et ce, sans intermédiaire. Ainsi, nous avons permis à un plus grand nombre de sous-traitants de participer à la Maison Festivalma en leur offrant une visibilité adaptée à leur contribution dans 4 classes de collaborateurs ; Diamant, Or, Argent et Bronze.

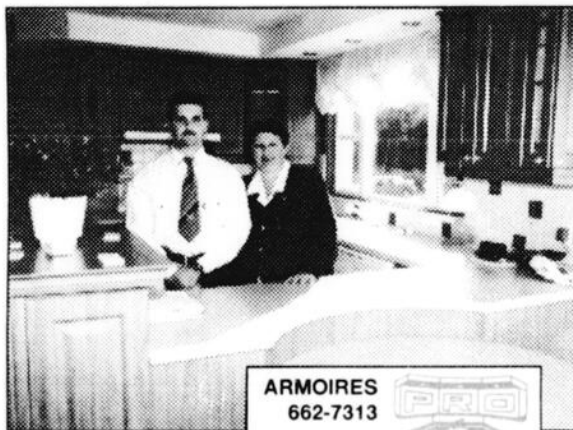
C'est grâce à l'important travail bénévole de Jacques Deschênes que ce coup de maître a pu être accompli. Encore cette année plusieurs collaborateurs ont mis l'épaule à la roue afin d'offrir une maison unifamiliale de 1300 pi<sup>2</sup>, meublée et décorée avec terrain paysagé de 80' X 100', dont les coûts d'habitation sont accessibles à tous.

Misant toujours sur les mêmes objectifs, Festivalma offre en tirage la 14<sup>ième</sup> Maison finançant les activités des deux festivals annuels : Festirame et Circuit des Neiges. Située au quartier Naudville, au 292, Arseneault à Alma, la résidence que nous vous présentons d'une valeur de 105 000\$, saura plaire à tous les goûts.

2500 billets sont mis en circulation afin d'offrir plus de chance encore, en plus des bons rabais annexés à chaque billet et des tirages de pré-vente dès le 27 octobre.

Procurez-vous votre billet le plus tôt possible et Bonne chance à tous !

## COLLABORATEURS «DIAMANT» 4 001 \$ ET PLUS



ARMOIRES  
662-7313

Les propriétaires de ARMOIRES PRO-TEC, Eric et Claude Tremblay, ont tenu cette année à devenir d'importants collaborateurs de la Maison Festivalma. Ils ont donc apporté une contribution d'une valeur de plus de 4000\$ sur les armoires de cuisines et des salles de bain en collaboration avec Centre du comptoir Sag-Lac. Ici, nous pouvons reconnaître Eric Tremblay, copropriétaire de ARMOIRES PRO-TEC et Claudie Thériault, responsable des visites à la Maison Festivalma.



Avec Béton Bolduc et gazonnière de Normandin, LACHANCE ASPHALTE sont devenus collaborateurs DIAMANT en aidant la corporation Festivalma à offrir aux gagnants un paysage remarquable de même qu'une entrée asphaltée. Sur la photo, M. Bernard Lachance de Lachance Asphalté en compagnie de Madame Manon Pilote, Directrice générale de Festivalma et de M. Ghislain Larouche de Lachance Asphalté.



668-4521



343-2672 1-800-265-2522



Pour une autre année BRIQUE ALBA et GROUPE GIROUX MAÇONNEX se sont associés afin d'offrir gratuitement toute la brique de la Maison Festivalma. Ces collaborateurs DIAMANT sont très importants dans cette campagne de financement depuis maintenant 5 ans. Sur la photo : Jean Turgeon de Brique Alba, Guy Gilbert de Giroux Maçonner, Marc Asselin, Président de Festivalma, Réjean Simard, représentant Molson O'keefe et Pierre Boivin de Giroux Maçonner.



662-9406

De leur côté, LES ENTREPRISES ROSARIO MARTEL ont fait leur effort de plus de 4000\$ d'escompte sur la vente du terrain et sur l'excavation. Un autre collaborateur DIAMANT qui permet de faire un heureux gagnant que celui de la Maison Festivalma '97. M. Luc Martel des Entreprises Rosario Martel avec M. Marc Maltais, Directeur de la Logistique à Festirame.



668-5474

Avec Hot Point, Jaymar, Panasonic et National Woodcraft, REX MEUBLES, devient un nouveau collaborateur DIAMANT. C'est donc un effort de plus de 4000\$ qui a été fourni pour l'ameublement de la maison Festivalma '97. Ici, en compagnie de M. Steeve Martel de Festivalma, M. Jerry Genest de Rex Meubles.



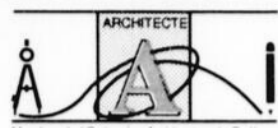
662-7329

M. Louis-Alain Tremblay de TREMBLAY, LALIBERTÉ ARPENTEURS, GÉOMÈTRES, pose ici avec M. Jacques Deschênes, responsable de la Maison Festivalma. La corporation est fière de s'associer à un autre collaborateur DIAMANT qui a contribué pour une valeur de plus de 4000\$ pour l'achat du terrain et l'arpentage.



## CONCEPTRICES

ÉLISABETH CORNEAU



710, Scott Ouest, Alma (Québec)  
Téléphone (418) 669-0517 Télécopieur (418) 669-0741

669-0980  
669-0741 FAX



710 Scott Ouest, Alma  
Designer d'intérieur Membre de la S.D.I.Q.

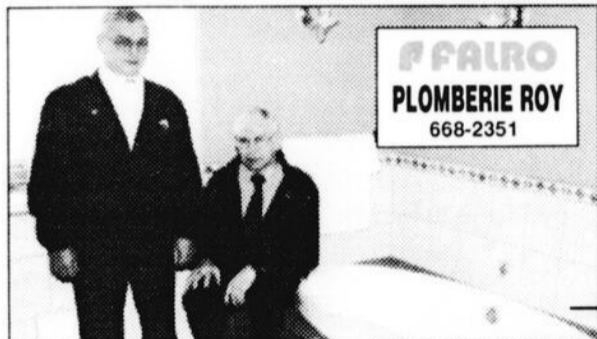


La conceptrice des plans de la Maison Festivalma, 14<sup>ème</sup> édition, Elisabeth Corneau, accompagnée de Jacques Deschênes, responsable de la Maison Festivalma et de Christiane Coté du bureau de ELISABETH CORNEAU, Architecte. Cette collaboratrice DIAMANT a aussi contribué à la construction de la Maison pour un montant de 4000\$.

CENTRE ART DECO avec Décorlux, Johanne Fabrics, papiers Peints Provincial, Catphiltex, Cératec, Omer de Sèrre et Jeanine Simard méritent la mention DIAMANT. En effet, la conceptrice Caroline Tremblay a su rassembler ces intervenants afin de nous offrir une partie de l'aménagement intérieur de la Maison Festivalma '97. Ici, Mme Caroline Tremblay du Centre Art déco en compagnie de Steeve Martel de Festivalma.

**MENTION SPÉCIALE: Jacques Deschênes responsable de la maison Festivalma.**

## COLLABORATEURS «OR» 3 001\$ À 4 000\$



**PFAIRO**  
**PLOMBERIE ROY**  
668-2351

M. Dominic Privé, Président de Festirame et M. Réjean Simard de MATÉRIEAUX DALLAIRE qui a lui aussi accompli un travail de maître pour les matériaux et la peinture de la Maison Festivalma '97.

M. Nicol Bouchard, président de Circuit des Neiges en compagnie de Réal Roy de PLOMBERIE ROY pour la plomberie et les accessoires avec Alcove, Eljer, American Standard, Aquabross, Moen, Porcher et Acrylica.



Matériaux  
Dallaire enr.  
**uniforêt**  
662-3403

## COLLABORATEURS «ARGENT» 1 001\$ À 3 000\$

<p><b>béton régional inc.</b> 850, av. Girard, Alma 668-3379</p>	<p>668-5544 <b>La GALERIE DU LUMINAIRE</b> 1710, av. du Pont Sud, Alma</p>	<p>200, av. du Pont Sud, Alma 668-9277 <b>Les fenêtres CÔTÉ &amp; frères enr.</b></p>	<p><b>Uniforêt</b> Chemin de la Boulonnaire, l'Ascension 347-4900</p>
<p><b>BOIS FRANC DU LAC</b> 945, av. du Pont Nord, Alma • 668-4614</p>	<p>Gilles Lapierre, propriétaire <b>LES ASPIRATEURS D'ALMA INC.</b> 458, rue Collard O., Alma - 668-3056</p>	<p><b>LES TOITURES RÉGIONALES inc.</b> 1617, boul. Auger Sud, Alma 668-3366</p>	<p><b>VENMAR</b></p>
<p><b>CONSTRUCTION RCC</b> 2891, Scott Ouest, Alma 668-7019</p>	<p><b>LES ÉLECTRICIENS DUBÉ ET GIRARD enr.</b> 504, rue Principale, St-Henri-de-Taillon 347-2255</p>	<p><b>Lumen</b> 485, Claire-Fontaine, Alma 668-8336</p>	

## COLLABORATEURS «BRONZE» 100\$ À 1 000\$

<p><b>ALARME G. SIMARD</b> TERRASSEMENT <b>J. FORTIN</b></p>	<p><b>COGECO Câble</b></p>	<p><b>ISOLATION TREMBLAY</b></p>	<p><b>ATELIER CAMIL DALLAIRE &amp; FILS INC.</b> Tremblay, Parizeau, Forest, Gervais, NOTAIRES</p>	<p><b>JARDIN d'Annabelle</b> <b>SERRURIER PROTEC</b></p>	<p><b>SPÉCIALITÉ DE PEINTURE</b> <b>Jean Jean</b></p>
<p><b>MAÇONNERIE DU LAC INC.</b></p>	<p><b>TREMBLAY ASSURANCE</b> COURTIERS D'ASSURANCES</p>	<p><b>RANGE PLUS</b></p>	<p><b>VITREIE BOILY LTÉE</b></p>	<p><b>Atelier CAMIL DALLAIRE</b></p>	<p><b>SERRES dame nature</b> <b>SEARS</b></p>

### BONS-RABAIS

### PLUS DE DÉTAILS...

**FESTIRAME 97**  
5<sup>e</sup> de rabais à l'achat du «passport pour la magie» de Festirame été 97.

**RESTAURANT Chez Marsy**

4<sup>e</sup> de rabais sur le plein d'essence (valable aux stations R.L., 355, boul. Dequen et 1040, du Pont Sud, Alma, jusqu'au 15 janvier 97)

**SEARS**  
SEARS: 20<sup>e</sup> de rabais sur tout achat de 100\$ et plus dans les rayons mode: dames, hommes et enfants (valide en magasin chez Sears Carrefour Alma seulement avant le 31 décembre 1996).

**VIDEO**  
2/1 sur film ou jeu. Louez le 1<sup>er</sup> et recevez le 2<sup>e</sup> gratuitement (nouveau inclus, le gratuit étant toujours le moins dispendieux, valide avant le 15 janvier 1997, ne peut être jumelé à aucune autre promotion).

**McDONALD'S**, vous recevez 2 délicieux Big Mac pour le prix d'un en présentant le bon dans tous les restaurants McDonald's du Lac-Saint-Jean (valide jusqu'au 7 janvier 1997).

**alba**  
ALBA, 100\$ de rabais sur tout achat de 1000\$ et plus (avant taxes) de produits d'aménagement Alba chez Groupe Giroux Maçonnerie. (valide avant le 31 août 97)

**SEARS**  
SEARS CENTRE DE L'AUTO  
5<sup>e</sup> de rabais pour un changement d'huile (valide avant le 15 janvier 1997 chez Sears Carrefour Alma seulement).

**PHARMAPRIX**  
15<sup>e</sup> de rabais sur tout achat de produit Life et Rialto. (valide avant le 31 mars 97)

### PRIX DE PRÉ-VENTE

C'EST PAYANT D'ACHETER SON BILLET TÔT!  
Vous êtes éligibles aux prix de pré-vente suivants à partir du 27 octobre 96.

- 27 octobre: Bon d'achat échangeable à l'Auditorium d'Alma pour tout spectacle à prix régulier durant la saison 96-97 **250\$**
- 3 novembre: Démarreur à distance de DURO Vitres d'auto Alma **250\$**
- 10 novembre: Refroidisseur d'eau Labrador Participation de Breuvages du Lac **300\$**
- 17 novembre: 4 passeports FESTIRAME 1997 **100\$**
- 24 novembre: Poêle BBQ de Canadian Tire **300\$**
- 1<sup>er</sup> décembre: 2 journées de rêve et détente de la Clinique d'Esthétique Rêve et Détente **350\$**

### POINTS DE VENTE

Les billets de la Maison Festivalma 97 sont en vente auprès des administrateurs de la corporation, chez la plupart des collaborateurs et aux endroits suivants:  
**Bureau de Festivalma - Tabagie Gai-Lon-La**  
**Tabagie Carrefour Alma - Tabagie de la Plaza**  
**Dépanneur St-Jude**

### HEURES DE VISITE

Du 17 octobre au 15 décembre  
**MERCREDI:** 19 h à 21 h 00  
**JEUDI:** 19 h à 21 h 30  
**VENDREDI:** 19 h à 21 h 30  
**SAMEDI:** 13 h à 17 h  
**DIMANCHE:** 10 h à 17 h

**DÉTAILS DU TIRAGE:** Le tirage de la Maison Festivalma aura lieu, au Carrefour Alma, le 24 décembre 1996, à 15 h. De plus, le Carrefour Alma vous offre la chance de participer aux tirages de 4 certificats-cadeaux de 300 \$ chacun, les 4 premiers dimanches de décembre à 15 h., un second certificat cadeau de 200 \$ sera remis aux gagnants s'ils sont présents lors des tirages. Complétez le coupon annexé aux bons-rabais et déposez-le dans le baril au Carrefour Alma. CES BONS SONT NON-MONAYABLES.

JEUDI 31 OCTOBRE



# JOURNÉE "BLITZ"

de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma  
auprès des P.M.E. du territoire  
Lac-Saint-Jean-Est  
afin de procurer de l'équipement médical  
spécialisé aux secteurs de la gynécologie  
et de l'orthopédie du  
«Pavillon l'Hôtel-Dieu d'Alma».

De plus, de 10 h à 16h, des membres du personnel infirmier et du Service des laboratoires du «Pavillon l'Hôtel-Dieu d'Alma» tiendront les cliniques et kiosques d'information suivants:

- PRISE DE TENSION ARTÉRIELLE
- DÉPISTAGE DU GLUCOSE SANGUIN
- KIOSQUE D'INFORMATION SUR L'UNITÉ DES SOINS PSYCHIATRIQUES
- KIOSQUES D'INFORMATION SUR LA MÉDECINE D'UN JOUR ET SUR LA GÉRIATRIE ACTIVE

**KYK-FM diffusera ses émissions en direct du «Carrefour Alma»**

Venez saluer l'équipe d'animation:  
Marie-Claude Delisle, Dave Casavant, les «frères B»  
et Patrick Lapointe

La Fondation réalisera également sa campagne de souscription 1996 auprès des médecins et pharmaciens du «Pavillon l'Hôtel-Dieu d'Alma»

**L'OBJECTIF EST DE:** **10 000\$**  
**15 000\$**

DE LA PART DES ENTREPRISES  
DE LA PART DES MÉDECINS ET PHARMACIENS DU  
«PAVILLON L'HÔTEL-DIEU D'ALMA»



Venez nous rencontrer au  
«CARREFOUR ALMA» près du magasin  
Sears, entre 9 heures et 18 heures et  
procurez-vous le calendrier 1997 de la  
Fondation, au coût de 6,99 \$



KYK FM



SEARS

CARREFOUR  
ALMA

**LE 31 OCTOBRE,  
APPUYONS LA FONDATION  
DE L'HÔTEL-DIEU D'ALMA!**

## Vox Pop

### L'Halloween a-t-elle perdu son vrai sens?



Rène Simard,  
Alma:

« Ça fait bien. On reçoit beaucoup d'enfants qui sont déguisés. J'aime bien accueillir les enfants. Je décore ma maison et il m'arrive même de me déguiser moi-même. Je mets aussi une cassette de musique d'Halloween. Mon budget est d'une trentaine de dollars pour cette fête. J'ai des petits-enfants et je sais qu'il y a toujours une vérification qui se fait avant de manger les bonbons. Ils font toujours très attention. Oui, c'est rendu dangereux. Il faut que les parents fassent attention et qu'ils accompagnent leurs enfants. »



Danielle Ouellet,  
Alma:

« Pour moi, c'est une fête pour les enfants. Lorsque mes enfants étaient plus jeunes, ils passaient toujours l'Halloween et je passais toujours avec eux. C'était une question de sécurité. En arrivant à la maison, on vidait tous les bonbons sur le tapis du salon et on les inspectait. Tout ceux qui n'étaient pas enveloppés, on les jetait. Je pense que ça ne sera jamais trop dangereux. C'est aux parents d'être vigilants. Pour ce qui est des décorations sadiques, je trouve que ça va loin. C'est une fête pour faire peur, mais il y a des gens qui exagèrent. »



André Boivin,  
Alma:

« L'Halloween, c'est une fête pour les enfants d'âge primaire. C'est plus la fête des bonbons. Quand j'étais plus jeune, je passais toujours l'Halloween et s'était bien plaisant. On regardait toujours les bonbons en revenant. Il fallait jeter ceux qui n'avaient pas d'emballage. Je pense qu'il y a des restrictions à prendre pour la sécurité. Il faut éviter les blocs à appartement, il ne faut pas aller où il n'y a pas de lumière ou les endroits trop éloignés. C'est certain que de plus en plus, les jeunes doivent être prudents lors de cette fête. »

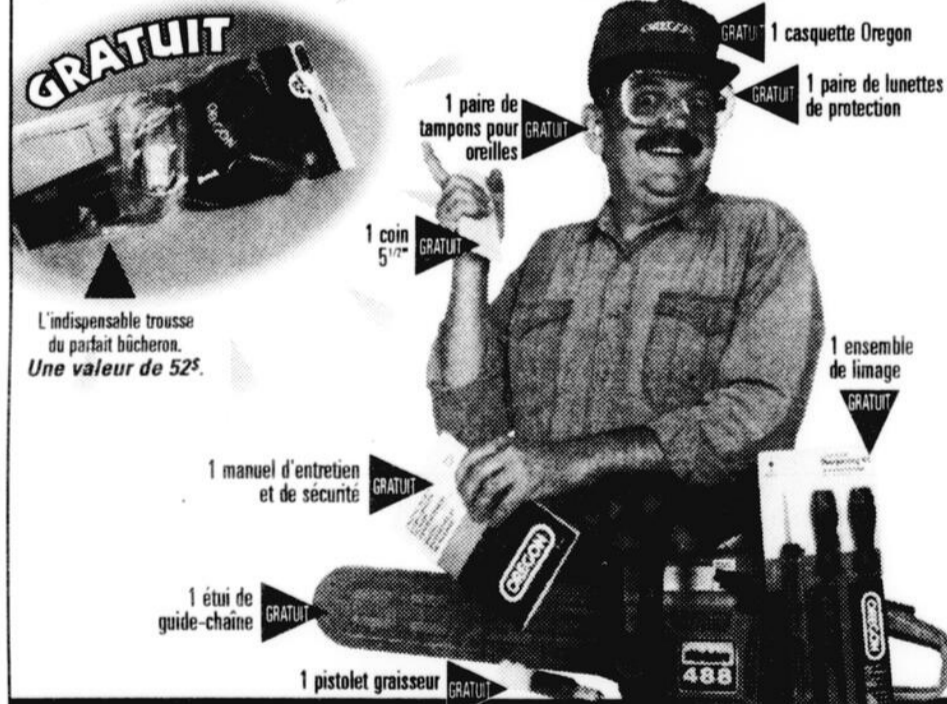


Jimmy Ouellet,  
Alma:

« Pour moi, ça représente bien des choses. J'aimais bien ça passer l'Halloween quand j'étais plus jeune. Maintenant, c'est moi qui reçoit les jeunes chez nous. Pour ce qui est des décorations rappelant des scènes morbides ou des pendus, moi je pense que c'est de l'imagination. Je crois que les gens ont le droit de s'exprimer. Il faut par contre toujours rester dans le comique. Il ne faut pas que ça devienne tragique. Il y a des gens qui font des décorations avec des bonshommes citrouilles ou des fantômes et ça reste drôle. C'est bien. »

## VOUS AVEZ TOUT COMPRIS!

À l'achat d'une scie à chaîne Shindaiwa



Offre en vigueur du 15 août au 15 novembre 1996 chez tous les marchands participants.

**shindaiwa**

Pour connaître le marchand le plus près de chez vous, contactez :

**THEO TURGEON**  
EQUIPEMENT INC.  
1 (418) 683-2952

**N.D.L.R.** C'est jeudi prochain que des milliers de jeunes enfants arpentent les rues pour aller recueillir des bonbons et friandises. Mais voilà qu'à chaque année, cette soirée, pourtant magique, devient tragique: on retrouve des aiguilles, des lames de rasoir ou encore de la drogue injectée dans les bonbons. Plusieurs jeunes sont aussi frappés par des voitures roulant trop vite. Cette fête est-elle rendue trop dangereuse? D'un autre côté, l'Halloween est-elle rendue trop commerciale? Que pensez-vous des décorations rappelant des scènes de pendaison? Nous avons rencontré quelques adultes sur le sujet, mais nous avons aussi interrogé des jeunes en âge de passer l'Halloween. Voici le résultat.



**Diane et Laurie Bouchard, Alma:**

« Je vais sûrement passer l'Halloween avec ma fille pour une question de sécurité. C'est très important aussi qu'après la récolte, il y ait une inspection des bonbons. Je pense que ça prend beaucoup de surveillance et de vigilance. Je trouve que cette fête devient de plus en plus commerciale et c'est bien dommage. Personnellement, je dépense au moins vingt-cinq ou trente dollars pour cette fête. Ma fille va ce déguiser en clown à l'Halloween. Ce sera, pour elle, une première et je sais qu'elle aime beaucoup les bonbons. »



**Carl Gobeil, Alma:**

« Oui, je passe encore l'Halloween. Cette année, je me déguise en accidenté. Maintenant je passe tout seul, il n'y a plus de parents ou de grandes personnes qui passent avec nous. Je n'ai pas peur de ça. Quand j'arrive dans les maisons où il y a de la musique ou des décorations d'Halloween spéciales, j'aime bien ça. C'est l'un, ça met de l'ambiance. Tout le monde aime ça. Ça ne fait pas peur du tout. Quand j'arrive chez nous après, je regarde toujours mes bonbons. Je n'ai jamais rien trouvé et ça ne me fait pas peur. »



**Marise Lavoie, Alma:**

« Moi, je ne passe plus l'Halloween. Je l'ai déjà passé et j'aimais bien ça. Là, je suis rendue un peu trop grande pour la passer. Quand on revenait de faire le tour des rues près de chez nous, on regardait nos bonbons pour savoir s'il n'y avait rien de mauvais dedans. Ceux qui n'étaient pas beaux, on les jetait. J'ai déjà trouvé des choses louches, mais je ne me rappelle plus qu'est-ce que c'était. Même s'il y avait beaucoup de monde dans les rues, ça ne me faisait pas peur. Quand il y avait des décorations ou de la musique, je trouvais ça l'un. »



**Vanessa Tremblay, Alma:**

« Moi, je ne passe plus l'Halloween. C'est moi qui donne les bonbons chez nous. Les années passées, je la passais toujours. C'est la première fois. Je me déguisais un peu n'importe comment. Quand j'étais en première ou en deuxième année, il y avait toujours une grande personne qui passait avec nous. Après, on passait seul. Ça ne me faisait pas peur «pen toute». Moi, je mangeais seulement les bonbons qui étaient emballés. Moi, j'aimais ça quand il y avait des décorations épeurantes ou encore de la musique. C'était plaisant. »

## PRÉMATERNELLE

### La Schtroumpferie des Lutins MULTI-ÂGES

#### Promotion spéciale

(en novembre seulement)  
Inscrivez votre enfant à temps plein pour un minimum d'un mois et obtenez **TROIS JOURS GRATUITS**, valeur de 67,50 \$  
Informez-vous maintenant.

Temps plein ou temps partiel  
avec service de garde conventionnel intégré  
(garderie avec programme de prématernelle axé sur le jeu)

#### CARACTÉRISTIQUES

- Concept unique au Canada
- Originalité et diversification des services: stimulation du langage, rythmique, activités physiques, arts plastiques, ordinateur (initiation), théâtre, psychomotricité, motricité fine et globale, éveil à la démarche scientifique et à la connaissance de l'écrit
- Prolongement du milieu familial

- permettant à l'enfant d'explorer et d'actualiser son potentiel dans un encadrement stimulant et chaleureux
- Collaboration avec le parent pour un meilleur suivi de l'enfant
- Personnel qualifié et diplômé, bacc. en enseignement et maîtrise en psychologie
- Offert aux enfants de 3 à 5 ans et à ceux fréquentant la maternelle



INF.: France Dufour, coordonnatrice • 662-1090

1137, Arthur-Buis, Alma (quartier des constructions Almas Ouellet) à l'arrière du restaurant Félix

## Les fameux vêtements ALASKA IMBATTABLES

CHALEUR - CONFORT - DESIGN - PRIX



### LOT D'ENSEMBLE DE NEIGE

Pour enfant long ou court  
Genoux et fesses doublés

Rég.: 176,95 \$

Super spécial

99<sup>98</sup>\$



### ALI.F

- Souplesse
- Légèreté
- Très chaud

Long ou court  
Rég.: 629 \$

Spécial

499<sup>98</sup>\$

### RACING

Modèle flamboyant, isolé Dacron II et Spacetex, genoux et fesses doublés, genoux 1000 Denier



Rég.: 450 \$

Spécial

TEMPS LIMITÉ  
399<sup>98</sup>\$

Le meilleur choix, qualité, prix, service

## La flamme J.É. Nouveautés

4680, av. Grande-Décharge, Delisle • 347-3140

### TRAVAILLEUR SPORTIF

445, Collard, Alma — 662-5259  
(voisin d'Electrolux)

## RESTAURANT DON GRECO

Licence complète

### MENU GRATUIT

(brevage inclus)  
POUR UN ENFANT ACCOMPAGNÉ  
D'UN ADULTE (12 ans et moins)  
de 16 h à 18 h 30

### Menu du jour rapide

DU LUNDI AU SAMEDI  
15 CHOIX  
à partir de  
5<sup>95</sup>\$  
DE 11 H À 15 H  
TOUT INCLUS MEME LES TAXES  
MEME POUR EMPORTER

### TABLE D'HÔTE

à partir de  
6<sup>95</sup>\$  
DU DIMANCHE AU JEUDI  
DE 16 HEURES À LA FERMETURE - MEME POUR EMPORTER

### MENU SPÉCIAL

2 POUR 1 TAXES EN SUS 7 jours sur 7  
SOUPE ET CAFÉ INCLUS - MEME POUR EMPORTER

### TOUS LES JOURS

**SURF & TURF** 9<sup>95</sup>\$  
filet de poulet et crevettes papillon, salade César, riz, patate

### SPÉCIALITÉS GRECQUES

• PIRILIA • GYROS • PITA • SOUVLAKI  
• ITALIEN • FRUITS DE MER • POULET • VEAU  
• POISSON • STEAK

### VENDREDI ET SAMEDI

TABLE D'HÔTE à partir de 8<sup>95</sup>\$  
INCLUS: entrée, soupe, café, salade César, riz, patate

### Spécial pour emporter

POITRINE DE POULET B.B.Q.  
avec salade César, riz, frite, sauce,  
pain bagel, soupe, dessert...  
8<sup>95</sup>\$ double service  
1/2 B.B.Q. 11<sup>95</sup>\$  
TAXES EN SUS

### FESTIVAL

ASSIETTE GRECQUE 9<sup>95</sup>\$  
Mousaka, Gyros, souvlaki, salade, riz, patate, soupe, café, dessert

### SPÉCIAL POUR EMPORTER

PIZZA DON GRECO TOUTE GRANDEUR  
sauce pepperoni, champignons, mozzarella piment oignon, bacon,  
saucisse italienne piquante  
POUR LE PRIX RÉGULIER TAXES EN SUS

RESTAURANT

662-7051

Réservez pour les Fêtes!  
**DON GRECO**

662-2794

55, boul. Dequen Nord, Alma

# Spécial Halloween

## Les règles de sécurité

ALMA — Jeudi le 31 octobre, soir de l'Halloween, quelques règles de sécurité élémentaires éviteront bien des désagréments aux enfants comme aux parents.

L'organisme Parents-Secours qui existe avant tout pour la sécurité des enfants rappelle à tous, parents et enfants, les règles de sécurité suivantes:

— Ne porte pas de vêtements inflammables.  
— Porte un costume de couleur claire

qui se voit dans le noir.

— Fais la tournée avec d'autres amis, ne reste pas seul.

— Vérifie les bonbons avec les parents avant de les manger.

— Si tu as besoin d'aide, frappe à la porte d'un foyer Parents-Secours.

Tous les membres de l'organisme Parents-Secours doivent placer leur affiche-fenêtre bien en évidence pour le soir de l'Halloween.

### HALLOWEEN

SAMEDI LE 2 NOVEMBRE

**PRIX SPÉCIAL**  
au groupe de 3 personnes et plus le mieux déguisé

**PRIX AUX PLUS BEAUX COSTUMES**

### Billard

TOURNOI DE BILLARD  
Tous les dimanches **Inscription: 3 \$**  
Bourses: total des inscriptions

**TIRAGE Le coffre À L'OR YÉ**  
TOUS LES SAMEDIS au profit des pompiers d'Hébertville-Station

887, St-Wilbrod  
Hébertville-Station  
**343-2705**

**BAR CHEZ LAURIER**

## HALLOWEEN

### NOUVEAU

### Costumes

**La famille Adams**

- Gomez
- Morticia
- Oncle Fétide

**La Guerre des étoiles**

- Chewbacca
- Darth Vader
- C3PO - Cantina

**PLUS DE 600 costumes**

**DISPONIBLES**

**VEZ CHOISIR LE VÔTRE**

**Horaires spécial HALLOWEEN**

LUNDI 28: 10 h à 18 h  
MARDI 29: 10 h à 19 h  
MERCREDI 30: 9 h 30 à 20 h  
JEUDI 31: 9 h 30 à 21 h  
VENDREDI 1<sup>er</sup> NOV.: 9 h 30 à 21 h  
SAMEDI 2 NOV.: 9 h à 18 h  
DIMANCHE 3 NOV.: 12 h à 16 h

TOUT POUR FAIRE LA FÊTE

## Le Pétouillard enr.

675, SCOTT O., ALMA  
**668-0600**

- SERVICE
- ORIGINALITÉ
- QUALITÉ
- PRIX
- COMPÉTITIFS

**PUERTO VALLARTA**

DE QUÉBEC

du 7 février au 14 mars 1997: 6 départs

Hôtel Casa Grande Moranda (renové)

**1379\$** occ. double  
2 semaines

TOUT INCLUS

\* Autocar de la région en sus

**PUERTO VALLARTA**

DE QUÉBEC

14 mars 1997 - 2 semaines

**999\$** Taxes incluses  
Départ de Québec

\* Autocar de la région en sus

**Super Spécial ACAPULCO**

Pour les départs du 06-13-20-27 février 97 • Pour les départs du 06-13-20 et 27 mars

**Hôtel Maralisa**

Incluant les petits déjeuners complets  
Avion de Québec

Réservez avant le 30 oct. 96

1079\$

Toutes les taxes

Les Voyages Michel Barrette vous offrent le transport d'Alma vers l'aéroport de Québec à partir du 6 février 97 pour les destinations suivantes:

**CUBA-VARADERO - BOLGUIN - CAYO COCO**  
**MEXIQUE - ACAPULCO - PUERTO VALLARTA - IXTAPA**  
**RÉP. DOMINICAINE - PUNTA CANA - SANTO DOMINGO - PUERTO PLATA**

**VOYAGES MICHEL BARRETTE**

DETENTEUR D'UN PERMIS

Complexe Jacques-Gagnon, ALMA  
**668-3078**



Le directeur de l'urbanisme, Jean-Claude Lusinchi et le maire Harvey participent à la levée de la 1<sup>re</sup> pelletée de terre en compagnie des frères Martel, soit Jean-Rock, Raynald, Claude et André.

### Le mot du physio

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD  
PHYSIOTHÉRAPEUTE

### La lombalgie

De nos jours, plus de 75% des gens souffrent de maux de dos au moins une fois dans leur vie. De plus, le mal de dos est une des principales causes d'absentéisme au travail. Les mauvaises postures, des positions de travail inadéquates, les techniques inappropriées de soulèvement de charges ou les mouvements de rotation du tronc exécutés trop rapidement ou trop fréquemment sont autant de sources pouvant provoquer les maux de dos.

Différentes structures peuvent être à l'origine de ces douleurs.

Les causes les plus fréquentes sont les suivantes:

**Douleurs d'origine discale:** le disque (petit coussin situé entre 2 vertèbres) est alors en cause. Il provoque habituellement une douleur locale lombaire (au bas du dos) et aux fesses, aggravée par la flexion du tronc (se pencher, s'asseoir). Dans un stade plus avancé, le disque peut compresser ou irriter la racine d'un nerf et être à l'origine de la sciatgie ou de douleurs aux jambes.

**Les syndromes facettaires:** les facettes forment les articulations des vertèbres. La douleur originant des facettes est aussi localisée au niveau lombaire et aux fesses mais est habituellement aggravée par l'extension lombaire et la position debout prolongée. Elle est fréquemment le site d'arthrose.

**Le dérangement intervertébral mineur** souvent le résultat de mauvaises postures, d'un traumatisme, de mouvements unilatéraux répétés ou encore suite à une blessure conduisant à l'immobilisation, l'articulation peut développer une ankylose gênant sa mobilité normale.

**Les douleurs provenant des ligaments et des muscles:** suite à un mauvais mouvement, une chute ou un traumatisme, les ligaments et les muscles peuvent être étirés provoquant ainsi de petites déchirures au niveau des fibres.

À l'évaluation, votre physiothérapeute sera en mesure de déterminer la cause de vos douleurs et d'en établir le traitement approprié: programme d'exercices (assouplissement et renforcement), correction de la posture, conseils ergonomiques, mobilisations, vertébrales, tractions, modalités analgésiques (contrôle de la douleur) et anti-inflammatoire, etc.

Clinique de physiothérapie  
**Marie-Christine Bouchard**

552, boul. Auger Est, Alma  
**669-0735**

## Parc industriel du secteur sud

# Une 1<sup>re</sup> entreprise s'y installe

ALMA — Une première entreprise, Les toitures régionales Inc., est devenue cette semaine le premier locataire à prendre possession de son terrain, dans le nouveau parc industriel sud, à Alma.

Pour l'occasion, une cérémonie de levée de la première pelletée de terre s'est déroulée, pour lancer la construction de la nouvelle usine de fabrication de cette entreprise qui relocalise ainsi ses installations de Delisle, dans ce nouveau parc industriel sud.

### France Paradis

Il y a deux ans, la ville décidait d'amorcer immédiatement le développement de ce parc qui est situé entre l'avenue du Pont sud, la Route du Lac et le boulevard St-Judes.

Cette semaine, on assistait donc, de façon concrète, à l'amorce de développement de ce nouveau carrefour industriel. Le maire d'Alma, Jean-Maurice Harvey a d'ailleurs fait remarquer que cette première entreprise qui s'implantait augurait bien pour le développement du secteur, alors que trois autres terrains commerciaux ont été vendus au cours des dernières semaines, pour autant de projets d'établissement de PME.

En ce qui concerne l'entreprise Les toitures régionales Inc., elle injecte dans cette relocalisation plus d'un demi-million de dollars. À cet effet, un terrain commercial de 100 000 pieds carrés a été acquis et un bâtiment de 10 000 pieds carrés sera érigé au cours des prochains mois.

La direction de l'entreprise profite de cette occasion pour mettre en place de nouveaux équipements à la fine pointe de la technologie pour la fabrication de fermes de toit et de poutrelles de plancher. « Les poutrelles de planchers actuellement utilisées dans l'industrie de la construction nous proviennent de l'autre côté de la réserve faunique des Laurentides et nous entendons bien prendre le marché, » a conclu Raynald Martel, président de l'entreprise.

+

## Association pulmonaire du Québec

4837, rue Boyer, bureau 100  
Montréal (Québec) H2J 3E6  
(514) 596-0805  
1-800-295-8111

# Voilà ce que 97 vous réserve.



Altima GXE 1997

**299\$**  
par mois\*

Location de 36 mois  
Transport et préparation inclus

- Moteur 16 soupapes, DACT (150 ch.)
- Transmission automatique
- Deux coussins gonflables
- Climatiseur sans CFC
- Groupe électrique
- Radiocassette MA/MF/4 haut-parleurs
- Régulateur de vitesse



Maxima GXE 1997

**399\$**  
par mois\*\*

Location de 24 mois  
Transport et préparation inclus

- Moteur V6, 3,0 litres (190 ch.)
- Transmission automatique
- Deux coussins gonflables
- Climatiseur sans CFC
- Groupe électrique
- Sièges avant chauffants
- Système antiviol

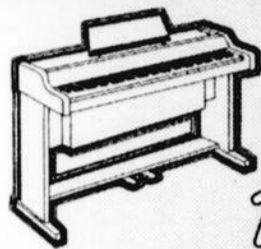
Votre <sup>très</sup> sympathique  
concessionnaire



Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture. \*Location de 36 mois pour une Altima GXE 1997 avec boîte automatique. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Dépôt de 2 500\$ ou échange équivalent. Premier versement et dépôt de garantie de 350\$ requis. Limite de 60 000 km. Frais de 8 cents du kilomètre excédentaire. Valeur garantie de 14 021,28\$. Sur approbation de crédit par NCH. \*\*Location de 24 mois pour une Maxima GXE 1997 avec boîte automatique et ensemble agrément. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Dépôt de 2 000\$ ou échange équivalent. Premier versement et dépôt de garantie de 450\$ requis. Limite de 40 000 km. Frais de 8 cents du kilomètre excédentaire. Valeur garantie de 22 129,28\$. Sur approbation de crédit par NCH. Informez-vous sur les possibilités de location sans acompte auprès de votre concessionnaire Nissan participant ou composez le 1 800 387-0122 (entre 8h et 19h HE).

# Arts et Culture

JEUDI  
31 OCTOBRE



**OUVERTURE**

piano-bar

*Aventure*

- Orchestre sur place
- JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
- 4 à 7 tous les jours

Denise Brassard, propriétaire

210, avenue Dequen Nord, Alma (voisin Motel Dequen)

12616-949095

## En tournée

Maudit  
Menteur  
et  
Attention  
la v'là!



Gilles Latulippe

2 Comédies  
en 1 acte  
Textes et mise en scène  
de Gilles  
Latulippe



Jacques Salvail



Carole Choinière



Louise Matteau



Serge Christiaensens



Marie Codebecq



Claire Jacques



Normand Gélinas

le "Happy hour"  
du théâtre

- deux pièces,
- deux fois plus de rires
- deux fois plus de folie et d'humour

**Vendredi 1<sup>er</sup> novembre**  
20 h 00 25\$ adulte 21\$ aîné/étudiant

AA

Auditorium d'Alma  
669-5135



Billetterie et dépôts

Les billets pour tous les spectacles au programme cette saison sont disponibles à la billetterie et dans les dépôts de la Tabagie Gai-Lon-La et de la pharmacie Brunet, selon les heures d'ouverture des commerces. Horaire: Mardi, mercredi et jeudi de 16 h à 19 h. Les soirs de spectacle de 16 h à 20 h.

### « Le lac s'en d'ART »

Sylvain de Florent Bouchard, photographe et président du Club photo Focus d'Alma vous propose un regard d'été vers l'ouest du lac Saint-Jean, jusqu'au 31 octobre, il présente 19 de ses plus belles photos illustrant ces couchers de soleil qui ont tant fait la réputation du lac Saint-Jean. Son exposition « Le s'en d'ART » est présentée au café du Clocher (anciennement Le Cactus), au 19 de la rue St-Joseph.

### offre d'emploi

AUBERGE  
DES ÎLES

#### AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT

Le ou la titulaire sera responsable du développement de marché et de la représentation auprès des clients, dans le but de promouvoir les services de l'auberge.

Poste temporaire,  
durée de 20 semaines  
(prestations de 413\$/semaine)

#### EXIGENCES REQUISES:

- Être prestataire d'assurance-emploi
- Avoir de l'expérience en vente ou en représentation
- Posséder une voiture
- Posséder un diplôme d'études collégiales ou universitaires en marketing serait un atout

#### QUALITÉS RECHERCHÉES:

- Être bon communicateur(trice)
- Dynamisme, entregent, initiative
- Autonomie

Faire parvenir un curriculum vitae le plus tôt possible au bureau de Développement des ressources humaines à Alma, 100, av. St-Joseph Sud, G8B 7A6.

12614-345299

### Soirée performance à Language Plus

Dans le cadre de la deuxième rencontre internationale d'art performance et multimédia 1996, quatre artistes en provenance du Japon et de l'Allemagne seront à la galerie Language Plus pour une soirée de performance.

Ces artistes se produiront mardi, le 29 octobre, à compter de 20 h dans le nouvel espace de Language Plus, au 414, rue Collard. Cet événement en réseau avec d'autres artistes du pays est rendu possible grâce à la collaboration de l'Office des tournées du Conseil des arts du Canada. L'entrée est gratuite.

### Maude Blackburn expose

Jusqu'au 31 décembre, la peintre Maude Blackburn expose une dizaine de ses toiles à la banque de Montréal Naudville, boulevard Dequen.

### « Bal de Quen »

La Corporation des fêtes du 350e du Lac Saint-Jean organise une soirée bénéfique pour le samedi 9 novembre prochain, 21 h, à la mairie de Desbiens. Le président d'honneur de cette activité sera Jacques Brassard, député provincial. L'animation de la soirée a été confiée à Yvonick Desbiens et son Big Band.

Les billets, au coût de 100 \$ (pour 2 personnes) serviront à financer la Corporation qui prépare le programme des fêtes, pour 1997, alors que l'on soulignera l'arrivée du Père Jean Dequen, au Lac Saint-Jean. Les gens peuvent réserver leurs billets aux numéros 346 - 5341 ou 346 - 5571.

### Découvrez les facettes du lac

Si les milles et une facette du lac Saint-Jean vous intéressent, le Musée d'histoire du Lac-Saint-Jean, rue St-Joseph, à Alma, vous propose une conférence sur le sujet. Le tout se déroulera dimanche, le 27 octobre, de 13 h à 16 h. Découvrez tout ce qui concerne le 5e plus grand lac de la province.

DU 25 AU 31 OCTOBRE 1996



**CINEMA** COMPLEXE  
J. GAGNON ALMA

668-0141

SPECIAL: MARDI ET VENDREDI EN SOIRÉE: 4.00 \$

JON LOVITZ  
**L'ÉCOLE C'EST SECONDAIRE**  
V.F. DE HIGH SCHOOL HIGH  
13  
TOUS LES SOIRS: 19H20 - 21H30  
SAM-DIM: 13H20-15H30-19H20-21H30

ROBERT DE NIRO JASON PATRIC DUSTIN HOFFMAN BRAD PITT  
**LA CORRECTION**  
16  
TOUS LES SOIRS: 18h45 - 21H30  
SAM-DIM: 13h30 - 18h45 - 21H30

EMILIO ESTEVEZ  
**D3 THE MIGHTY DUCKS**  
VERSION FRANÇAISE  
TOUS LES SOIRS: 19H10  
SAM-DIM: 13H10-15H25-19H10

**Le CLUB des EX**  
TOUS LES SOIRS: 21H26

**L'HOMME IDEAL**  
Une COMÉDIE de GEORGES MIALASKA MARIE-LOUISE PÉLOTE  
TOUS LES SOIRS: 19H10 - 21H30  
SAM-DIM: 13H10-15H30-19H10-21H30

CINÉ CLUB merc. 30 oct. à 20h00 **LE HUITIÈME JOUR**

Pour la cause de  
la santé mentale

## Le groupe «Le P.A.S.» veut recueillir 16 000 \$

ALMA — Le groupe Le P.A.S. qui oeuvre dans le domaine de la santé mentale, espère recueillir quelque 16 000 \$, dans le cadre de son 8e dansonthon qui se déroulera le 16 novembre prochain.

Parce que de plus en plus de gens font appel aux services de cet organisme, la compagnie Alcan, via Dominique Bouchard, directeur de la division Énergie électrique n'a pas hésité à s'associer à la tenue de cette campagne annuelle de financement, à titre de président d'honneur.

### France Paradis

Le directeur général du groupe Le PAS, (Prévention, Aide en Santé mentale), Serge Lavoie, a précisé que l'an dernier, plus de 1500 relations d'aide individuelles ont été effectuées auprès de la clientèle du groupe.

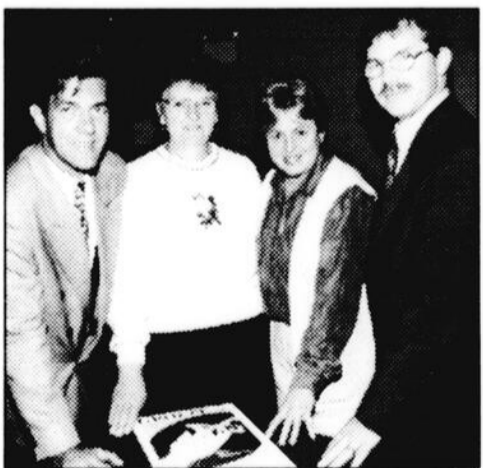
« De plus en plus, les jeunes manifestent un besoin d'aide et nous devons intervenir, précise Serge Lavoie. Nous venons même de mettre sur pied un groupe d'entraide pour des jeunes de 14 à 25 ans qui manifestent de vives inquiétudes face à leur avenir. »

L'organisme oeuvre également pour démystifier la question de la santé mentale. Les gens qui ont recours aux services de l'organisme sont autant des hommes que des femmes, des travailleurs, des chômeurs, des jeunes et moins jeunes. Les troubles de santé mentale sont divers et on retrouve aussi bien le deuil, une perte d'emploi, une peine d'amour, le mal de vivre ou encore toute l'anxiété suscitée par les inondations de l'été dernier.

À l'intention de ces personnes, l'organisme offre des relations d'aide ou encore, forme des groupes d'entraide pour supporter ces personnes.

Pour compléter son financement, le groupe Le PAS organise pour la huitième année un dansonthon. L'an dernier, cette formule avait permis de recueillir quelque 20 000 \$. Cependant, en raison des événements de l'été dernier qui ont beaucoup sollicité financièrement la population, l'organisme a décidé de maintenir à 16 000 \$ son objectif.

L'événement se déroulera donc le 16 novembre prochain, à la salle Troubadour, au sous-sol du Palais des quilles. Dès 9 h 30, il y aura danse pour les jeunes. À compter de 13 h, les jeunes feront place pour la danse en ligne. Finalement, à compter de 18 h, ce sera l'ouverture officielle avec le souper et la soirée de danse, au prix de 15 \$ par personne.



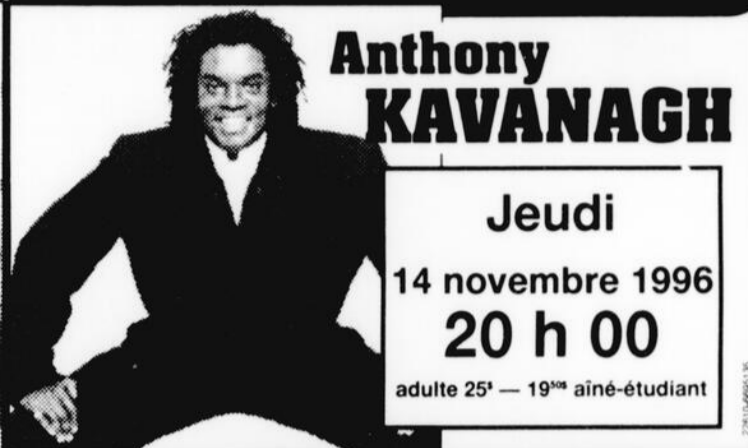
Pour son 8e dansonthon, le groupe Le PAS souhaite que les gens tendent la main généreusement. Serge Lavoie, directeur général; Thérèse Rodrigue, présidente par intérim; Carole Boily, responsable du dansonthon; et Dominique Bouchard, président d'honneur.

## LES GRANDS EXPLORATEURS



Jeudi 7 novembre 1996  
20 h 00  
11 \$ adulte, 9 \$ aîné/étudiant

## UN SPECTACLE À VOIR



Anthony  
**KAVANAGH**

Jeudi  
14 novembre 1996  
20 h 00  
adulte 25\$ — 19\$ aîné-étudiant

**AAA** Auditorium d'Alma  
669-5135

BILLETTS DISPONIBLES À LA BILLETTERIE LES MARDIS, MERCREDIS ET JEUDIS DE 16 h À 19 h AINSI QU'AUX SOIRS DE SPECTACLES. ÉGALEMENT DANS LES DÉPÔTS SUIVANTS: TABAGIE GAI-LON-LA, PHARMACIE BRUNET DU CARREFOUR ALMA.

## MARKETING • PRODUCTION • RESSOURCES HUMAINES • COMPTABILITÉ • FINANCES

# ALTERNANCE TRAVAIL-ÉTUDES

ENSEIGNEMENT COOPÉRATIF



Daniel Boily,  
**Dupont Auto**  
et Suzanne Larouche, stagiaire



Diane Boily,  
**Dolbeau Automobile et**  
Myriame Lapointe, stagiaire



Jean-Pierre Paradis,  
**Avenue Auto**  
et Isabelle Bernier, stagiaire



Suivez l'exemple de ces entreprises. Faites confiance aux jeunes, tout en bénéficiant d'un crédit d'impôt remboursable. Utilisez les services de stagiaires du Collège d'Alma.

INFORMATIONS:  
668-2387 (poste 267)  
Gilbert Tremblay, coordonnateur

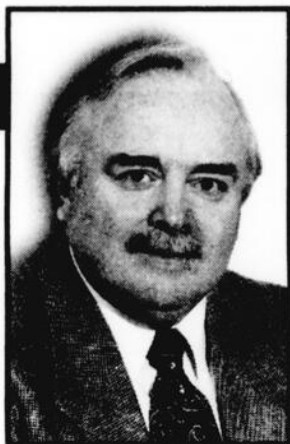


Collège  
d'Alma

TECHNIQUES ADMINISTRATIVES  
• OPTION GESTION DE PETITES ET  
MOYENNES ENTREPRISES

# AVIS DE NOMINATIONS

Monsieur Carroll L'Italien, président de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée (Sécal) au Québec, annonce les nomination suivantes.

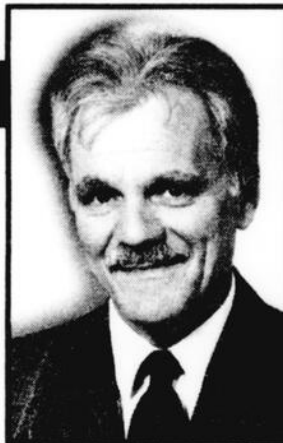


**Yvon D'Anjou**  
Vice-président de Sécal

Depuis le 1er août 1996, Yvon D'Anjou occupe le poste de vice-président de Sécal au Québec.

Diplômé en génie mécanique de l'Université de Sherbrooke, Yvon D'Anjou a joint les rangs d'Alcan en 1981, à titre de surintendant du Centre de coulée Arvida. En 1984, il a été nommé directeur adjoint de la sécurité au siège social de Sécal à Montréal.

Il a ensuite été nommé directeur de l'Usine Saguenay à Jonquière en 1986 et directeur de l'Usine Terre-Haute en Indiana aux États-Unis en 1989. En 1994, il était directeur de l'Usine Shawinigan en Mauricie. Depuis le 1er juin 1996, il agissait à titre de directeur de l'Usine Arvida, poste qu'il occupait jusqu'à sa récente nomination.



**Denis Drapeau**  
Directeur de l'Usine Arvida

Depuis le 1er août 1996, Denis Drapeau occupe le poste de directeur de l'Usine Arvida.

Denis Drapeau détient un baccalauréat en génie électrique de l'Université du Nouveau-Brunswick et une maîtrise en administration des affaires des Hautes études commerciales de Montréal. Il a fait son entrée chez Alcan en 1965, à titre d'ingénieur aux usines de Jonquière. En 1968, il a occupé la fonction d'ingénieur électrique au département d'Ingénierie. Entre 1970 et 1974, il a oeuvré à titre d'adjoint au surintendant de l'entretien, à l'Usine Isle-Maligne.

En 1974, il est devenu analyste pour le service de planification et d'analyse financière, poste qu'il a occupé jusqu'en 1977 lorsqu'il a été nommé surintendant, services et équipement mobile, à l'Usine Vaudreuil.

C'est en 1980 qu'il est devenu surintendant du Centre de réfection et entretien des épurateurs de l'Usine Arvida. En 1987, il a été nommé surintendant du Centre des produits anodiques de l'Usine Arvida et, en 1989, il a pris la direction de l'Usine Beauharnois.

En 1991, il a été nommé directeur des Services à l'exploitation, Jonquière. En 1993, il a occupé la fonction d'adjoint au vice-président et directeur de l'exploitation de Sécal au Saguenay-Lac-Saint-Jean et avant sa nomination, il occupait le poste de directeur de l'Usine Vaudreuil depuis 1993.



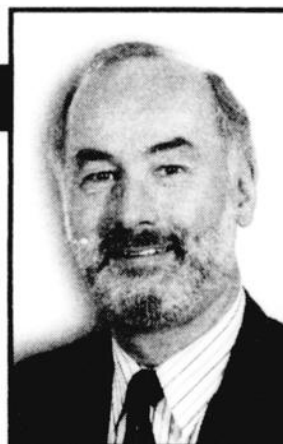
**Hal Spencer**  
Directeur de l'Usine Isle-Maligne

Depuis le 1er septembre 1996, Hal Spencer occupe le poste de directeur de l'Usine Isle-Maligne. Il sera de plus responsable de définir l'organisation et les modes opérationnels de la prochaine aluminerie dans le cadre du programme de remplacement et d'expansion des alumineries d'Alcan au Québec.

Hal Spencer est diplômé de l'Université de Toronto à titre d'ingénieur en métallurgie. Il est entré au service d'Alcan en 1969, à l'Usine Arvida. En 1971, on le retrouve à l'Usine Isle-Maligne comme ingénieur en opérations.

En 1974, il est de retour à l'Usine Arvida où il occupe successivement les postes de surveillant principal et de surintendant-adjoint du Centre des anodes.

En 1978, il accède à la fonction de surintendant du Centre des produits cathodiques, à l'Usine Arvida. Par la suite, en 1982, il se dirige à l'Usine Grande-Baie où il devient surintendant à l'entretien. En novembre 1983, il est nommé directeur de l'Usine Beauharnois, puis directeur de l'Usine Grande-Baie en 1986, poste qu'il détiendra jusqu'à l'entrée en vigueur de sa récente nomination.



**Louis Delage**  
Directeur de l'Usine Vaudreuil

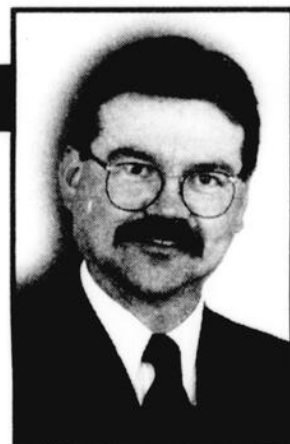
Depuis le 1er août 1996, Louis Delage occupe le poste de directeur de l'Usine Vaudreuil.

Diplômé de l'Université Laval en 1968 en Sciences appliquées, option génie physique, il obtient un doctorat en génie métallurgique à la même institution, en 1973.

De 1968 à 1973, il a été ingénieur de recherche et auxiliaire d'enseignement à l'Université Laval. De 1973 à 1981, il occupe successivement les fonctions de chef de groupe au département de recherche et développement, contremaître général et surintendant des fours électriques et chef de service des coulées continues à Sidbec-Dosco Ltée, à Contrecoeur.

En 1981, il entre au service d'Alcan comme surintendant de l'électrolyse à l'Usine Shawinigan. En 1983, il occupe la fonction de surintendant du Centre d'électrolyse ouest, à l'Usine Arvida puis, en 1986, il devient directeur de l'Usine Beauharnois. En 1988, il occupe le poste de directeur matières premières et projets pour la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée et, en 1991, il est nommé directeur de l'Usine Kurri-Kurri en Australie.

Juste avant sa nomination, il occupait le poste de directeur du Centre de recherche et de développement de Kingston depuis 1994.



**Michel Huot**  
Directeur de l'Usine Grande-Baie

Depuis le 1er septembre 1996, Michel Huot est directeur de l'Usine Grande-Baie.

Michel Huot détient un baccalauréat en génie industriel de l'École Polytechnique de Montréal et une maîtrise en Sciences administratives de l'Université du Québec à Chicoutimi. Il est entré chez Alcan en 1976 à titre d'ingénieur industriel au Complexe Jonquière. En 1979, il est nommé chef-planificateur, entretien, à l'Usine Grande-Baie pour devenir surveillant, équipe technique de l'entretien, en 1981.

En 1983, il est nommé surintendant-adjoint, service de développement technologique, hygiène industrielle et contrôle de l'environnement (SDE) à l'Usine Arvida et, en 1984, il est transféré à l'Usine Shawinigan à titre de surintendant, entretien et services techniques. En 1988, il joint l'Usine Isle-Maligne comme surintendant, salles de cuves et services puis, en 1990, surintendant, Service environnement et hygiène industrielle, Québec, aux Services d'appui technique et Services régionaux. Avant sa nomination, il occupait le poste de surintendant des ressources humaines à l'Usine Kitimat depuis 1993.



# Un investissement de 7,5 millions

**ALMA (FP)** — Il aura fallu un investissement de 7,5 M \$ et 6 mois de travail pour réaliser les travaux d'agrandissement du magasin Canadian Tire, à Alma. Le jeu en valait la chandelle, car le nouvel établissement allie modernisme et fonctionnel dans un environnement des plus accueillant.

Mardi soir, plus de 260 invités, dignitaires et autres marchands Canadian Tire à travers le Québec se sont joints à Alain Laforest, le propriétaire almatois, pour célébrer dignement l'inauguration officielle de ce nouveau magasin.

## Un changement radical

L'entreprise Canadian Tire est présente sur le territoire d'Alma depuis 1974. Depuis ce temps, cinq propriétaires se sont succédés à la tête de ce magasin. Alain Laforest, l'actuel propriétaire, était à Roberval lorsqu'on lui a offert la possibilité de se porter acquéreur du magasin situé dans sa ville natale.

« Dans l'ensemble du Canada, nous ne sommes que deux propriétaires de leur magasin, dans leur propre ville. Il y a celui de Drummondville et moi, de préciser avec fierté Alain Laforest. Déjà, en mars 1995, quand j'ai fait l'acquisition, j'avais en tête d'apporter des changements majeurs. En décembre, je faisais part de mes intentions aux employés et le 29 avril dernier, les travaux de modernisation s'amorçaient. »

À partir du bâtiment existant, le défi consistait, tout en maintenant le service et les opérations, à presque tripler la surface de vente du magasin. Elle est passée de 9 923 pieds à près de 28 000 pieds carrés de surface. En parallèle, le nombre d'articles différents disponibles en magasin est passé de quelque 19 000 à 36 000. La section garage occupe 8 000 p.c. alors que l'entrepôt représente une superficie de 22 000 pieds carrés.

En vertu des ententes liant Canadian Tire à ses propriétaires de magasins, la compagnie paie pour le bâtiment, ce qui représente dans le présent cas une dépense de 2,5 M \$. Le reste du projet, c'est un investissement privé de 5,2 M \$ de la part d'Alain Laforest.

L'inventaire de pièces représente à lui seul plus de 4 millions de dollars alors qu'un autre million de dollars a été injecté dans l'aménagement intérieur du magasin, pour les étagères, les comptoirs, la décoration, l'éclairage, incluant également le nouveau service de boîtes-voies pour seconder le client dans sa recherche, à l'intérieur du magasin. Quant aux stationnements, le nombre de places disponibles est passé de 70 à 214.

## Impact financier

« J'ai voulu que la réalisation du projet ait le maximum d'impacts économiques dans notre milieu, rappelle Alain Laforest. Tout a été fait, dans la mesure du possible, pour favoriser nos entrepreneurs locaux et régionaux. Moi-même, à un certain moment, j'avais de la difficulté à compter le nombre d'employés sur le chantier, tellement il y avait de corps de métier de représentés. »

Au chapitre des emplois, le magasin voit son personnel passer de 52 à 136 employés à plein temps ou à temps partiel. « Je suis fier de dire que 100 % de notre personnel provient du territoire Lac-Saint-Jean-Est, » lance le propriétaire pour qualifier ce changement qui représentera une masse salariale supérieure à 1 million de dollars.

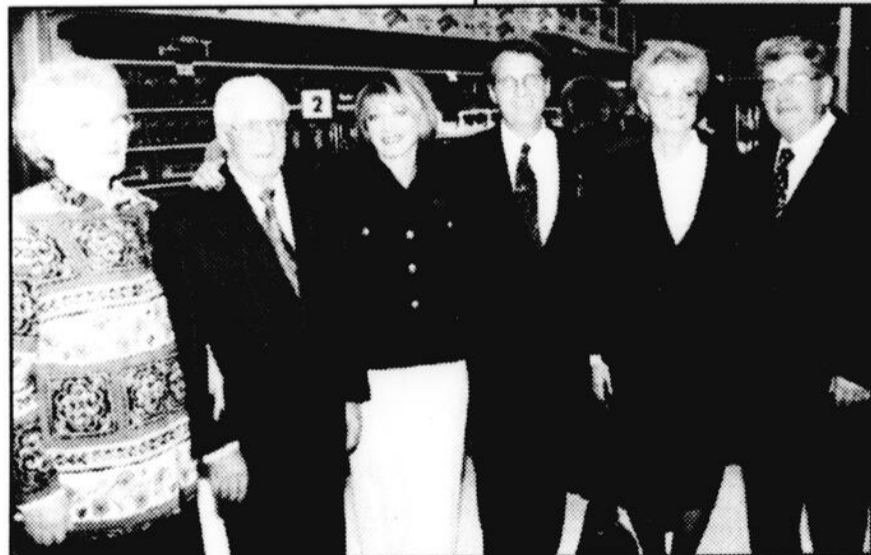
Pour diriger une équipe de quelque 136 employés, Alain Laforest et son épouse Lucie, peuvent compter sur les services de Maurice Bouchard, gérant général et Luc Léonard, assistant gérant.



Le premier propriétaire du magasin Canadian Tire à Alma, Gilles Séguin a été invité à couper le ruban symbolique. Il est entouré de Lucie Tremblay et Mathieu, l'épouse et le fils d'Alain Laforest, de Gisèle Séguin et de l'actuel propriétaire du magasin.



Marie-Jeanne Larouche, 83 ans et son mari Léonidas Tremblay, 86 ans, les parents de Lucie, ont tenu à être présents pour l'événement en compagnie de leur gendre, Alain Laforest et de ses parents, Stella Tremblay et Janic Laforest.



# CANADIAN TIRE



La nouvelle entrée, contrôlée électroniquement donne accès à la nouvelle superficie de plancher de 28 000 pieds carrés.

# VOICI VOTRE

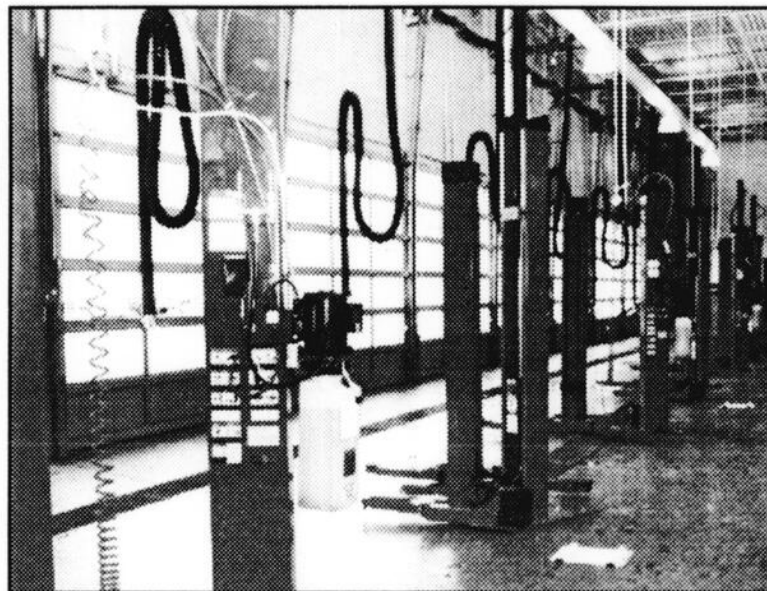


Notre entrée est à l'image du nouveau concept des magasins CANADIAN TIRE.

**Superficie  
de 28,000  
pieds carrés  
7 500 000 \$  
d'investissement**



L'accueil pour le Service à l'auto où nos techniciens se feront un plaisir de répondre à vos besoins.



Notre garage complètement agrandi et rénové avec maintenant 10 portes pour un service plus rapide toujours de qualité supérieure.



Voyez notre département de jardinage avec un choix de plantes vertes et fleurs s...

## UNE RÉALIS

**MAÇONNERIE**  
LES CONSTRUCTIONS B.C.L. INC.  
8 Bois, Hébertville-Station  
**MAÇONNERIE GÉNÉRALE**  
Résidentiel — Commercial — Industriel

- Maçonnerie générale
- Granite, marbre, cailloux ronds et taillés
- Foyer et cheminée
- Blocs et briques
- Pierres de toutes sortes

343-3847 CHRISTIAN BOUCHARD

**EXCAVATION-TERRASSEMENT**  
L. GAGNON FILS  
EXCAVATION  
TERRASSEMENT

- DÉNEIGEMENT
- TERRASSEMENT
- SABLE & GRAVIER
- DÉMOLITION
- EXCAVATION GÉNÉRALE

(PARC INDUSTRIEL), 930, av. Tanguay, Alma  
668-8738  
Si occupé, appelez 662-5311  
Télécopieur: 668-9160

LUCIEN GAGNON & FILS INC.  
LUCIEN GAGNON RÉG. 668-7663  
JACQUES GAGNON RÉG. 668-0488

**PLOMBERIE ET GAZ NATUREL**  
Tremblay & Asselin

875, du Pont Nord, Alma  
668-7072

- Plomberie
- Chauffage
- Ventilation
- Gaz naturel
- Bi-Energie

**AMÉNAGEMENT**  
GRAND ARBOIS

2780, Route du Lac Ouest, Alma  
662-1490 • 345-870

**TOITURES**  
GILLES VEILLEUX LTÉE  
PLOMBERIE  
CHAUFFAGE  
COUVERTURE  
VENTILATION

1809, boul. Wallberg  
Dorbeau, Qc G8L 1J1  
276-1783

**BOIS ET MATÉRIAUX**  
BMR  
LA SCIERIE MARTEL LTÉE  
1615, boul. Auger Sud, Alma 668-3366  
Beaucoup plus qu'une scierie

**ÉLECTRICITÉ**  
BARRETTE & FILS LTÉE  
Depuis plus de 56 ans à votre service

INDUSTRIEL  
COMMERCIAL  
INSTITUTIONNEL  
RÉSIDENTIEL

855, TANGUAY N., ALMA 662-6666

**DÉCORATION ET DESIGN**  
Une seule et même adresse  
DECORATION  
8, rue Harvey C  
662-97  
Hélène Pilote  
BDC designer  
Plusieur

**AMEUBLEMENT INTÉGRÉ DES CUISINES ET SALLE DE BAIN**  
Ser-Pro  
MEUBLES ET ARMOIRES  
MENUISERIE, GARDE, ETC.  
SUR MESURE

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL  
INDUSTRIEL

MARTIN NÉRON  
PRÉSIDENT

186, RUE DEQUEN, ST-GÉDEON  
TEL. (418) 345-8921 - FAX (418) 345-8962 - PAGETTE SANS FRAIS 1-514-551-9635

**PLANCHERS DE BÉTON**  
Tel.: 668-3768 - ALMA CELLULAIRE: 662-8952  
Fax: 668-2587

Une réalisation de  
LES CIMENTS G.T.J. Ltée  
Spécialité: FINITION DE PLANCHER DE CIMENT

Roger Jean  
720, Sainte-Thérèse, Alma (Québec) G8B 4M9

**POSE DE REVÊTEMENT**  
Réjean Pruneau  
Entrepreneur en revêtement

ESTIMATION GRATUITE 662-9947

**MATÉRIAUX**  
Matériaux Dallaire enr.  
votre centre de rénovation  
850, boul. St-Jude, Alma 662-3403

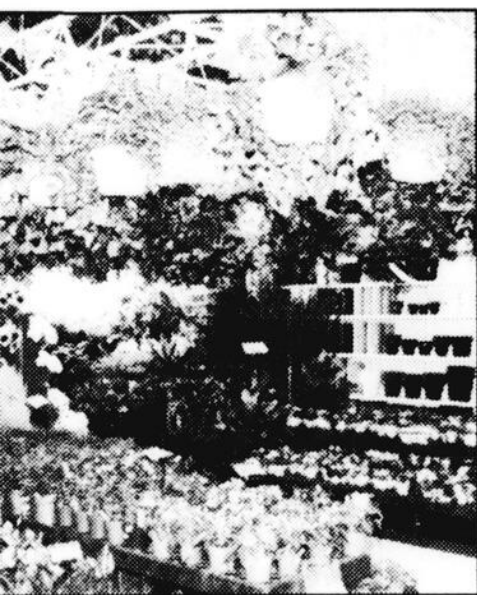


# NOUVEAU

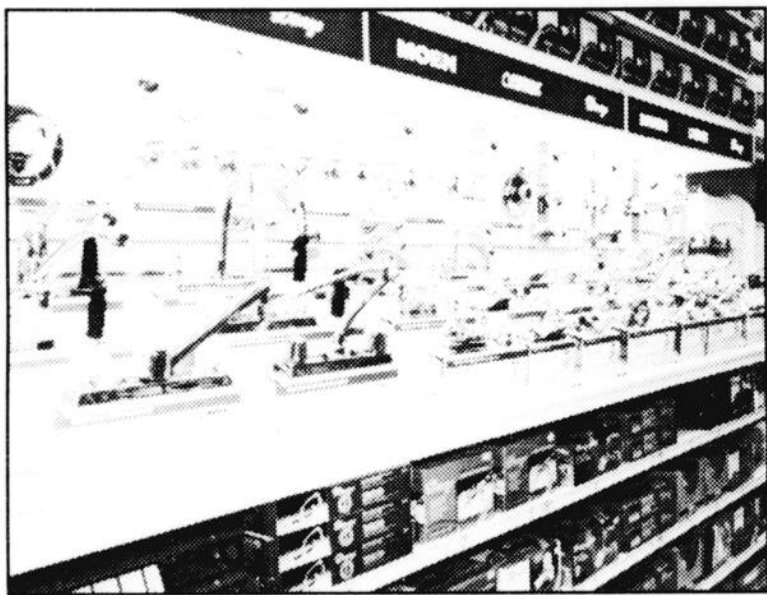
**Plus de  
200 places  
de stationnement**  
50, boul. St-Luc, Alma  
Gestions Alain Laforest



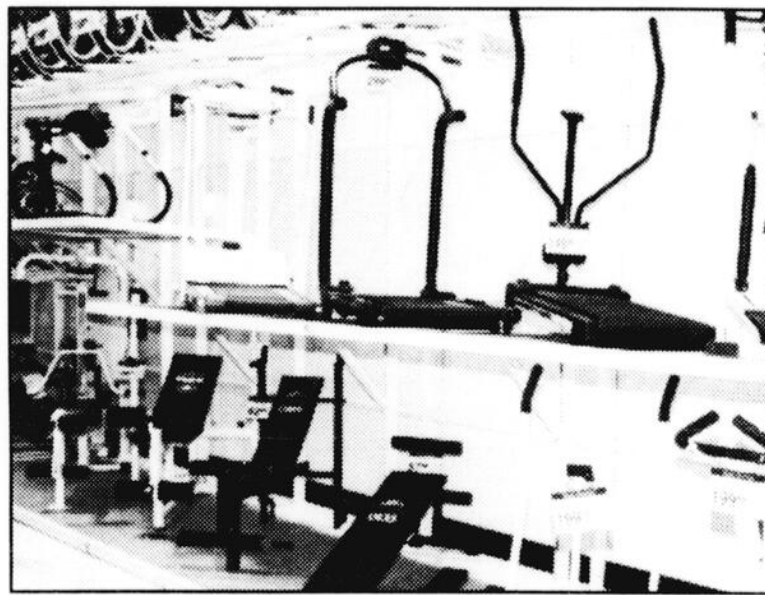
Plus de 28,000 pieds carrés de plancher vous offrant un choix de 36,000 articles différents.



ent de jardinerie vous offrant un vaste choix de plantes et fleurs séchées.



Notre nouveau département de plomberie pour un choix complet et moderne dans ce domaine.



Le sportif trouvera des meilleurs équipements d'exercices pour son conditionnement physique.

## REALISATION DE:

**AMénagement Paysager**  
**GRANT CUNNINGHAM**  
ARBORISTE - PAYSAGISTE  
Lac Ouest, Alma  
Radio chasseur  
345-8702 1-553-2412

**INSTITUTION BANCAIRE**  
*Une équipe engagée, fière d'être associée à la réussite des gens d'affaires de chez-nous.*  
**BANQUE DE MONTRÉAL**

**BÉTON**  
*Almamix Ltée*  
**BÉTON PRÉPARÉ**  
PIERRE SABLE  
SERVICE TECHNIQUE  
CONTRÔLE DE QUALITÉ  
662-5721  
805, AV. BOMBARDIER, ALMA  
SI OCCUPE 662-2460

**ÉNERGIE ET CLIMATISATION**  
**ÉNERGIE MÉCANIQUE**  
2425, AV. DU PONT SUD, ALMA  
668-2200

**MEUBLES ET DESIGN DE MEUBLES**  
(PARTIE DES BUREAUX)  
t même adresse  
**DECORATION PLANS DESIGN**  
3, rue Harvey O.,  
662-9739  
Service à domicile  
SUR RENDEZ-VOUS  
Plusieurs projets réalisés.

**MURRIDEAU, ENTRÉES EN ALUMINIUM VERRE ET MIROIR**  
**VITRERIE A.E. FORTIN INC.**  
2233, RICHARD JONQUIÈRE  
542-0322  
Votre spécialiste de la vitrerie...

**DISTRIBUTRICE À CAFÉ & FRIANDISES**  
*CAFÉ Marc Robitaille*  
850, avenue Tanguay, Alma  
668-8022

**PANNEAUX DE BÉTON - ENTRÉE PRINCIPALE**  
**BÉTON PRÉFABRIQUÉ**  
840, AV. BOMBARDIER  
ALMA 668-6161

**403**

**SERVICE DE CONTENEUR**  
**TERRASSEMENT**  
**Jocelyn Fortin enr.**  
Excavation • Démolition  
Terrassement • Service de conteneurs  
**ESTIMATION GRATUITE**  
2031, des Urnes, ALMA 662-6390

**AMEUBLEMENT DE BUREAUX**  
**Armoires**  
575, av. Grande-Décharge  
Delisle (Québec) G0W 1L0  
Tél.: (418) 663-7313  
Fax: (418) 662-3607  
Enr.  
Prop.: Éric Tremblay  
Pagette: 1-514-551-1054  
Prop.: Claude Tremblay  
Pagette: 1-514-556-5957

**EXCAVATION ET ÉRECTION DE STRUCTURE D'ACIER**  
**COMMERCIAL & INDUSTRIEL**  
**NORDEX**  
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX ET SPÉCIALISÉS EN CONSTRUCTION  
TRAVAUX DE COFFRAGE & DE BÉTONNAGE • EXCAVATION  
LOCATION DE NACELLES  
795, av. TANGUAY, ALMA  
668-0420  
Télécopieur: 668-0452





**ROBIN DESCHESNES**  
Gérant de service

# BIENVENUE À VOTRE NOUVEAU CENTRE AUTO



**4**  
**PNEUS**  
POSÉS  
BALANCÉS



**19<sup>99</sup>**  
*Spécial*

## HUILE, FILTRE ET LUBRIFICATION



Comprend:

- 5 litres maximum d'huile 10W30 #99-7475
- Pose d'un filtre à huile NEUF
- Lubrification du châssis avec vérifications en 29 points

**14<sup>95</sup>**  
Plupart des autos

## ANTIROUILLE

À partir de

**49<sup>95</sup>**  
Plupart des véhicules

NE COULE  
PAS

Plusieurs  
antirouilles  
à base d'huile  
vous le promettent

**NOUS  
NOUS LE  
GARANTISSONS**



## RÉGLAGE DES ROUES



## ALIGNEMENT

INFORMATISÉ DES 4 ROUES

Nos experts vérifient les pièces principales et font les réglages nécessaires. Autos avec système de climatisation inclus.

Supplément pour camionnettes et certaines importées.

- Cales d'alignement du train AR et pose, en sus.

Dans la plupart des Centres-Autos.

**24<sup>95</sup>**  
Plupart des autos

• Techniciens qualifiés • Pièces de qualité • Garanties à l'échelle du pays



**GESTIONS  
A. LAFOREST INC.**  
50, BOUL. ST-LUC, ALMA  
**662-6618**

CENTRE AUTO OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21 H  
DU LUNDI AU VENDREDI • SAMEDI JUSQU'À 17 H



**Options**  
PROGRAMME DE PRIMES  
UNE SEULE CARTE  
BEAUCOUP D'AVANTAGES.  
Plus vous utilisez la carte,  
plus vous économisez!



## emmes en affaires, femmes d'action

### Convention entre actionnaires

Me **MARIE-JOSÉE BOUCHARD**,  
Avocate,  
Larouche, Lalancette,  
Pilote, Bouchard



Une convention entre actionnaires est un contrat préventif qui intervient entre tous ou certains des actionnaires d'une compagnie. Elle a comme objectif principal de prévenir tout différend entre les parties signataires en établissant préalablement les règles de conduites des parties et des solutions à d'éventuels problèmes.

Différentes clauses peuvent faire partie d'une convention entre actionnaires. Dans le présent article, nous nous attarderons aux clauses usuelles qui font généralement partie de ce genre de convention.

#### 1. La clause de non-concurrence:

Il est d'usage de prévoir que l'actionnaire qui vend ses actions se retire de l'entreprise s'engage à ne pas exploiter un commerce similaire et faire concurrence à l'entreprise qu'il vient de quitter. Ce genre de clause doit, pour être valide, s'appliquer à un territoire et une durée raisonnablement fixés et déterminer précisément le genre d'activités commerciales prohibées.

#### 2. Le droit d'achat forcé (Shot gun)

Ce genre de clause est très dangereuse mais elle permet de régler une impasse ou un conflit important entre actionnaires. En vertu de cette clause, un actionnaire peut offrir d'acheter toutes les actions détenues par son co-actionnaire selon le prix et les modalités qu'il détermine. Le co-actionnaire n'a alors que deux choix:

a) Il accepte l'offre et lui vend ses actions aux prix et modalités déterminés;

b) Il refuse de vendre et doit alors acheter les actions détenues par l'offrant aux prix et modalités déterminés dans l'offre.

#### 3. Clause d'arbitrage

Cette clause prévoit que les actionnaires doivent soumettre à l'arbitrage tout différend ou litige relatif à l'interprétation ou l'application de la convention d'actionnaires. Elle empêche donc les parties de porter le litige devant les tribunaux.

#### 4. Clauses d'assurance en cas de décès

Avec cette clause, la convention peut obliger la souscription de polices d'assurances-vie par les actionnaires. Advenant le décès de l'un d'eux, le produit de l'assurance sera utilisé afin que les autres rachètent à la succession les actions du

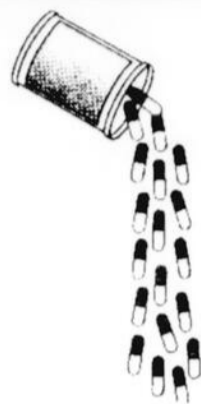
défunt, selon le prix et les modalités prévus dans la convention.

#### 5. Droit de préemption

Ce genre de clause permet aux actionnaires de conserver le même pourcentage d'actions malgré l'émission de nouvelles actions de la compagnie, par l'acquisition obligatoire ou facultative des actions nouvellement émises par les actionnaires. Par exemple, deux actionnaires détenant chacun 50% des actions de la compagnie pourront, grâce à cette clause, acquérir chacun 5 des 10 nouvelles actions émises par la compagnie. Ainsi, ils détiendront encore chacun 50% des actions de la compagnie.

Pour conclure, la rédaction d'une convention d'actionnaires constitue un instrument de planification extrêmement utile pour une entreprise. Elle permet de pourvoir à certains aspects de l'administration, de la gestion et de l'orientation d'une entreprise tout en réglementant la détention et la disposition des actions de celles-ci.

Me Marie-Josée Bouchard



### VOUS DESIREZ PERDRE DU POIDS?

Oui, c'est possible

Des milliers d'Américains y sont parvenus grâce à ces capsules... d'herbes naturelles. Aux É.-U., 35 000 médecins appuient ce produit.

Vous pouvez maintenant vous le procurer au Saguenay - Lac-Saint-Jean!

Pour recevoir de l'information, téléphonez dès maintenant  
**Sans frais**  
1-888-867-0348  
**Marie-Josée Néron**  
ou  
**Jean-B. Néron**

# SUPER PRESENTATION MOTOS HARLEY DAVIDSON 1997

## JOURNÉE SANS TAXES SUR PIÈCES, ACCESSOIRES ET VÊTEMENTS

Votre concessionnaire vous invite

**le samedi  
23 novembre  
de 10 à 16  
heures**

La journée sera suivie d'un souper, d'un défilé de mode et d'un spectacle avec le Groupe Dupuis Blues Band.

Coût 25\$

Billets en vente chez **N.J.N. Motosport Saint-Prime**

### LE CASSE-TÊTE DES IMITATIONS.

Sans original, il ne peut y avoir d'imitations. Même si d'autres motos peuvent ressembler aux Harley®, nous ne vous proposons que les authentiques... les Harley-Davidson® 1997. Venez voir les nouveaux modèles des motos que vous connaissez bien, en plus de la toute nouvelle et spectaculaire Springer® Heritage 1997. Lors de votre visite, profitez-en pour rafraîchir votre garde-robe et jetez un coup d'œil aux nouveaux accessoires et vêtements MotorClothes® Harley-Davidson pour 1997, authentiquement vôtres.

**VENEZ VOIR LES HARLEY-DAVIDSON 1997. LES ORIGINALES.**

**N.J.N. Motosport** 450 rue Principale  
Saint-Prime  
251-4830



### Tirage d'une moto Harley Davidson

d'une valeur **21 800\$** au profit de la Dystrophie musculaire, pédiatrie de l'Hôtel-Dieu, sinistres du Saguenay ainsi que le Havre du Lac Saint-Jean seulement 1250 billets

**50\$ /billet**

en collaboration avec les HOG Lac-Saint-Jean

Pour connaître l'adresse du concessionnaire Harley-Davidson le plus près, composez le 1-800-443-2153 ou visitez votre site web au: [www.harleycanada.com](http://www.harleycanada.com) Nous appuyons les programmes de formation du Conseil canadien de la sécurité. Portez toujours un casque. Conduisez prudemment. Distribution exclusive au Canada. Fries Dealey Imports Ltée, Vancouver et Toronto.

**Avocats**  
Larouche  
Lalancette  
Pilote  
Bouchard (s.e.n.c.)

Me Marie-Josée Bouchard

Bur.: (418) 662-6475  
Fax: (418) 662-9239  
Rés.: (418) 662-2125  
723, chemin du Pont Taché N. Alma (QC) G8B 5B7

**Me Nancy Émond**

Notaire et  
conseillère juridique

158, rue Armand, Alma (QC) G8B 4B6  
Fax et tél.: (418) 662-0593  
succ. Hébertville: (418) 344-4673

**L'INDUSTRIELLE ALLIANCE**  
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Mme Carole T. Ferland f.i.a.c.  
Directrice des ventes - Agente en assurance de personnes

Complexe Jacques-Gagnon  
100, rue St-Joseph - Bureau 202  
Alma (QC) G8B 7A6  
668-0177

# LE RÉGIME D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS

**VOUS N'AVEZ PAS D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS...  
VOUS DEVEZ VOUS INSCRIRE AU RÉGIME.**

**1 888 435-7999 (sans frais) Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 20 h.**

**VOUS ÊTES DÉJÀ COUVERT  
PAR UN RÉGIME COLLECTIF...**

VOUS CONTINUEZ DE L'ÊTRE.

**Vous n'avez pas à vous inscrire  
au régime d'assurance-médicaments.**

Informez-vous auprès du responsable de votre régime.

**VOUS AVEZ 65 ANS ET PLUS  
OU**

**VOUS ÊTES PRESTATAIRE  
DE LA SÉCURITÉ DU REVENU...**

VOUS CONTINUEZ D'ÊTRE COUVERT  
PAR LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE.

**Vous n'avez pas à vous inscrire  
au régime d'assurance-médicaments.**

**1 888 435-7999 (sans frais)**

Un dépliant sur le régime d'assurance-médicaments est distribué dans les bureaux de la Régie de l'assurance-maladie et ceux de Communication-Québec, les CLSC, les centres Travail-Québec, les pharmacies et les cabinets de médecins.

## TOURNÉE D'INFORMATION SUR LE RÉGIME D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS

### Endroit

**Alma** : CLSC Le Norois  
100, avenue St-Joseph Sud  
Complexe Jacques-Gagnon

### Dates

31 octobre  
1<sup>er</sup> novembre

### Heures

De 12 h à 18 h  
De 13 h à 16 h

Des représentants de la Régie de l'assurance-maladie seront sur place pour répondre à vos questions.

# LE RÉGIME D'ASSURANCE- MÉDICAMENTS



Régie de  
l'assurance-maladie  
du Québec



# B abillard

## Association des familles Thériault

L'Association des familles Thériault d'Amérique inc. convoque ses membres et invite tous les Thériault et leurs conjointes et conjoints, à assister à l'assemblée générale spéciale qui se tiendra à Québec le 2 novembre 1996 à l'Hôtel des Gouverneurs au 3030, boulevard Laurier, Ste-Foy, Québec.

Vous y recevrez de bonnes nouvelles, et d'importantes décisions seront prises. Nous vous attendons nombreux.

L'inscription se fera à 9 heures. Vous êtes priés de confirmer votre présence, le plus tôt possible, au soussigné.

François-Régis Thériault, 549-2333.

## Groupe Jonquille

Le Groupe Jonquille invite tous ses membres et leurs amis le 2 novembre à 18 heures pour un souper au Hall Jeannois (menu mets chinois) qui sera suivi de l'assemblée générale annuelle. Deux directeurs ont terminé leur mandat. À ne pas oublier que les cartes de membre 96-97 sont renouvelables à compter du 1er novembre. Pour réservations: Sylvie, 662-6736 ou Ghislaine, 662-5083.

## Mardi-choc

Nous invitons toutes les femmes au MARDI-CHOC du 29 octobre 1996 à 13 h 30. C'est au Centre de femmes au Quatre-temps du 279, Collard, Alma.

Le thème à discuter cet après-midi: «Vivre en solo» ou «Vivre seule... une réalité à apprivoiser. Et c'est gratuit. Informations: 668-7698.

## Activités Chevaliers de Colomb

Les membres du Conseil 2722 lance un appel à tous, à venir se divertir le samedi 2 novembre 1996 lors de la tenue de son super Casino annuel. Plus de 1500 \$ de prix dont une caméra, un téléviseur, un système de son et autres... Les billets sont en vente au coût de 7,50 \$ à la salle des Chevaliers de Colomb. Édition limitée. Le dimanche 3 novembre, viens échanger et fraterniser lors de la tenue du brunch familial. Papa et maman amène tes enfants. Coût: 3\$ par personne, 6 à 10 ans, 1,50 \$.

## Al-Anon

34e anniversaire du Groupe Dynamique, mercredi soir le 30 octobre 1996 à 20 h 30, à la salle Dupont, 545, av. du Pont Sud, Alma. Bienvenue à tous!

## Vaccination contre la grippe

Le CLSC Le Norois informe les personnes âgées et les malades chroniques quela vaccination contre la grippe se tiendra du 31 octobre au 21 novembre. Voici les lieux et dates de la première semaine de vaccination:

- Pour le secteur de Notre-Dame-du-Rosaire, au Club d'âge d'or, le jeudi 31 octobre entre 13 h 30 et 14 h 30.

- Pour le secteur de Lac-à-la-Croix, au Club d'âge d'or, le vendredi 1er novembre entre 13 h 30 et 14 h 30.

## Brunch bénéfique

### Garde Sacré-Coeur d'Alma inc.

Brunch bénéfique le dimanche 3 novembre 1996 de 9 h 30 à 12 h 00 au Pavillon Wilbrod-Dufour (850, Bégin Sud). Prix: 7 \$ (11 ans et plus). Gratuit pour les moins de 5 ans.

## Havre de l'Hospitalité

Soirée de croissance le mardi 29 octobre 1996 à 19 heures. Thème: «L'amitié... Suis-je un(e) bon(ne) ami(e)?».

Animatrice: Henriette Simard.

Informations: 668-6411 ou 668-9143 aux heures de bureau.

## Club Mari-Lou

Le mercredi 30 octobre, souper d'Halloween à 18 h 30 au Havre de l'Hospitalité avec ou sans ton costume. Bienvenue à toutes!

## Parents uniques

Parents uniques te propose PAUSE UNIQUE, pause bien méritée entre amis autour d'un café d'une soupe ou d'un souper, parlotte amicale «POURQUOI PAS», le vendredi 1er novembre 1996 à 19 heures. Lieu: Auberge des Oliviers. Chacun paye sa facture. Pour informations: 662-8440.

## A.Q.D.R. projet nutrition

L'expérience des personnes âgées révèle à quel point certains individus sont dans des conditions de perdre l'appétit qui les conduit à la dénutrition.

Dans le but d'améliorer la situation, l'AQDR section Alma, désire amorcer une réflexion sur la réussite d'une saine alimentation et des moyens à prendre pour y parvenir.

Promouvoir une saine alimentation chez les personnes âgées est le but de la démarche qu'entend faire l'Association. Informations: 668-4541 ou 662-5837.

## Vente d'oranges et pamplemousses de la Floride et clémentines du Maroc pour le financement des activités étudiantes de l'école Arc-en-Ciel

La campagne de financement a débuté le 17 octobre et se termine le 5 novembre 1996. Voici les

prix pour ces différents fruits:

ORANGES: 17 \$ la petite caisse et 28\$ pour la grosse caisse.

PAMPLEMOUSSES: 17 \$ la petite caisse et 28 \$ la grosse caisse.

CLÉMENTINES: 10 \$ la petite caisse et 38 \$ la grosse caisse.

Vous pouvez commander par téléphone au 668-4138 entre 8 h 30 et 16 h.

## Conférence prophétique

«Rallume le feu», conférencier: Allen Bowen

- Prière pour les malades; réunions charismatiques; baptême du St-Esprit; imposition des mains.

Du 2 au 6 novembre au Centre chrétien d'Alma situé au 1040, du Parc, à compter de 19 heures.

Du 8 au 13 novembre au Centre chrétien de Chicoutimi situé au 475, des Champs-Élysées, à compter de 19 heures.



La Commission scolaire  
De La Jonquière

## Programme d'éducation internationale International School Program

## Programa de Educación Internacional

## Inscription 1997-1998

Le programme d'éducation internationale c'est:

- Une programme d'études enrichi
- Une compétence linguistique: le français, l'anglais, l'espagnol
- Une formation informatique
- Une méthodologie du travail intellectuel
- Une approche humanitaire de la technologie et de l'environnement
- Un service communautaire obligatoire

Le programme est offert dans une école publique. Il n'y a aucuns frais de scolarité à payer pour y étudier.

À la fin de son cours secondaire, l'élève reçoit:

- 1- Le diplôme d'études secondaires (D.E.S.) décerné par le ministère de l'Éducation du Québec.
- 2- Le brevet d'éducation secondaire internationale de l'Organisation du baccalauréat international.
- 3- Le diplôme d'éducation secondaire internationale décerné par la Société des écoles d'éducation internationale.

Tout élève de la sixième année du primaire, classé dans les deux premiers rangs cinquième (ou l'équivalent) en français, en anglais et en mathématique, peut faire une demande d'admission en première secondaire.

## LES EXAMENS D'ADMISSION AURONT LIEU LE 23 NOVEMBRE

DATE LIMITE D'INSCRIPTION:  
8 NOVEMBRE 1996

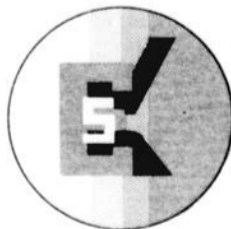
NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

### L'ADMISSION EN 2e, 3e, 4e ET 5e ANNÉE DU SECONDAIRE

À CERTAINES CONDITIONS, UN ÉLÈVE PEUT ÊTRE ADMIS AU PROGRAMME EN 2e, 3e, 4e ET 5e ANNÉE DU SECONDAIRE, SELON LES PLACES DISPONIBLES. L'ÉLÈVE DEVRA, S'IL Y A LIEU, SUIVRE DES COURS DE RÉCUPÉRATION EN ESPAGNOL, INFORMATIQUE ET/OU ANGLAIS. DES EXAMENS ET DES ENTREVUES DE SÉLECTION ONT LIEU EN MAI POUR CES ÉLÈVES.

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

Pour plus d'informations ou pour obtenir un formulaire d'inscription, vous pouvez téléphoner à l'école secondaire Kénogami, Téléphone: (418) 542-3571 Télécopieur: (418) 542-7169



Le programme d'éducation internationale, un programme de choix pour le choix de son avenir.

UNE ÉCOLE RECONNUE PAR:



la Société des écoles d'éducation internationale

l'Organisation du baccalauréat international



## Club des retraités Alcan, Alma

### CONVOCAATION Assemblée générale annuelle

AUX MEMBRES DU CLUB DES RETRAITÉS ALCAN, ALMA

Veuillez prendre note que la première assemblée générale annuelle du Club des retraités Alcan, Alma aura lieu le: **mardi 5 novembre 96** au Secrétariat des Syndicats nationaux, 20 rue St-Joseph Sud, Alma, dans la grande salle (sous-sol) à compter de **19 heures**.

En plus du dépôt des différents rapports, il y aura élection de 5 administrateurs et adoption de la constitution du club.

Un café-beignes sera offert après la réunion, nous comptons sur votre présence.

NOËL GAUTHIER  
SECRÉTAIRE  
ALMA, LE 23 OCTOBRE 1996





**INDEX DES RUBRIQUES**

**À vendre:**

Maisons	(5)	Campeurs	(55)	Terrains	(100)	Chalets	(140)
Condominiums	(10)	Motos	(60)	Animaux	(105)	Logements	(145)
Maisons mobiles	(15)	Tout-terrain	(63)	Machineries	(110)	Garçonnières	(150)
Roulottes	(20)	Motoneiges	(65)	Pièces d'auto	(115)	Chambres	(155)
Tentes-roulottes	(25)	Bicyclettes	(70)	Vêtements	(120)	Locaux	(160)
Chalets	(30)	Souffleuses	(75)	Camping	(125)	Salles	(161)
Commerces	(35)	Tondeuses	(80)	Divers à vendre	(130)	Garages	(165)
Fermes	(40)	Bateaux	(85)			Commerces	(170)
Automobiles	(45)	Voiliers	(86)			Terrains	(175)
Camions	(50)	Planches à voile	(87)			Roulottes	(180)
		Remorques	(90)			Divers à louer	(185)
		Chaloupes	(95)				

**À louer:**

Maisons	(135)
Maisons mobiles	(136)

**Divers:**

Personnel demandé	(190)
Offres de service	(195)
Occasions d'affaires	(200)
Objets perdus	(205)
Animaux perdus	(210)
On désire acheter	(215)
On désire louer	(220)
Divers	(225)
Prières	(227)
Nécrologie	(230)

Service: - anniversaire- avec photo  
Faveur obtenue Prière St-Esprit

**5 MAISONS**

1060 des Pensées, Alma, près du Creps, construction 1989, sous-sol fini 100%, salon surbaissé, 3+1 chambres, portes jardins, remise 12x12', abri d'auto, piscine, patio, terrain clôturé aménagé. Tél.: 669-0038.

À vendre, maison à revenu à Alma, 4 logements de 4 1/2 pièces, très rentable, directement du propriétaire, en bas de 80000\$. Tél.: 662-8443 demandez Michel.

Avec revenu, 300\$/mois, 37'x44', avec terrain 150'x125', commercial, 67000\$, négociable. Tél.: 343-2906.

Directement du propriétaire, 2 logements 4 1/2 pièces, remise, située 70, Bergeron, près des services. Tél.: 668-6320.

Directement du propriétaire, grande maison de briques, 28'x37', avec revenu, grand garage 20'x30', près du Creps. Tél.: 668-0170

Directement du propriétaire, quartier Isle-Maligne, maison 47x28', 1 1/2 étage, avec logement, aspirateur central, cuisine moderne, remise, poêle à bois, plancher bois franc. Tél.: 668-3545.

Duplex, rue Curé Labelle, abri d'auto, 2 salles de bain, (une très grande), 2 chambres, bien décoré. Tél.: 662-2057.

Maison avec revenu, Alma, près Cépep et Creps, rez-de-chaussée 6 1/2 pièces, sous-sol loué en chambres, possibilité de 720\$/mois de revenu. Bas du prix d'évaluation. Tél.: 668-4423.

Maison de 4 ans, 26'x38', fini, plancher bouleau, céramique, remise, terrain 60'x100', avec piscine. Tél.: 668-0575, après 16h00.

St-Henri de Taillon, libre immédiatement, possibilité d'arrangement, location avec promesse d'achat possible. Tél.: 347-5356.

Unifamiliale 26x40', construction 1980, cuisine et salle de bain renouvelées, sous-sol fini, 3 chambres, 2 salles de bain, cachet particulier, très bien aménagée, piscine 24', remise. A Voir. Tél.: 349-2290.

**10 CONDOMINIUMS**



Condo luxueux, grand 5 1/2 pièces, très bien situé, construction récente, prix très abordable. Tél.: 668-4867, 662-2302.

**30 CHALETS**

1010, Baie Boudreault, Alma, 4 1/2 pièces, toit cathédrale, eau chaude, chemin ouvert à l'année. Tél.: 668-8100.

Cabane de pêche 12x18', construction 1995, avec chambre, salle de bain, fournaise à l'huile, facile à déplacer. Tél.: 668-2569, après 17h00.

Chalet pour chasse et pêche Notre-Dame du Rosaire, 14x24', face au lac, 2 chambres, toilette, meuble, combustion lente, site enchanteur, 7500\$. Tél.: 347-4721.

Chalet, 40, chemin les sables, Hébertville, habitable à l'année, grand garage isolé, fosse septique réglementaire. Tél.: 344-1793, 344-4136.

Prix réduit. Bordure Lac St-Jean, plage Wilson, 49, 6ième avenue, 2 chambres, foyer. Tél.: 347-4513.

Zec La Lièvre, camps chasse et pêche, Lac au Ruisseau (3km du Lac Panache), bois rond, 16x24', capteur solaire, réfrigérateur et cuisinière au propane, poêle à bois, fournaise à l'huile, remise, hangar à bois, eau courante, toilette intérieure, télévision, radio, chaloupe en fibre de verre 12' et moteur, 12000\$. Tél.: (418) 662-7416.

**45 AUTOMOBILES**

Cadillac de ville, 1985, super propre, mécanique A-1, 4500\$. Tél.: 668-4029, 669-9918.

Camaro Z28, 1978, condition impeccable, 74000 km, 350 LT1, "Shift Kit", "T-Top", équipement complet, prix à discuter. Yamaha Warrior 350, 1988, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 347-4721.

Chevrolet Cavalier 1992, air climatisé, 83000 km, garantie septembre 1997, automatique, 4 portes, 6200\$. Tél.: 662-6263.

Chevrolet, Cavalier, 1985, 800\$. Tél.: 343-3359.

CREDIT REFUSE: Financement sur place. Location dans le but d'en devenir propriétaire. Transit Location (418) 834-2276.

Dodge Caravan 1991, 135000 km, moteur neuf, possibilité échange avec véhicule automatique, 4 portes. Tél.: 662-9141.

Dodge Caravan 1994, 60000 km, garantie jusqu'à l'an 2000, prix à discuter. Tél.: 668-0047.

Dodge New-Yorker 1985, seulement 108000 km, très propre, plancher relait, petites réparations à apporter, 1000\$ négociable. Tél.: 662-9962.

Ford Festiva, 1993. Tél.: 347-5717, après 18h00.

Ford Mustang, 1985, 2 portes, 3,8 litres, 6 cylindres. Tél.: 662-1078, 662-9187.

Honda Civic DX 1990, automatique, 100000 km, excellente condition, VENTE RAPIDE, cause: 26 véhicule. Tél.: 669-2098.

Honda Civic, Si, coupé, 1993, noir, aileron arrière, vitres teintées, démarreur à distance, excellente condition. Tél.: 669-0490, 668-9737.

Oldsmobile 1985, bonne condition. Tél.: 343-3112, 481-1852. Bottes de ski alpin, peinture 5. Tél.: 343-2555.

Plymouth Aries 1987, carrosserie, intérieur et mécanique A-1, très bonne condition, 20000\$. Tél.: 347-5449.

Plymouth Voyager, 1990, 7 passagers, air climatisé, très bonne condition, 114000 km. Tél.: 668-4178.

Pontiac Sunbird, 1987, 4 portes, automatique, 145000 km, propre, mécanique A-1, 16000\$. Tél.: 662-1482, 662-2219.

Plymouth Horizon 1983, manuelle, 2.2, 4 portes, bon état, 5000\$ ferme. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 347-4639, 347-5559.

Pontiac Bonneville, 1989, V6, automatique, 104500 km, blanc, équipement complet, très bon état, 6250\$. A voir au 335, boul. St-Luc, Alma. Tél.: 662-3645, 668-8471.

Pontiac Firebird 1984, moteur reconditionné, 2.8 litres, automatique, (4 pneus, réservoir, pompe à gaz, démarreur, freins, neufs). Tél.: 668-5127.

Toyota Célida, GTS, 1990, 72000 km, parfaite condition. Tél.: 662-7524, après 16h30.

Toyota Tercel, 1988, manuelle. Tél.: 668-7196.

Toyota, Corolla, 1992, blanc, comme neuf, 70000 km, air climatisé, automatique. Tél.: 344-4633, jour, 344-4579, soir.

**JUMELÉ AVEC GARAGE AU SOUS-SOL**

**PROJET CLÉ EN MAIN**

A partir de **479<sup>21</sup>\$**

Garage au même niveau que la rue

Calculé avec un comptant de 10%. Capital et intérêts basés sur le taux en vigueur au 9 oct. 96.

Inf.: **Les Constructions Almas Ouellet inc.**  
Tél.: **668-2175** "Line Jean"

**1er agent vendeur et inscripteur de l'année 1995**

Chambre immobilière secteur Lac-St-Jean (dans le cadre du concours annuel S.I.A.)

Mille fois merci à ma distinguée clientèle pour cette performance.

**Olivette Maltais**  
Tél. rés.: 662-3283  
Place d'affaires ALMA 668-7587



**540, Sacré-Coeur, Alma, suite 04, Plaza II**

**LUC TREMBLAY**  
agent immobilier affilié  
RÉS.: 668-2248  
BUR.: 668-5217

**THÉMIS**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**MAURICE GUÉRIN**  
agent immobilier affilié  
BUR.: 668-2492

- 15 logements;
- 5 logements;
- 4 logements;
- 2 logements;
- 1 commercial;
- + résidentiel

Nous, l'équipe multidisciplinaire de THEMIS, sommes des chercheurs et négociateurs pour VOUS!

**DELISLE:** 105, des Pins, unifamiliale, solage, rénoverée, 65 000 \$ nég.

**ALMA:** 71, Duke, unifamiliale, abri d'auto, briques, 63 000 \$.

**DELISLE:** 685, av. Grande-Décharge, prix: 45 000 \$.

**DELISLE:** 1 1/2 étage, grand terrain, commercial, 59 500 \$.

**ALMA:** 1315, Ste-Cécile, unifamiliale, rénoverée, 49 500 \$.

**ALMA:** 1360, Ouellet, unifamiliale, super propre, 73 000 \$.

**ALMA:** Place Trianon, const. 93, super luxueux, prix: 72 500 \$.

**ALMA:** 172, Bédard, unifamiliale, const. 83, 2 niveaux.

**DELISLE:** 1815, av. Larouche, maison mobile, rénoverée, solage, prix: 48 500 \$.

**DELISLE:** 565, av. Grande-Décharge, rénoverée, 45 000 \$.

**ALMA:** 71, des Ormes, unifamiliale, 59 500 \$.

**SAINT-LÉON:** Maison, 2 étages, garage, 45 000 \$.

**SAINT-LÉON:** Rue St-Paul, unifamiliale, 4 niveaux, 69 500 \$.

**DELISLE:** 1820, 1re Avenue, Delisle, maison mobile sur solage. Prix: 55 000 \$ nég.

**ALMA:** 13 logements.

**ALMA:** 4 logements.

**ALMA:** 4 logements, const. 1960, revenu 1135\$, prix: 85 000 \$.

**ALMA:** 41, Boulanger, 2 log., 59 500 \$.

**BAIE BOUDREAU:** Chalet, bord de l'eau, 45 000 \$.

**JUMELÉ NEUF:** Fin ou non, prix entre 55 000 \$ et 78 000 \$, rue Archambeault, Alma. Inf.: Maurice Guérin, 668-2492.

**161, ARCHAMBAULT**  
**VISITE LIBRE LE DIMANCHE 27 OCTOBRE 1996 DE 13 H 30 À 16 H**  
**ARRIÈRE DEL'ÉCOLE ALBERT-NAUD, VOISIN DE RUE ARSENAULT DE LA MAISON FESTIRAME.**  
Inf.: **Maurice Guérin, 668-2492**

**CHALET SITUÉ AU 15, RELAIS DES BERNACHES À SAINT-GÉDEON:** Au bord de l'eau, spécial 70 000 \$. Terrain loué de 11 776 pi car. Inf.: Maurice Guérin, 668-2492.

**MAISON DE 4 CHAMBRES:** 605, rue Antonin, Alma, super de belle maison. Inf.: Maurice Guérin, 668-2492.

**335-329, CHAMPAGNAT:** 2 logements de 4 1/2 pièces, garage 17x24 annexé, près du collège d'Alma. Prix: 65 000 \$ Inf.: Maurice Guérin, 668-2492.

**2 LOGEMENTS, ALMA:** Prix spécial 52 000 \$. Inf.: Maurice Guérin, 668-2492.

**Ensemble radio Kenwood incluant une paire de haut-parleurs.**

**229,95\*** seulement (prix de détail: 299,90 \$)

Plan de financement disponible sur place. Offre valide jusqu'à épuisement des stocks.

*Y'a rien de trop Beau pour ton auto*

**KENWOOD**

L'ensemble Kenwood (PKG 22) comprend:

- radio AM/FM cassette, 4 X 15W ou 2 X 25W façade détachable (antivol) modèle KRC-22
- une paire de haut-parleurs, 6 1/2", deux voies, 60 Watts

\* Installation et taxes en sus.  
1495, avenue du Pont Sud  
ALMA  
668-3038

**Lebeau**  
VITRES D'AUTOS

Avant jeudi 16 heures

### 50 CAMIONS

Ford F-150, 1989, moteur 302 automatique, en parfaite condition, 4800\$. Tél.: 662-3358.

Ford, F150, 1984, 10000 km, peinture neuve, boîte en fibre de verre, 2600\$. Tél.: 662-2143.

G.M.C. 1980, peinture neuve, boîte de fibre, idéal pour chasseur, pêcheur et transport du bois, 750\$, négociable. Tél.: 343-3554.

Jimmy, 4x4, 1987, mécanique A-1, peinture neuve, 4400\$. Tél.: 668-3718.

Lada Niva Cossack, 4x4, 1991, mécanique en bon état, 96400 km, 4000\$ négociable. Tél.: 481-2541.

Pick-up Nissan, 1984, 124000 km, peinture et pneus arrières neufs, excellente condition, aubaine 2000\$, vente rapide. Tél.: 343-2607.

### 63 TOUT-TERRAIN

3 roues Honda Big Red, 1984, avec marche-arrière, 1200\$. Tél.: 662-7338.

### 65 MOTONEIGES

2 motoneiges impeccables, mécanique A-1, Everest 500, 1982 850\$. Formula SS, 1984, 470 liquide, 1400\$. Tél.: 481-1327.

Arctic Cat 1993, 550 EFI, Mountain Cat, 2400 milles, excellente condition. Table de billard 4x8' état neuf, valeur 2400\$ laissée 1600\$. Tél.: 668-5878.

Arctic Cat Chita Touring 1991, très bas millage, prix à discuter. Tél.: 668-5944.

Arctic Cat EXT 550, 1992, excellente condition, 2900\$, négociable. Tél.: 347-3550.

Bombardier Escapade, 1987, bonne condition. Tél.: 349-3754, après 17h30.

Bombardier Grand Touring 1993, avec housse Bombardier, 9000 km environ, 4500\$ négociable. Tél.: 349-8375.

Bombardier Mach Z, 1994, 4500 km, excellente condition, très propre, 6300\$. Tél.: 662-4275, 662-4648 Cellulaire.

Bombardier Safari LXE, 1990, très propre, prix demandé: 1400\$. Tél.: 343-3166, après 17h30.

Bombardier Scandic II, 1994, excellente condition, aussi porte-bagage avec rails de transport. Tél.: 668-7689 soir seulement.

Bombardier Tundra LT, 1987, très bonne condition, 1100\$. Pneus à neige Dunlop 205/80R15 avec jantes pour Pick-up S-10 GM e. enjoliveurs, 250\$. Tél.: 347-5280.

Bombardier, Scandic II, 503R, 1993, 7800 km, poignées et poutre chauffants, marche-arrière et toile, 2900\$. Tél.: 349-8064.

Formula MX, 1989, 4400 km, 521 c.c., dossier, toile, poignées et poutre chauffants, excellente condition, 1600\$. Tél.: 668-8780, 669-3125 (page 2).

Formula MX, 1991, poignées et poutre chauffants, toile, dossier, démarreur électrique, 2500\$, négociable. A voir! Tél.: 662-7470.

Formula Plus 1989, 521 c.c., 10700 km, moteur neuf original Bombardier, chenille neuve, état impeccable. Tél.: 668-4959 après 17h00.

Formula Plus, XTC, 1992, long track, impeccable, avec toile et valise. Tél.: 343-2759.

Mach 1, 1990, moteur neuf, chenille neuve, excellente condition, 2600\$, non négociable. Tél.: 668-2143.

Motoneige Bombardier Formula Plus, 580 cc. 1993, bas kilométrage, en très bonne condition. Tél.: 343-2600.

Motoneige Tundra LT, 1994, propre. Tél.: 344-4092, 343-2371.

MotoSki, GPS, 1980, moteur 503 à fan A-1, très propre, 1000\$ négociable. Tél.: 481-2029.

Polaris Indy 500 Classic, 1993, en très bonne condition, moteur neuf de la compagnie, 3300 milles, 4200\$. "Tim" à bois, 175\$. Tél.: 668-0545.

Polaris Indy 500, liquide, 1991, siège double, dossier, toile, très propre. Tél.: 662-2543.

Polaris Indy Sport 440, 1992, propre, excellente condition, 2500\$. Tél.: 668-8559.

Polaris XLT Touring 1996, toute équipée, 1800 milles, état neuf. Yamaha V-Max 600, 1996, 1800 km, état neuf. Prix à discuter. Tél.: 343-2833.

Polaris, Indy, trail de luxe, 1991, équipement complet, excellente condition, 3200\$ négociable. Tél.: 668-0238.

Safari 377, 1990, dossier, porte-bagage, appuie-pieds, poignées chauffantes, toile, chenille 18.5", 2390 km, 2400\$ négociable. Tél.: 345-8601.

Safari GL, 1985, moteur refroidi liquide, chenille neuve, 1200\$, aussi Bombardier TNT 440, 1973, 300\$. Tél.: 668-2657.

Safari LE 1991, 377, très propre, A-1, à voir, 1600\$. Tél.: 662-7292.

Scandic Wide Track 1996, 500 km, état neuf, cause maladie, 8000\$. Tél.: 668-3892.

V-MAX 600 DX, 1994, 8000 km, démarreur électrique, marche-arrière, très propre. Tél.: 345-2250.

Yamaha Exciter II 1991, 9000 km, toile, poignées chauffantes, démarreur électrique. Tél.: 349-2655

Yamaha Phaser, 1989, 13000 km, siège double, dossier, toile, poutre chauffant, 2200\$. Tél.: 668-6285, soir.

Yamaha V-Max 500, 1994, rouge, selle double, toile, 5700 km, 3800\$. Tél.: 669-2086.

Yamaha Venture XL, 1991 (court), 18000 km, excellente condition, 2800\$, négociable. Tél.: 668-3908.

Yamaha, Enticer, 340R, 1986, 6500 km, 1600\$, négociable. Tél.: 349-8282.

Yamaha, Phaser II, 1990, couleur noire, parfaite condition, 15000 km, équipement complet, 2300\$. Tél.: 662-2969.

Yamaha, Venture, 1993, long track, toile, skis de tél. on, excellente condition, 4300\$. Tél.: 668-2857.

### 90 REMORQUES

Remorque de 7'x8' pour motoneige, très bon état, 550\$. Tél.: 668-3568.

Remorque double à bascule pour motoneige, aussi poids et athlètes. Tél.: 668-8815.

### 105 ANIMAUX

5 petits chatons à donner de 1.1/2 mois, si intéressés, contactez Nadia. Tél.: 668-6751.

Acheterais chevaux et petites bêtes de foin, ainsi que toutes sortes d'équipement pouvant servir pour les chevaux. Tél.: 347-4367.

Bébé Boxer, née le 19 septembre 96, queue coupée, 150\$ négociable. Mère et père pure race. Tél.: 669-0343, 347-4833.

Domaine du Labrador. Chiots Labrador, noir, brun, Chiots Golden blond. Vaccinés, vermifugés. Tél.: 347-3688.

Golden Retriever pure race prêt à vendre, 125\$. Pour réservation Tél.: 347-5357 laissez message.

Petits chiots, croisés Golden/Labrador, couleur blond, chocolat ou noir, 35\$, 40\$ et 50\$. Tél.: 343-2196, 344-1183, 344-4960, demandez Vanessa.

### 110 MACHINERIES

Camion Chevrolet, 1979, 3 tonnes. Pépée, John Deere. Souffleur à neige pour tracteur. Charrue 3 versoirs. Tracteur Inter 434, à gaz. Tracteur M.F. 35 h.p. "Team" à bois pour tracteur. Chaînes pour tracteur. Tél.: 662-0543.

Timberjack 240-E, 1981, récupérateur inclus, bon état. Tél.: 669-0590.

### 115 PIÈCES D'AUTO

4 pneus à neige, Alpin Michelin, 185/65R14, très bon état, 250\$. Tél.: 373-2453.

4 pneus d'hiver à clous 205/75R14, radiaux, un hiver d'usage, état neuf, 290\$. Tél.: 668-4208.

4 pneus d'hiver, bon état P195/60R15, 100\$. Tél.: 662-7173.

### 120 VÊTEMENTS

Manteau en loup, col et bordures en renard blanc, peaux allongées, grandeur 10 ans. Tél.: 668-9188.

Robe de mariée, grandeur 8 ans, manches courtes, France B. Pronuptia. Tél.: 668-4910.

Vêtements de bébé de 0 à 2 ans, très bonne qualité, prix très abordable. Tél.: 349-8968.

### 130 DIVERS À VENDRE

2 avions téléguidés, un Supersporter 40, état neuf, un Superchipmunk 40. Un jet Agressor II de Bob Viollette, avec moteur 80 KB, avec "ducted fan". Tél.: (418)348-6545, 348-9112.

2 causeuses, 4 ans d'usage, 475\$ négociable. Robe de mariée 7 ans avec diadème, voile et gants. Tél.: 668-3554, 668-5981.

2 traîneaux à motoneige 60\$ et 80\$. 4 pneus d'été 13", 40\$. 1 évier Stainless, 10\$. Tél.: 662-4116.

Aubaine: Bateau pneumatique, 12', moteur Johnson 4 forces, 2 cylindres, refait à neuf, 800\$. Poêle à bois, pour chalet, avec 2 sections cheminée, 1700 degrés F. et chapeau en stainless, 175\$. Tél.: 662-6693.

CADEAU IDEAL DES FÊTES: Couvertes douces, 5 motifs différents, modèles avec animaux et fleurs, prix à partir de 34.95\$. Frais de livraison en plus. Tél.: (418)274-2001, Monique.

Bois de chauffage bouleau, fendu, livré 40\$/corde. Tél.: 662-6967.

3 bancs comptoir, gros robinet, état neuf, 200\$. Mobilier de cuisine en érable, dessus stratifié, 250\$. Sac de couchage, duvet, 350\$. 3 étoiles. Pantalon de duvet, 100\$. Manteau de duvet, 100\$. Manteau de perse, noir, 150\$. Bain et lavabo, jaune, avec robinet, 80\$. Lampe porte-journaux, lampe de table, en orme, 100\$. 2 rampes d'escaliers en bois, une chène pâle, l'autre foncée. Catalogne, 40\$. 2 paires de skis de fond, 50\$/les 2. Banc de piano ou orgue, bois, 75\$. Humidificateur 60\$. Bottes polaires 80\$. Brochet naturalisé, 150\$. Raquettes en bois, 40\$. Valise pliante 50\$. 3 valises 35\$/ensemble. Bicyclette 10 vitesses, 60\$. 3 paires de bottes de skis de fond, 45\$/les 3. Tél.: 668-2488, après 12h00.

4 pneus à neige, à clous, 14", 3 mois d'usage, valeur: 404\$, laissés 225\$. 2 jantes, 20\$ les deux. Cuisinière Moffat, état neuf, 175\$, couleur beige. Tél.: 347-5449.

4 pneus à neige, Marshal Power Grip, VI, 175/70R13, neufs, 175\$ le tout. Tél.: 373-2423.

Bois de chauffage, merisier sec de 2 ans, 55\$/corde. Tél.: 373-2486.

4 pneus à neige, Yokohama, S-380, 175/70R13 sur jantes de Jetta, 4 mois d'usage, 375\$. Tél.: 668-0685.

8 pneus d'hiver 12". Exerciceur de marche, 30\$. Cassette SNES. Snowboard, 215\$. BMX 3 roues, 45\$. Recherche télévision, vidéo, ampli, moto 400\$. Tél.: 343-2413.

Arc à poulie "Jennings Reliant" XLR 1996, allonge 29-31, porte-flèche (4), mire à pointeaux et boîtier, 450\$. Tél.: 668-0024.

Armoire et vanité en chêne, bain 60", fenêtre en cèdre 44"x32", porte extérieure avec cadre, très propre pour chalet. Tél.: 345-8140 soir.

**ACCÈS PLUS**  
COURTIER IMMOBILIER  
615, rue Sacré-Coeur O.  
Alma  
Tél.: 668-7587 - Fax: 668-4871

**Hypothèque transférable**  
**8,5 % pour 3 ans**  
**léger comptant**



Maison mobile, rue Larouche, Delisle, idéal comme premier achat

Inf.: André Tremblay  
**668-6587 ou 668-8156**

**À LOUER**  
**CHALET CONDOS**



• Choix économique  
• Idéal pour la parenté en visite durant le temps des Fêtes

complexe touristique  
**DAM EN TERRE**

**668-3016**

Tél.: 668-3768 - ALMA CELLULAIRE: 662-8952  
Fax: 668-2587

**DÉNEIGEMENT**  
G.T.J. Ltée

**PRIX COMPÉTITIFS**  
Sablage - Transport de neige

ERIC JEAN 668-4746 Roger Jean  
720, Sainte-Thérèse Ouest, Alma 12516-6603758

**DÉNEIGEMENT**  
**SERGEMARC**

- Service complet de déneigement
- Résidentiel et commercial
- Sablage
- Transport de neige
- Estimation gratuite

SERGE RENAUD 668-0626  
MARC LAROUCHE 668-4597  
400, Claire-Fontaine, Alma 12616-6623316

**LAV-AUTO ALMA**

**SPÉCIALITÉS**

- ◆ Lavage à la main
- ◆ Cire
- ◆ Shampooing tapis, sièges, voûte, moteur
- ◆ Ponçage compound

**SPÉCIAL**  
SEPTEMBRE-OCTOBRE 1996

**CIRE** Spécial 49<sup>95</sup>\$  
Rég.: 65 \$

**NETTOYEUR**  
*Action plus*

910, Tanguay, ALMA (Parc industriel)  
**668-3529**

**IMMEUBLE GAËTAN SIMARD**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
**668-0755**

Gaëtan Simard 668-0755 Guy Lespérance 668-8476

 400-442, SACRÉ-COEUR EST: Magnifique 2 logements, 5 1/2 pièces, propriétaire occupant prêt à neuf, pas de voisin arrière.	 202, BARRETTE, ALMA: Unifamiliale avec 3 chambres à coucher, foyer, garage, très bon prix.	 NOUVEAU PRIX 4740, RANG MELANÇON: Maison moderne de 3 ans, plancher de bois franc, su terrain de 45 000 p.c.	 105, BOURASSA, ALMA: Maison 30x45, terrain 80x100 avec piscine, remise avec 4 chambres louées, demi-sous-sol, cuisine, salon. 9000 \$ revenu annuel.	 1750, RUE POWELL: Jumelé 2 étages, briques, 2 chambres à coucher, moins de 40 000 \$.
 26, STE-THÉRÈSE EST: Bungalow briques avec possibilité de bureau, entrée indépendante.	 1600, 11e AVENUE, DELISLE: Maison avec mezzanine, briques, sous-sol fini, terrain 105x100, garage double.	 1040, ROBERT-JEAN: Maison 4 c.c., 28x38, toit cathédrale, terrain paysager, pavé uni, 2 patios.	 110, LEVASSEUR: 6 logements, brique, très propre, près des écoles.	 491, DEAUVILLE, ALMA: Maison unifamiliale, 3 ans, sous-sol fini. A voir.
 MOINS DE 70 000 \$ BUNGALOW 30x32: Construction 88, terrain 50x100, 2 salles de bain, 3 chambres à coucher.	 431, CHEMIN DE L'ÉTANG, RANG MELANÇON: Cottage moderne, coin de tranquillité.	 273, AV. CHARLES-PELLETIER, ALMA: Jumelé brique, luxueux, pas de voisin arrière, beau terrain aménagé.	 OU À LOUER 23, DEQUEN, ST-GÉDEON: Maison pierre et brique, terrain de 140 000 p.c., au bord de Baie de Grandmont.	 PRIX RÉDUIT 75, DES PÂQUETTES: Bungalow 28x40 terrain 60x100, avec piscine 7 ans, près du CREPS.
 1490, VIGNEAULT: Maison 1993, 25x45, demi-sous-sol fini avec terrain de 90x100, plan split level.	 COTTAGE: Brique et déclin, terrain aménagé avec garage double, 3 étages finis, tout inclus, Alma, bien situé.	 PRIX RÉDUIT 620, DES LILAS, ST-BRUNO: Bungalow 26x38, sous-sol fini, 4 chambres à coucher.	 115, DES CÉDRÉS, DELISLE: Maison avec abri d'auto double, terrain 70x100. Pour moins de 10 000 \$ que le prix demandé.	 725, RUE SCOTT OUEST: 4 logements, centre-ville, rénové au complet, grand terrain.

# Les Petites Annonces

Aubaine: Ordinateur portable McIntosh Powerbook 170, système d'exploitation 7.1, 8 meg de mémoire vive, disque dur de 80 meg, payé: 2600\$, laissé: 1150\$. Tél.: 662-6693.

Aubaine: Radio-cassette d'auto, Blaupunkt, modèle Tucson, ampli Blaupunkt, 60 watts et speaker Blaupunkt 100 watts par canal, valeur: 600\$, laissé: 350\$. Tél.: 662-6693.

Bois de chauffage, vert, bouleau, 38\$/corde, fendu, livré 1 cheval Belge. Tél.: 347-5806 Claude.

Bois de chauffage Lac-St-Jean  
Bouleau semi-sec, fendu, 40\$/corde, bois sec, mélange, 58\$/corde livré. Tél.: 668-2288.

Bois de poêle en longueur, tremble, possibilité scier sur place, 15\$/corde. Billots de frêne. Tél.: 668-6229.

Bois mêlé sec 40% merisier, livré, 53\$/la corde. Tél.: 344-1609.

Bois sec, 45\$/corde, bouleau semi-sec, fendu, coupé 16", 40\$/corde, vert 38\$/corde, livré. Tél.: 668-8977, 343-3933 avant 21h00.

Bouleau sec, 40\$/corde. Tél.: 481-1512.

Cheminée préfabriquée, 1200 degrés, 5 sections, 100\$. Tél.: 668-5680.

Congélateur amande, 7 pi.cu. Tél.: 668-8072.

Cuisinière électrique, 30", Kenmore IV, four auto-nettoyant, 100\$. Tél.: 662-5163.

Cuisinière et réfrigérateur blanc. Vêtement maternité et bébé. Tél.: 668-2303.

Cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, micro-ondes, bonne condition, 800\$/l'ensemble. Tél.: 343-2604, après 17h00.

Equipement de gardien de but, Brians, raison accident, pratiquement neuve, 3 mois d'usage. Tél.: 668-6427.

Fenêtres usagées, idéales pour chalet, 225\$, négociable. Tête de lit 60", en merisier, 200\$, négociable. Cuisinière électrique 30", neuve, 400\$, négociable. Tél.: 669-2244.

Fosses septiques et tuyaux, tôles à couverture couleur, fenêtres neuves demi prix, donacona 4'x8', portes d'acier 59.95\$, baignoires à 50\$, portes de garage et de chambre de vrai prix. Noël Bouchard 346-5644.

Garage double en toile avec structure en bois, 350\$. Gratte à neige pour 4 roues, avec système hydraulique, 100\$. Tél.: 481-2546, 662-9252.

Génératrice, 110-220, 5500 watts, avec démarreur. Tél.: 662-8282, 668-4490.

Pédalo 250\$. Ordinateur 486 SX-25. Tél.: 662-2966.

Grosses balles rondes d'ensilage, première, deuxième ou troisième coupe, avec préservatif, analyses fournies. Tél.: 668-0628.

HALLOWEEN. Location de costumes de tous genres, très grand choix, réservez tôt. Tél.: 662-4274 demandez Gaétane.

Instruments usagés: Amplis, consoles, caisses, batteries, guitares, garantis comme neufs. Tél. sans frais: 1-888-679-0630.

Lave-vaisselle Inglis encastable, état neuf, 225\$. Tél.: 349-8968.

Ordinateur 486, 33 Mhz, 4 meg mémoire, 124 meg disque rigide, lecteurs 3.1/2 et 5.1/4, Window 3.11, écran couleur VGA, état neuf, 900\$. Tél.: 668-5559.

Poêle combustion lente FX Drolot, 1 an d'usage, prix à discuter. Tél.: 343-2966.

Pagette Bell Mobilité, Panasonic, avec son et vibration 50\$. Appareil d'exercice York 2000, avec banc, barre et 175 livres de poids, 200\$. Tél.: 668-2105, soir.

Pompes à eau usagées à liquider. Réservoirs de pompe à eau et pour compresseur à air. Tél.: 668-5177.

Robes, costumes, veste en duvet, grandeur 7-8 ans. Courte-pointe, couvre-lit avec rideaux. Lampe de chevet, tables basses, fauteuil, discothèque (meuble). Tondeuse neuve. Tél.: 668-6391.

Skis de fond Peltonen avec bottes Artex-43, attelages de bottes Rottefella, neufs, 3 châssis de cavé 24"x19", neufs. Tél.: 343-2689.

## 135 À LOUER MAISONS

490, rue Price Ouest, 7 pièces, grand terrain, libre immédiatement. Tél.: 662-0341, 668-8149, Dany.

6 1/2 pièces, non chauffée, non éclairée, 550\$/mois, très bien décorée, toiles fournies, située, 162, des Noyers. Tél.: 668-4408.

Maison neuve, à louer ou à vendre, non chauffée, non éclairée, située à Delisle, quartier maison-mobilité, 3 chambres, 2 salles de bain, 425\$/mois. Tél.: 662-4150.

Recherche personnes autonomes non-fumeur pour partager maison spacieuse et confortable, Alma. Entrevue exigée. Tél.: (418)668-4152.

## 145 LOGEMENTS

1. 4 1/2 pièces, grand, entièrement repeint, disponible immédiatement, A VOIR. Plus grand 5 1/2 pièces. Tél.: 668-3183.

2. 3 1/2 pièces, meublé 275\$/mois, non meublé 300\$/mois, très propres. Local commerciale, 10 Dequen. Tél.: 662-7350.

2. 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, situé près du centre-ville. Tél.: 668-2117.

2. 1/2 pièces, neuf, près des écoles, entrée indépendante, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, idéal pour étudiant ou personne seule, non-fumeur. Tél.: 668-8229.

2 1/2 pièces, situé 458, Collard, 325\$/mois, chauffé, éclairé, meublé ou non. Tél.: 668-7436.

3 1/2 pièces, beau grand balcon, salle de bain complète neuve, moderne, 265\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 668-6730.

3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, rénové, situé quartier Naudville, libre immédiatement. Tél.: 662-2122 ou 668-2220.

3 1/2 pièces, cuisinière, réfrigérateur, haut de maison, très propre, 250\$/mois. Tél.: 668-4340.

3 1/2 pièces, demi sous-sol, avec grands appartements et rangement, peinture fraîche, situé 552, de la Concorde, face au Carrefour Alma, chauffé, éclairé, cuisine meublée, endroit tranquille, 325\$/mois. Tél.: 668-7167, 347-3737.

3 1/2 pièces, grand, 375 Boul. Champlain, près de l'hôpital, semi-meublé, très propre, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 275\$/mois. Tél.: 668-5350 jour, 668-5843, 662-0743 soir.

3 1/2 pièces, meublé ou non, Delisle, près du Pavillon Blanc, 225\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 662-0574.

3 1/2 pièces, meublé ou non, remis à neuf, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, situé 554 Harvey. Tél.: 668-8499, Page 1-514-554-8622.

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 340\$/mois, 460 Scott, libre immédiatement. Tél.: 669-1932.

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 345\$/mois. Tél.: 668-3183.

3 1/2 pièces, meublé, situé 963, Tachereau, 4 1/2 pièces, grand, stationnement, situé 959, Tachereau, 340\$/mois. Libres immédiatement. Tél.: 668-7454.

3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 1237, Côte Bel-Air, 325\$/mois, libres immédiatement. Tél.: 668-5960.

3 1/2 pièces, petit, situé rue Scott, libre 1er novembre, 280\$/mois. Tél.: 343-2380.

## AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie/corporation 2864-7311 Québec Inc. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Alma, le 21 octobre 1996.

Martin Simard, président.

*Tu veux acheter une voiture usagée*  
**Les PETITES ANNONCES** du journal le Lac-St-Jean



**Arlette Morel**  
courtier agréé  
**668-2158**  
481, du Havre  
Alma

## POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ

Obtenez des conseils gratuits en appelant votre courtier agréé Arlette Morel au 668-2158.

**ALMA:** Jean-Nicolet, 4 c.c., tout brique, const. 1988, patio, remise. A voir!

**1190, DES VIOLETTES:** 4 c.c., plancher de bois franc, armoires en chêne, idéal pour première maison. Prix abordable.

**ALMA:** 10, Dequen Nord, multilogement au centre-ville. Prix en bas de l'évaluation. Informez-vous!

**ALMA:** 41, Auger Est, 7 c.c., abr. d'auto, possibilité de bureau d'affaires ou louer des chambres, prix réduit.

**ALMA:** 800, de la Gare Ouest. Idéal pour propriétaire occupant avec 5 c.c. + un 4 1/2 et un 2 1/2.

**ALMA:** 215, de la Colline, 3 c.c., terrain 9500 pi car, magnifique propriété avec plancher bois franc. Appelez-moi!

**ALMA:** Près de l'hôpital, 5 1/2 et 4 1/2, rénovés, garage annexé, conviendrait pour première maison.

**ALMA:** 10, Dequen Nord, multilogement au centre-ville. Prix en bas de l'évaluation. Informez-vous!

## LES CONSTRUCTIONS ALMAS OUELLET & FILS VOUS PRÉSENTENT:

### PROJET DE MAISONS EN RANGÉE FAUBOURG DEQUEN (Arrière de la rue des Pins) PHASE II

Devenez propriétaires pour:

**59 900\$ SEULEMENT**

NOUVEAU TERME

**36666\$ MOIS**

PHASE I VENDU  
PHASE II MAI 97

— Profitez des taux hypothécaires très bas  
— Évitez les hausses de prix de 1997  
**ACHÉTEZ maintenant** pour le printemps prochain.

### INCLUS

- Notaire
- APCHQ
- Cert. localisation
- Plastré
- Terrain aménagé
- Fenestration PVC
- Porte patio
- 2 salles de bain
- 1 chambre rez-de-chaussée
- 2 chambres sous-sol
- Patio bois traité 12x12

### EXCLUS

- Ristourne Caisse pop
- 1 1/2 % jusqu'à concurrence de 1500 \$
- Facade brique
- Toit semi-cathédrale
- Armoires mélamine veiné blanc (lustré)
- Plancher en poutrelles

Assurance-habitation  
Assurance-invalidité  
GRATUITES 1<sup>re</sup> ANNÉE

### EN COLLABORATION AVEC:

#### NOTAIRES

Tremblay, Parizeau, Forest, Lapointe & Ass.  
668-2336

#### ARPENTEUR

Girard & Tremblay, arpenteurs  
662-3443

#### CAISSE POPULAIRE

Centre-ville  
669-1414

Line Jean - 668-2175 et les agents d'Accès Plus André Tremblay et Richard Côté - 668-7587



**METABETCHOUAN**  
**MAGNIFIQUE RESIDENCE:** 1 1/2 étage, construction de qualité supérieure, garage, bien paysager. Un petit bijou. Inf.: Richard Côté, 668-6587.

**DUPLEX:** Construction 1993, peut se vendre en totalité ou séparément. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283.

**L'ASCENSION:** Beau duplex, état impeccable, idéal pour acheteur qui désire un revenu. peut se vendre séparément. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-6671.

**NOUVEAU MANDAT CENTRE-VILLE:** COMMERCE SEUL OU AVEC BATISSE ET REVENU. TRÈS INTERESSANT POUR SE CRÉER UN EMPLOI. INFORMEZ-VOUS À OLIVETTE MALTAIS, 662-3283.

**SAINT-HENRI-DE-TAILLON:** 762, Chemin sur le Lac, magnifique propriété avec vue sur le lac, terrain 47 000 pi car, plancher de bois Mirage, sous-sol fini au 3/4. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou téléav. 662-0668.

**400, AUGER OUEST:** Propriété spacieuse, 2 foyers, 3 salons, grand balcon, bonne construction, cuisine rénovée avec revenu. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283.

**351, NOLIN:** Briques, pas de voisin arrière, vue superbe. Inf.: Richard Côté, 668-6587.

**DELISLE:** Vente rapide, moins de 60 000 \$. Inf.: Olivette Maltais, 662-662-3283.

**VENTE RAPIDE:** 1440, Vigneault, bungalow impeccable, beauté et qualité, bien situé, terrain clôturé, piscine. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

**4382-4384, ST-PAUL, ST-COEUR-DE-MARIE:** 2 jumelés de 4.5 pièces, complètement rénové avec garage de 16x24, isolé, chauffé, grand terrain sur la rivière, pour moins de 60 000 \$. Inf.: Richard Simard, 345-6238.

## COMMERCIAL

**10 LOGEMENTS:** Situés au 90, Notre-Dame, Alma (adjacents poste de police), excellent placement. Inf.: Richard Côté, 662-0688 ou 668-6587.

Garage avec bon chiffre d'affaires, traiteur très intéressant, restaurant avec bon chiffre d'affaires, aussi bloc 9 log. et 4 log. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou téléav. 662-0668.

Garage de débousselage et peinture, très bien situé. Informations au bureau seulement à:  
**LIONEL BOUCHARD, 347-5052**

**6 LOGEMENTS, 90, BOUL. DEQUEN ALMA:** Très bonne construction, un bon placement pour votre retraite. Inf.: André Plourde, 349-8121.

**AUBERGE LAMY, RUE ST-ANDRÉ, MÉTABETCHOUAN:** INF.: ANDRÉ PLOURDE, 349-8121.

**COMMERCIAL:** Secteur Lac-Saint-Jean, mini-centre commercial, très bon revenu, renseignements confidentiels au bureau. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052

**RELAIS DE MOTONEIGE**  
**AUBERGE PRESBYTÈRE:** Hébertville, excellent revenu, cause de la vente: retraite. Financement par le vendeur. Inf.: André Plourde, 349-8121.

**HÔTEL HÉBERT Échange accepté**  
Hébertville, chambres louées au mois, 2 bars en location, plusieurs possibilités pour d'autres revenus dans la bâtisse. Inf.: André Plourde, 349-8121.

**BÂTISSE COMMERCIALE**  
**1395, AV. DU PONT SUD:** Bâtisse rénovée 20x55 plus 25x56, un bureau 10x16, terrain de 69x185. Inf.: Real Thivierge, 349-2546.

**11 LOGEMENTS À ALMA:** 545, des Métiers, bon placement, préparer votre retraite. Inf.: André Plourde 349-8121.

**GRAND ENTREPÔT:** Avec atelier et salle d'exposition, très bien construit, plancher de béton, extérieur en acier émaillé, situé à Saint-Bruno sur la route régionale. Inf.: Marc Ouellette, 662-5390.

**70, STE-CÉCILE:** Vendre ou possibilité de louer avec promesse d'achat. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-6671.

**11 LOGEMENTS**  
605, des Métiers, Alma.  
Inf.: Richard Côté, 668-6587.

**ALMA** 615, Sacré-Coeur O.  
Place d'affaires **668-7587**

# L'IMMOBILIER AU RÉGIONAL, ÇA SE PASSE CHEZ NOUS ...

PAUL ABEL  
président



ROBERT BOIVIN  
vice-président  
vente



## AGENT DE GARDE

<p><b>NOUVEAU MANDAT</b></p> <p>140, LAPOINTE, ALMA: Bungalow 37x24, 4 chambres, sous-sol complètement fini, combustion lente, porte patio. Inf.: Richard Simard, 345-6238 ou tél. 662-0678.</p>	<p><b>NOUVEAU MANDAT</b></p> <p>3125, ROUTE DU LAC, ALMA: Grand bungalow, 4 côtés briqué, sous-sol aménagé, combustion lente, terrain près de 19 000 pi car. Inf.: Richard Simard, 345-6238 ou tél. 662-0678.</p>	<p><b>2 LOGEMENTS, 45 000 \$ R.D.C. LIBRE IMMÉDIATEMENT</b></p> <p>PRÈS DU CENTRE-VILLE: 2 logements rénovés, 2 entrées électriques (neuves) avec four encastré, plaque chauffante, lave-vaisselle et remise 8x10. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>ALMA</b></p> <p>330, JUVIN, SAINT-BRUNO: Moderne, 3 ans, aire ouverte, armoires de cuisine stratifié, salle de bain avec céramique, 3 c.c., porte patio, grand patio. Pour une visite Marc Allard, 343-3802.</p>	<p><b>80, DU ROCHER, ALMA:</b> Propriété rénovée, piscine. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052.</p>	<p><b>André Plourde</b> agent immobilier agréé 349-8121 chalet: 662-0164</p>
<p><b>MAISON DE PRESTIGE</b></p> <p>TRES LUXUEUSE: 3 étages aménagés, garage, planchers bois franc, mérite sûrement une visite. Inf.: André Tremblay 668-8156.</p>	<p><b>ALMA</b></p> <p>RUE ALLARD: Bungalow avec 3 chambres au r.d.c. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou tél. 662-0668.</p>	<p><b>CHALET HABITABLE A L'ANNÉE</b></p> <p>LAROCHE: Très beau chalet au bord du lac Deschênes, très belle finition à l'intérieur, 2 portes patio, meublé. A voir absolument! Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou tél. 662-0678.</p>	<p><b>3265 et 3267, RANG SCOTT, ALMA:</b> 2 logements, grand terrain, idéal pour première maison, une visite vous convaincra. Inf.: Marc Allard, 343-3802.</p>	<p><b>MAISONS DE CAMPAGNE</b></p> <p>- Rang lac à Skin, Métabetchouan, chalet construction 2 ans, - 693, route Labrecque, Saint-Nazaire; - 7250, rang St-Dominique, St-Coeur-de-Marie; - 85, rang du Poste, Métabetchouan. Inf.: André Plourde, 349-8121</p>	<p><b>RANG DES ÎLES, ST-GÉDEON:</b> Résidence de 2 étages, très grand, 3 chambres, plancher de bois franc, garage isolé, chauffé, elle vous surprendra. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou tél. 662-0678.</p>
<p><b>HÉBERTVILLE</b></p> <p>336, ST-ISIDORE: Magnifique résidence de 2 étages, complètement rénovée, si vous aimez la campagne, à proximité du village. Inf.: Richard Simard, 345-8238.</p>	<p><b>PRIX RÉDUIT, CH. NO 18, RANG DES ÎLES</b></p> <p>SAINT-GÉDEON: Pour 30 000 \$, chalet habitable à l'année, en bordure du lac Saint-Jean. À qui la chance! Inf.: Richard Simard, 345-8238.</p>	<p><b>MAISON DE QUALITÉ SUPÉRIEURE:</b> 4 c.c., bois franc, 2 étages, foyer au propane, garage, cuisinière, piscine chauffée, terrain paysager. A voir absolument! Inf.: André Tremblay, 668-8156.</p>	<p><b>VENDU</b></p> <p>90, DU ROCHER, ALMA. Inf.: Lise Martin, 662-5262.</p>	<p><b>185, DE L'ALSACE, ALMA:</b> Propriété impeccable, 3 chambres à coucher, planchers de bois, terrain aménagé à 100%, quartier recherché, une visite vous convaincra. Inf.: Marc Allard 343-3802 ou tél. 662-0669.</p>	<p><b>PRIX RÉDUIT, BORD DE L'EAU</b></p> <p>ASCENSION: Lac Richard, résidence habitable à l'année, sous-sol aménagé à 100%, garage de 24x32, faut vendre. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou tél. 662-0678.</p>
<p><b>DOMAINE THIVIERGE, PRIX RÉDUIT, LIBRE IMMÉDIATEMENT</b></p> <p>3890, CHEMIN BEAURIVAGE: Bungalow 24x28, rénovée au complet avec verrière 8x24, plus 2 terrains. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>SOYEZ LE PREMIER</b></p> <p>MÉTABETCHOUAN: 87, rang Caron, bungalow, grand terrain, vue sur le lac Saint-Jean. Peut être libre rapidement. Inf.: André Plourde, 349-8121.</p>	<p><b>MOINS DE 50 000 \$</b></p> <p>693, ROUTE LABRECQUE, ST-NAZAIRE: 3 chambres, pour le prix d'un loyer avec la tranquillité de la campagne. Inf.: André Plourde 349-8121.</p>	<p><b>MAISON IMPECCABLE, PISCINE 16X34</b></p> <p>790, BOURGEOIS, ALMA: Bungalow 25x34 avec beaucoup d'extra, planchers de bois, 4 chambres, terrain clôturé, bien aménagé. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546 ou tél. 662-0677.</p>	<p><b>2 LOGEMENTS</b></p> <p>395-397, BERGERON: Beau grand 2 logements, entretien impeccable, très bien situé. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou tél. 662-0678.</p>	<p><b>André Tremblay</b> agent immobilier affilié 668-8156 Téléavert: 662-0667</p>
<p><b>CHATEAU D'EAU, NOUVEAU PRIX</b></p> <p>381, LIMOGES: Bungalow de 28x38, 4 chambres, piscine, remise 12x15, très beau terrain paysager. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546 ou tél. 662-0677.</p>	<p><b>NOUVEAU, DELISLE, 56 000 \$ LIBRE IMMÉDIATEMENT</b></p> <p>1055, CHEMIN DE LA GRANDE-DECHARGE: Bungalow 26x28 rénové, toiture, fenêtres, portes et intérieur. Garage de 24x24, à voir! Inf.: Réal Thivierge, 349-2546 ou tél. 662-0677.</p>	<p><b>MAISON DE CHAMBRES:</b></p> <p>75, Côte Ouest, maison de chambres (12 chambres) de très bons revenus, faites de l'argent avec un petit investissement. Inf.: André Plourde, 349-8121</p>	<p><b>BLOCS APPARTEMENT:</b></p> <p>- Alma: 9 logements, 6 logements, 2-4 logements; - Delisle: 6 logements, 8 logements; - Ste-Monique: 2 logements. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052.</p>	<p><b>A VENDRE OU À LOUER AVEC PROMESSE D'ACHAT</b></p> <p>1301, VILLEBOIS, ALMA: Bungalow de 33x35, récent au complet, sous-sol fini, piscine creusée 16x30, site enchanteur. Terrain clôturé. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>Lise Martin</b> agent immobilier affilié 662-5282 Téléavert: 662-0673</p>
<p><b>VENTE RAPIDE: Offre raisonnable, garage, remise située au 85, rang du Poste, Métabetchouan. Téléphonez pour le prix modique de cette maison, grande maison à petit prix. Inf.: André Plourde 349-8121.</b></p>	<p><b>2 LOGEMENTS-RENOVÉS</b></p> <p>PRÈS DES ÉCOLES: Piscine hors terre, propriété entièrement rénovée, impeccable. Inf.: Louisa Déry 662-1036.</p>	<p><b>150, NAPOLEON, ST-BRUNO:</b> Un beau 2 logements pour moins de 50 000 \$, près des écoles, sans voisin arrière. Inf.: Marc Allard, 343-3802 ou tél. 662-0669.</p>	<p><b>HÉBERTVILLE: Etre propriétaire pour moins cher qu'un locataire ce sont deux logements rénovés au complet situés au 566, Vézina. Inf.: André Plourde, 349-8121.</b></p>	<p><b>34, MATHIEU, MÉTABETCHOUAN:</b> Sous-sol fini, pas de voisin arrière, vue superbe sur le lac St-Jean. Il faut agir vite, cette maison n'attendra pas. Inf.: André Plourde, 349-8121.</p>	<p><b>945, PAPINEAU SUD, ALMA:</b> Jumelé fonctionnel et décoré avec goût, belle dimension de pièces. A voir absolument! Inf.: Marc Allard, 343-3802 ou tél. 662-0669.</p>
<p><b>26 000 \$</b></p> <p>POUR CETTE PROPRIÉTÉ: Libre immédiatement, situé au 1332, rang 4 Sinal, Saint-Gédéon. Une bonne affaire pour un acheteur avisé. Vous attendez une aubaine, n'attendez plus. Inf.: André Plourde, 349-8121.</p>	<p><b>NOUVEAU MANDAT, QUARTIER ST-PIERRE</b></p> <p>352, PENTE-DOUCE: Bungalow rénové de 36x36, 4 chambres, très beau terrain de 90x100. A qui la chance! Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>NOUVEAU, PRÈS DU CREPS</b></p> <p>1185, GAUTHIER OUEST: Bungalow 26x46, 5 chambres, piscine 15x33, planchers de bois, rénovation terrain paysager, pas de voisin arrière. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>À VENDRE OU À ÉCHANGER</b></p> <p>QUARTIER DES FLEURS: 1295, des Pépinières, const. 90, bungalow 27x48 à pavers, décoration intérieure impeccable, 3 portes jardin, poêle à bois, très beau terrain paysager, pas de voisin arrière. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>DESBIENS, 4 LOG. R.D.C. LIBRE</b></p> <p>289, 11E AVENUE: 4 logements rénovés, tous loués, logez-vous pour 100 \$ par mois. Faites vite! Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>NOUVEAU MANDAT: HÉBERTVILLE-STATION, 3 LOG. MOINS DE 35 000 \$</b></p> <p>623, ST-WILBROD: Logez-vous pour moins de 50 \$ par mois taxes, chauffage inclus. Logez-vous à l'étage, libre immédiatement. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>
<p><b>NOUVEAU MANDAT, QUARTIER ST-PIERRE</b></p> <p>352, PENTE-DOUCE: Bungalow rénové de 36x36, 4 chambres, très beau terrain de 90x100. A qui la chance! Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>2, RUE DU PARC, HÉBERTVILLE-STATION:</b> Maison mobile, très propre, beau terrain, logez-vous à peu de frais. Inf.: Marc Allard, 343-3802, tél. 662-0669.</p>	<p><b>NOUVEAU, PRÈS DU CREPS</b></p> <p>1185, GAUTHIER OUEST: Bungalow 26x46, 5 chambres, piscine 15x33, planchers de bois, rénovation terrain paysager, pas de voisin arrière. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>À VENDRE OU À ÉCHANGER</b></p> <p>QUARTIER DES FLEURS: 1295, des Pépinières, const. 90, bungalow 27x48 à pavers, décoration intérieure impeccable, 3 portes jardin, poêle à bois, très beau terrain paysager, pas de voisin arrière. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>5 LOGEMENTS</b></p> <p>PRÈS DU CENTRE-VILLE: 5 logements en parfait état dont 2 chauffés, éclairés. Bons revenus, pour investisseurs sérieux. Inf.: Marc Ouellette, 662-5390.</p>	<p><b>RÉSIDENCE DE LUXE: 4 chambres, 2 salles de bain, foyer double. Inf.: Lise Martin, 662-5282 ou tél. 662-0673.</b></p>
<p><b>STE-MONIQUE</b></p> <p>CHALET, STE-MONIQUE: Lac Johnny, prix en bas de 20 000 \$, 22 000 pi car. de terrain. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052.</p>	<p><b>1435, QUELLET, ALMA:</b> Magnifique propriété, entièrement rénovée en 1995, 3 c.c., piscine 24', à voir absolument! Inf.: Marc Allard, 343-3802.</p>	<p><b>POUR INVESTISSEURS:</b> 2 logements, centre-ville, moins de 66 000 \$. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou Richard Simard, 345-8238.</p>	<p><b>975, SIMONEAU, ALMA:</b> 1 1/2 étage, garage annexé, faites votre offre. Inf.: Richard Côté, 668-6587.</p>	<p><b>NOUVEAU MANDAT</b></p> <p>Bungalow très propre, sous-sol fini au complet, garde-robe de côté chambre, 2 salles de bain, meubles intégrés au sous-sol. Inf.: Marc Ouellette 662-5390.</p>	<p><b>935-937, PAPINEAU:</b> 2 jumelés, très intéressant. Inf.: Richard Côté 668-6587 ou tél. 662-0688.</p>
<p><b>PRIX RÉVISÉ</b></p> <p>162, LAROCHE, HÉBERTVILLE: beauté, qualité, propriété, ne laissez pas un autre l'acheter. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283.</p>	<p><b>VOUS VIVEZ INTENSÉMENT</b></p> <p>Voici tout l'espace dont vous rêvez, 14 acres et pas de voisin immédiat, situé au 1271, rang 4, Lac-à-la-Croix. Inf.: André Plourde, 349-8121.</p>	<p><b>NOUVEAU MANDAT</b></p> <p>1571, CHEMIN DU RUISSEAU ST-GÉDEON: La campagne près de la ville, grande pièce, armoires «stratifié», fenestration aluminium entrée est. s.; grand terrain de 18 800 pi car. Une visite vous convaincra. Inf.: Marc Allard, 343-3802 ou tél. 662-0669.</p>	<p><b>NOUVEAU MANDAT</b></p> <p>1571, CHEMIN DU RUISSEAU ST-GÉDEON: La campagne près de la ville, grande pièce, armoires «stratifié», fenestration aluminium entrée est. s.; grand terrain de 18 800 pi car. Une visite vous convaincra. Inf.: Marc Allard, 343-3802 ou tél. 662-0669.</p>	<p><b>PROPRIÉTÉ ENTIÈREMENT RÉNOVÉE:</b> Garage, plancher de bois franc, patio recouvert, près des écoles. Inf.: Marc Allard, 343-3802 ou tél. 662-0669.</p>	<p><b>«PÈRE ET FILS»: En campagne, 72, route St-André, Métabetchouan avec cette propriété avec un petit logement, située à 5 minutes de la ville, rénovée, grand terrain. Inf.: André Plourde, 349-8121.</b></p>
<p><b>NOTAIRE GRATUIT</b></p> <p>460, DE LA LOIRE, ALMA: (Près de la rue Martel) Maison de qualité supérieure avec garage dans l'attente de son premier occupant. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546 ou tél. 662-0677.</p>	<p><b>TRANSFERT, LIBRE IMMÉDIATEMENT, PRÈS DU CREPS, OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE</b></p> <p>870, ARGENSON: Bungalow 25x39, rénovée avec brique d'auto, 4 côtés briqué, terrain de 75x100. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546.</p>	<p><b>SUPERBE</b></p> <p>202, DES URNES, ALMA: Magnifique résidence de 2 étages, plancher de bois franc, grand terrain aménagé, piscine hors terre. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou tél. 662-0678.</p>	<p><b>65 ACRES</b></p> <p>BEAU DUPLEX: Sainte-Monique de terre, 3 c.c., plancher de bois franc, à voir absolument. Inf.: Marc Allard 343-3802 ou tél. 662-0669.</p>	<p><b>Marc Ouellette</b> agent immobilier affilié 668-7587 662-1036 Téléavert: 514-553-0906 SANS FRAIS</p>	<p><b>Marc Allard</b> agent immobilier affilié 343-3802 Chalet 349-2457 Téléavert: 662-0669</p>
<p><b>FERME 106 ACRES AVEC BÂTIMENTS, MAISON AVEC 2 REVENUS. INF.: ANDRÉ PLOURDE, 349-8121 OU MARC ALLARD, 343-3802</b></p>	<p><b>95, TACHÉ, ALMA: 6 LOGEMENTS, TRÈS INTÉRESSANT. INF.: RICHARD CÔTÉ, 668-6587.</b></p>	<p><b>FAITES VOTRE OFFRE</b> Maison deux étages, 1120, St-Alphonse, Saint-Bruno. Inf.: ANDRÉ PLOURDE, 349-8121</p>	<p><b>Créer votre propre emploi, petit commerce de bijoux établi depuis 13 ans, dans un centre commercial. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546 ou tél. 662-0677.</b></p>	<p><b>Richard Côté</b> agent immobilier agréé 668-6587 Téléavert: 662-0688</p>	<p><b>Richard Simard</b> agent immobilier affilié 345-8238 Téléavert: 662-0678</p>

LE LAC-ST-JEAN, dimanche 27 octobre 1996, page 29

Avant jeudi 16 heures!

3.1/2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, près de l'hôpital, libre immédiatement. Tél.:662-7915, après 17h00.

3.1/2 pièces, refait à neuf, 750, rue Harvey, libre immédiatement. Tél.:668-2894.

3.1/2 pièces, semi-meublé, situé 5 minutes centre-ville et des écoles, très propre, 960 Duguay. Tél.:662-6805.

4 app. et demi, libre immédiatement, très grand, peinturé à neuf, entrée laveuse-sécheuse, situé au centre-ville de Métabetchouan. Tél.:349-8319, jour, 349-2625, soir.

4.1/2 et 5.1/2 pièces, grands, rénovés, près de Maxi, semi-meublés ou non. Tél.:662-8203 Pierre, 1-514-556-5926 pagette sans frais.

4.1/2 pièces, 5e Avenue, Delisle, bloc de construction récente, libre immédiatement, 350\$/mois. Tél.:343-2177, 668-2492.

4.1/2 pièces, 620 Paré, face au Parc et au Carrefour 400\$/mois, haut de maison. Tél.:662-2392.

4.1/2 pièces, beau, calme, libre immédiatement, plancher érable, belle vue, beau terrain, conciergerie possible, 395\$/mois. Novembre gratuit. Tél.:668-6789.

4.1/2 pièces, beau, situé 350, boulevard des Cascades, libre immédiatement, 355\$/mois. Tél.:662-6170, 668-8307.

4.1/2 pièces, fini moderne, situé rue Sacré-Coeur Est, très propre, 350\$/mois. Tél.:662-0404, 669-0036.

4.1/2 pièces, grand, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, tranquille, proximité du Carrefour. Tél.:662-8348 soir seulement. Cession de bail.

4.1/2 pièces, grand, ave des Chênes, non chauffé, non éclairé, très propre, libre immédiatement, 425\$/mois. Tél.:668-5350 (jour), 668-5843, 662-0743 (soir).

4.1/2 pièces, grand, avec cour et remise, 2 stationnements, centre-ville, 380\$/mois. Tél.:668-8570, 343-3925.

4.1/2 pièces, haut de maison, très grand, situé 929 Scott Ouest, libre immédiatement. Tél.:662-3485 (jour), 662-5774 (soir).

4.1/2 pièces, moderne, ST-NAZAIRE VILLAGE, conviendrait pour personne aimant la tranquillité, balcon, remise, déneigement, 285\$/mois, libre immédiatement sur demande. Tél.:668-3681, 668-6129.

4.1/2 pièces, Naudville, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois, libre 1er novembre. Tél.:668-2079 après 17h00.

4.1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, situé centre-ville, 300\$/mois, libre immédiatement. Tél.:669-1177.

4.1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 325\$/mois. Tél.:662-5162.

4.1/2 pièces, plancher bois franc, fini moderne, à deux pas de la Plaza, 360\$/mois. Tél.:662-0404, 669-0036.

4.1/2 pièces, recouvrement de plancher neuf, vue superbe, eau chaude fournie, déneigement, 335\$/mois. Tél.:662-0404, 669-0036.

4.1/2 pièces, semi-meublé ou non, 1er plancher, situé Collard, libre 1er janvier. 3.1/2 pièces, semi-meublé ou non, situé Collard, libre immédiatement. Tél.:345-2520.

4.1/2 pièces, situé rue Gauthier Ouest, ALMA. Offre spéciale sur bail. Pour informations. Tél.:668-5352, 275-4507.

4.1/2 pièces, sous-louer, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Tél.:668-6350.

4.1/2 pièces, ST-COEUR DE MARIE, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois. Tél.:668-2569, après 17h00.

4.1/2 pièces, très propre, situé 1278, St-Jude, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:668-3963.

5.1/2 pièces grand, chauffé, situé centre-ville, libre 1er décembre, 450\$/mois. Tél.:347-3140.

5.1/2 pièces, 175, Gauthier, près du Creps. Tél.:343-3604, 662-9673.

5.1/2 pièces, 360\$/mois, repeint à neuf, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, bien éclairé, demi sous-sol, porte-patio, remise extérieure, quartier Delisle, arrière Glouton, secteur Isle-Maligne. Tél.:668-4730.

5.1/2 pièces, 781, chemin Grande-Décharge, Delisle, 375\$/mois. Tél.:668-4220, 662-7117.

5.1/2 pièces, centre-ville Alma, près de la Plaza, rénové, 345\$/mois, libre immédiatement. Tél.: (418)695-3069.

5.1/2 pièces, grand, haut de maison complet. 4.1/2 pièces, rénové, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, déneigement, libre 1er novembre. Avec remise, rue Sacré-Coeur Est. A vendre: Arctic Cat Cheeta touring, 1989, parfaite condition, 2700\$. Tél.:668-7406.

5.1/2 pièces, grand, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 295\$/mois, libre immédiatement, situé 1688, 10e avenue, Delisle. Tél.:668-4597.

5.1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, propre, ensablé, libre immédiatement, près Maxi, 370\$/mois. Tél.:668-9289, 662-9587.

5.1/2 pièces, sous-louer, 125 Grande-Décharge, Delisle, libre immédiatement. Tél.:662-7335 après 16h00.

7.1/2 pièces, (2 salles de bain), 2 étages, semi-meublé, 325\$/mois, libre immédiatement. Tél.:668-3675, 662-0705, pagette.

7.1/2 pièces, chauffé, déneigé, 223, Dequen, St-Gédéon. Tél.:349-8855.

ALMA, 605, Ave des Métiers, grands 4.1/2, 5.1/2 et 2.1/2 rénovés à neuf, 95-107, Taché, 4.1/2 pièces. 621 Boudreaux 5.1/2 pièces. Tél.:668-4362 Francine.

St-Bruno, 4.1/2 pièces, non meublé, libre immédiatement, aussi 3.1/2 pièces, meublé, libre immédiatement. Tél.:343-3333.

150 GARÇONNIÈRES

Vous pouvez faire de l'argent en vendant les produits et la lingerie Avon. Horaires variables, rencontres intéressantes. Tél.:662-3180 Céline.

155 CHAMBRES

495, Champagnat, face Cegep, grandes, propres, claires, tranquilles, cuisine et salon communs, entrée indépendante, câble, micro-ondes. Tél.:662-9634.

ALMA, rue Scott, chambres, avec câble, service de buanderie. Tél.:668-4362 Francine.

Recherche gardienne avec expérience pour garder un jeune enfant secteur de l'hôpital. Tél.:662-8375.

Chambres situées dans haut de maison, coin tranquille, près des écoles et du centre-ville, salon et cuisine communs, micro-ondes et TV avec câble. Tél.:669-0490, 668-9737.

Chambres, rez-de-chaussée, idéales visiteurs(euses), travailleurs(euses), étudiants(ites), cuisine commune, laveuse, sècheuse, très propres, maison privée. Tél.:668-8859.

Offre à louer chambres avec pension, libres immédiatement, endroit tranquille, câble fourni, propres, situées à Naudville. Tél.:668-5278.

Très propre et claire, bien située, câble, micro-ondes, buanderie gratuite, à partir de 30\$/semaine. Tél.:668-2857.

160 LOCAUX

Locaux à louer pour remisage de tous genres: ménage, etc... Un local disponible pour entrepreneur. Tél.:668-8784 jour, 668-8295 soir.

185 DIVERS À LOUER

Costumes d'Halloween à louer. Tél.:668-7444.

190 PERSONNEL DEMANDÉ

SSATTENTION CHOCOLATSSVends superbes tablettes de chocolat et fais toi beaucoup d'argent pour t'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395.

AVON

Disco Big Mix offre ses services pour soirées de tous genres, 15 ans d'expérience. Tél.:662-6778, après 18h00.

Disco-FUN, pour un party réussi, c'est garanti, tous les genres de musique. Tél.:1-888-679-0630, sans frais.

Disco-Mobile PRO-SON, pour vos party des fêtes. Tél.:345-8874.

Femme d'expérience offre ses services pour garder des enfants à votre domicile, du lundi au vendredi. Tél.:668-8845.

J'offre mes services pour décapier meubles de toutes sortes. Prix avantageux. Tél.:345-2602 après 17h30.

J'offre mes services pour faire le ménage dans les résidences. Honnête, discrète. Tél.:662-6817, 668-3166 Francoise.

**Premier agent VENDEUR-INSCRITTEUR 95**  
— SUCCURSALE ALMA —  
**Merci pour votre confiance!**  
**M. Réal Thivierge**  
**349-2546 (rés.)**  
Pagette. 662-0677  
**615, Sacré-Coeur Ouest, ALMA**  
668-7587

**MENDOZA FORTIN**  
Agent imm. aff.  
**Bur.: 668-5960**

<b>PRIX EVALUATION</b>  795, ROUSSEL	 113, LAURIER: 4 logements
<b>PLANCHER BOIS</b>  540, BOURGEOIS	 360-364, ST-JUDE
<b>FAUT VOIR!</b>  1255, JOBIN	<b>BUNGALOW BRIQUE, LOGEMENT SOUS-SOL, TRÈS GRAND TERRAIN, PAYSAGER, BOUL AUGER, FAITES VITE! TAUX D'INTERET TRÈS BAS.</b>
<b>REZ-DE-CHAUSSEE</b>  CONDO: 1023, Place Trianon	<b>RÉNOVÉE</b>  CHAMPAGNAT: 4 logements

**LES IMMEUBLES CONTACT**  
PLACE ST-LUC  
**662-4000**  
*Le contact, c'est nous!*

<b>ASCENSION:</b> Lac Richard, résidence habitée à l'année, terrain de ± 37 000 p.c., court de tennis, complètement rénové en 95. <b>TERRAIN:</b> Chemin de la Coopérative, près de la Baie Moise avec vue et accès au lac Saint-Jean. Inf.: Gaston Ouellet.	<b>TRÈS BEAU CONDO</b> ALMA: 895, Robert-Jean, 26x41, toit semi-cathédrale, 2 portes patio, état impeccable. À voir! Inf.: André Côté.	<b>LIBRE IMMÉDIATEMENT PRIX RÉDUIT</b> ALMA: 449, Auger Est, bungalow, garage, possibilité de revenu. Inf.: Gaston Ouellet.
<b>NOUVEAU MANDAT</b> ALMA: 2035, rue St-Jean, bungalow, terrain de près de 22 000 p.c., sans voisin arrière. Inf.: Gaston Ouellet.	<b>NOUVEAU COMMERCIAL</b> Alma, commerce situé sur avenue du Pont Sud, 27 000 pi car. de terrain. Informations au bureau seulement. INF.: ANDRÉ CÔTÉ	<b>2 LOGEMENTS</b> Secteur St-Jude 1105-09, Gauthier Ouest, 2 logements dont un de quatre chambres pour le propriétaire, situé près des services, écoles, etc. INF.: ANDRÉ CÔTÉ
<b>2 JUMELÉS POUR 80 000 \$</b> VOUS RECHERCHÉZ UNE AUBAINE? Venez visiter au 1045, Maloney (Riverbend), 2 jumelés à vendre. Grand terrain, garage double. Inf.: André Côté.	<b>NOUVEAU 49 000 \$</b> ALMA: Quartier des Fleurs, 1185, des Voilettes, à proximité du Creps, écoles, plancher de bois, 2 chambres. Inf.: André Côté.	<b>COMMERCIAL</b> ALMA: Immeuble commercial situé rue Collard, laissé à bon prix. Inf.: Gaston Ouellet.
<b>LIBRE IMMÉDIATEMENT</b> ALMA: 641, rue Boudreaux, bungalow rénové (quartier St-Georges). <b>2 LOGEMENTS:</b> Alma, 330, St-Jude, prix: 59 000 \$. Prendrais échange: auto, bateau, etc. Inf.: Gaston Ouellet.	<b>VOUS VOULEZ VENDRE?</b> Contactez-moi, ensemble nous établirons un plan de mise en marché adapté à votre propriété. INF.: ANDRÉ CÔTÉ (18 ans d'expérience)	<b>ANCIENNE CHAPELLE:</b> À Riverbend, face au Club de Curling. Peut être convertie en résidence ou bureau de professionnel. Inf.: Gaston Ouellet.
<b>IMMEUBLES LOCATIFS</b> 2 logements (boul. Auger) 2 logements (boul. St-Jude) 4 logements (boul. Dequen) 6 logements (rue des Melezes) Inf.: Gaston Ouellet	<b>À LOUER</b> Espace commercial, près de 3 000 pc. à l'étage de l'édifice Poste Canada, peut convenir pour: Clubs sociaux ou autres Inf.: Gaston Ouellet	<b>ANDRÉ CÔTÉ</b> courtier immobilier agréé B: 662-4000 R: 662-7155 Téléav.: 669-1777
		<b>GASTON OUELLET</b> courtier immobilier agréé B: 662-4000 R: 662-2426 Téléav.: 669-1771

**DOMAINE AGRICOLE**  
UN SERVICE ACCESSIBLE CHEZ ACCÈS

C'est avec plaisir que nous vous offrons un service pour toutes transactions immobilières dans le DOMAINE AGRICOLE, soit:

- vente de ferme (avec ou sans quota)
- fonds de terre
- lots à bois
- maisons rurales (de campagne)

- Acheteurs potentiels Québec et Europe.  
- Membres de la Chambre immobilière du Saguenay-Lac-Saint-Jean, service INTER-AGENCE.

Vous pouvez nous contacter en tout temps au **668-7587**

**M. André Plourde**  
agent immobilier agréé  
349-8121 (rés.)  
662-0643 (téléav.)

**M. Marc Allard**  
agent immobilier affilié  
343-3802 (rés.)  
662-0669 (téléav.)

**195 OFFRE DE SERVICE**

SSSServices de tenue de livres, comptabilité sur informatique, démarrage d'entreprise, pro-forma, service de payes, remise TPS/TVQ, traitement de texte, curriculum vitae, secrétariat complet. Tél.:668-4159.

1 RENOVATION INTERIEUR, EXTERIEUR, plâtrage, peinture, moulure, plomberie, patio, escalier, plans et estimé gratuits. Tél.:668-4012.

Cours de guitare, privés, pour débutant, théorie et pratique, nouvelle méthode complète, 8\$/heure. Tél.:668-4877.

Dame expérimentée, compétente, discrète, avec références, garderait 1 ou 2 enfants, chez l'employeur. Aussi entretien ménageur 4 ou 5 jours/semaines. Tél.:343-3327, Denise.

Dame offre ses services pour faire de l'entretien ménageur. Tél.:669-0974.

Devenez un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure (1-800-267-1543). L'école de rédaction, 437-38 avenue McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

Disco Big Mix offre ses services pour soirées de tous genres, 15 ans d'expérience. Tél.:662-6778, après 18h00.

Disco-FUN, pour un party réussi, c'est garanti, tous les genres de musique. Tél.:1-888-679-0630, sans frais.

Disco-Mobile PRO-SON, pour vos party des fêtes. Tél.:345-8874.

Femme d'expérience offre ses services pour garder des enfants à votre domicile, du lundi au vendredi. Tél.:668-8845.

J'offre mes services pour décapier meubles de toutes sortes. Prix avantageux. Tél.:345-2602 après 17h30.

J'offre mes services pour faire le ménage dans les résidences. Honnête, discrète. Tél.:662-6817, 668-3166 Francoise.

**200 OCCASIONS D'AFFAIRES**

SSSSPostes disponibles dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein ou partiel, possibilité 900.00\$ et + semaine. Investissement discutable. 25 ans et plus. 1-800-561-1518, (514) 449-4011.

A vendre: Entreprise avec potentiel: Installation de système de rangement à domicile. Tél.:668-7359.

Canada et Québec: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes: Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises 1-800-567-2383, Ext.8.

En 1996, oubliez le 9 à 5. Travaillez à votre compte et partagez la santé. Entreprise internationale connaissant le succès depuis 15 ans. Investissement minimum de 250\$, aucune expérience requise. Formation complète. Appelez sans tarder. No 1 au Canada. Raymond Thomassin: (418)835-5960/1-800-336-5960.

PARTEZ A VOTRE COMPTE! Devenez distributeur indépendant. Produit exclusif dans la province de Québec. Alcotest portatif à affichage digital. Marché incroyable. 1-800-253-5693. Fax:(514)277-4866. Adresse Internet: <http://www.discovland.net/detect>.

**210 ANIMAUX PERDUS**

Perdu Perruche, coin rue de la Croix, si retrouvée. Tél.:668-2799.

**215 ON DÉSIRE ACHETER**

Achat de cartouches d'imprimante laser et à jet d'encre, usagées. Cueillette à domicile. Tél.:662-0421.

Désire acheter canot 10'ou 12' Radisson. Tél.:668-4765.

**Halles Matoises**  
MARCHÉ AUX PUCES OUVERT TOUS LES DIMANCHES  
Réservez vos tables dès maintenant!

**7/7 JOURS**

MEUBLES USAGÉS EN TRÈS BONNE CONDITION ET À TRÈS BAS PRIX

**NOUVEAUX LIVRES ARRIVÉS CETTE SEMAINE.**

**Halles Matoises**  
CENTRE DE LA RÉCUPÉRATION  
10, rue Scott O., Alma  
668-5933

### 220 ON DÉSIRE LOUER

Chalet avec foyer, du 21 décembre 1996 au 4 janvier 1997. Tél. 347-3131.

### 225 DIVERS

Découvrez ce que '97 vous réserve, appelez nos voyants les plus précis au Québec sur les questions d'amour et d'argent! Les femmes qui appellent avant le 31 décembre 1996 recevront un cadeau! 18+, 3.69/min., composé dès maintenant le 1-900-451-4878.

Avez-vous déjà consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zannort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. D'autres médiums et voyants font partie de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir; appelez le 1-900-451-9602, 18 ans+, 4.55\$/minute, 24 heures/7 jours.

**NOUVEAU! 12 danses Country-Western** sur deux vidéo-cassettes. Rég.: 24.99\$ spécial: 21.99\$ chacune. Jusqu'au 31 octobre 1996. Taxes et manutention en sus. Ukulélé Vidéo inc. Tél.: 1-800-782-9550.

Si tu as besoin d'aide pour rencontrer l'âme sœur, vivre à deux. Fais le premier pas. Agence de rencontre Le Flirt, 2290, Ste-Anne, suite 22, St-Hyacinthe. Tél.: (514)774-4180.

### 227 PRIÈRES

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur-de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur-de-Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. R.F.

## Levée de maison

- Fondation (coffrage)
- Réparation fissure de béton
- Location de formes

## Excavation

- Sable, terre, concassé
- Installation de fosses septiques
- Travail garanti 5 ans

### Construction GJM inc. 668-9102

**La Capitale**  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN, COURTIER IMMOBILIER INC.  
(ÉTABLISSEMENT)  
200, AV. DU PONT SUD, ALMA

**GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES**

**GARANTIE APEC**

**AGENT DE GARDE**

Réjean Villeneuve  
668-2976

**(668-4578)**

### PREMIER COURTIER VENDEUR ET INSCRIPTEUR DE LA CHAMBRE IMMOBILIÈRE SECTEUR LAC-ST-JEAN

 <b>RELAIS DES BERNACHES, ST-GÉDEON</b> CHALET IMPECCABLE: Prix abordable. Madeleine Fortin, 662-8267.	 <b>ALMA, PRÈS DES ÉCOLES</b> JUMELÉ: Entièrement rénové, planchers de bois, garage. Madeleine Fortin, 662-8267.	 <b>122, DES NOYERS</b> JUMELÉ BIEN SITUÉ: Plancher de bois franc, secteur tranquille. Ghislain Doucet, 344-4175, chalet 668-6572.	 <b>NOUVEAU MANDAT</b> JUMELÉ: Tot semi-cathédrale, 1 chambre au r.d.c. et 2 au sous-sol, 2 salles de bain, construction 1994 sur la rue Dominique. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.	 <b>BUNGALOW</b> : Briques 25x40, sous-sol fini, décoration de bon goût, terrain 60x150, 1370, Jobin. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>ALMA</b> : Construction supérieure, 2 garages superposés, au bord de l'eau, très grand terrain. Madeleine Fortin, 662-8267.	 <b>BUNGALOW</b> : Très bon goût, planchers en bois, sous-sol fini, foyer, entrée indépendante au sous-sol, 1035, du Rhône. Micheline Guérin, 668-6755.	 Anne Gravel Directrice générale 668-4578
 <b>821, MARTEL</b> BON SECTEUR: Grand terrain, abri d'auto, résidence briquetée des 4 côtés. Ghislain Doucet, 344-4175 chalet.	 <b>1325, FERLAND, ALMA</b> RÉSIDENCE AVEC PISCINE CREUSÉE: Maison rénovée, plancher de bois franc, abri d'auto, entrée asphaltée. Ghislain Doucet, 344-4175 chalet, 668-6592 rés.	 <b>PRIX RÉDUIT</b> TRÈS BELLE RÉNOVATION: Terrain clôturé, armoires neuves, bain tourbillon, piscine. Madeleine Fortin, 662-8267.	 <b>LIBRE IMMÉDIATEMENT</b> BUNGALOW 28X40: Avec abri d'auto, sous-sol aménagé, 4 chambres, 2 salles de bain, foyer, garage 18x24, 620, Larouche. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>PROPRIÉTÉ LUXUEUSE</b> : Garage à même, près du Creps, construction 1990, 1020, Robert-Jean. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>PROPRIÉTÉ AVEC GARAGE À MÊME</b> : Très belle qualité de construction 1990, 4 chambres, 1180, av. Beauvoir. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>301, RANG DES ÎLES, ST-GÉDEON</b> : Merveilleuse résidence avec 110 500 pi car, aménagé, entièrement rénovée de A à Z avec vue sur le lac. Réjean Villeneuve, 668-2976.	 Langis Gauthier 349-8375
 <b>VENDU</b> 125, FRANCOEUR, ALMA. MICHELINE GUÉRIN, 668-6755.	 <b>VUE SUR L'EAU</b> PROPRIÉTÉ HAUTE GAMME: Terrain et vue exceptionnelle, construction de qualité, décoration chaleureuse, à voir, 161, Jean XXIII. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>PETIT DOMAINE</b> 4000, ROUTE DU LAC EST, ALMA: Vous désirez un grand terrain, résidence avec 5 c.c. et un étalon pour votre cheval, voici le domaine rêvé. Inf.: Ghislain Doucet, 344-4175.	 4000, ROUTE DU LAC EST, ALMA: Vous désirez un grand terrain, résidence avec 5 c.c. et un étalon pour votre cheval, voici le domaine rêvé. Inf.: Ghislain Doucet, 344-4175.	 <b>BUNGALOW 1987</b> : 3 chambres, sous-sol très bien fini, 362, des Ardennes. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>BUNGALOW 25X40</b> : 4 chambres, sous-sol aménagé, piscine creusée, prix très raisonnable, 79 000 \$ négociable, 915, d'Argenson. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>OCCASION UNIQUE, LIBRE IMMÉDIATEMENT</b> NOTRE-DAME-EST: Grand bungalow, brique 4 côtés, très bon secteur, idéal comme première maison. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.	 Iréna Bouchard 668-4589
 930, ROBERT-JEAN, ALMA: Grand terrain, armoire en stratifié blanc, fenêtres à manivelle, aspirateur central, échangeur d'air, 3 chambres, à voir. Henri Savard, 662-1351.	 <b>QUARTIER MALTAIS</b> 201, NOTRE-DAME: Bungalow 36x48, abri d'auto, garage, fenestration neuve en PVC, planchers en bois, foyer, gruyère, plancher en mosaïque, toiture neuve et fenestration de 6 à 7 ans, super propre. Réjean Villeneuve, 668-2976.	 <b>NOUVEAU MANDAT</b> PROPRIÉTÉ 26X48: Près du Creps et des écoles, 1060, Auger Ouest. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>JUMELÉ 32X24</b> : Construction 1984 à l'état neuf, très grand terrain, garage à même, 58 500 \$, Saint-Bruno. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>SECTEUR DE L'HÔPITAL</b> BUNGALOW: Brique, très bien entretenu, abri d'auto, sous-sol aménagé, 1295, Leclerc. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>2 JUMELÉS</b> 1685-1687, CHEMIN ST-CHARLES, DELISLE: 3 chambres, brique 4 côtés, construction 4 ans, grand terrain, à voir, faites votre offre. Henri Savard, 662-1351.	 <b>CENTRE-VILLE</b> BAS PRIX: 3 logements 2 x 4 1/2 et un 5 1/2, rénovés, bons revenus, pour investisseurs. Inf.: Réjean Villeneuve, 668-2976.	 Madeleine Fortin 662-8267
 <b>RÉSIDENTE 30X36, 10, SACRÉ-COEUR</b> : Très propre, 3 chambres, grand terrain avec belle vue Réjean Villeneuve, 668-2976.	 <b>PRÈS DES SERVICES SCOLAIRE ET DU CREPS</b> : Maison 1 3/4 étage, 4 chambres, plancher en mosaïque, toiture neuve et fenestration de 6 à 7 ans, super propre. Réjean Villeneuve, 668-2976.	 250, DES PAQUERETTES, ALMA: 4 chambres, plancher de bois, grand terrain, piscine hors-terre, remise, pierre sur 4 côtés, beaucoup d'inclus, près du Creps et de tous les services. Henri Savard, 662-1351.	 1150, DES MIMOSAS: Jumelé genre maison de ville, très propre à l'état neuf, situé près du Creps. Ghislain Doucet, 344-4175.	 <b>ATTENTION JEUNE COUPLE SUPER INTÉRESSANT</b> SUR UN GRAND TERRAIN: Maison 2 étages, entièrement rénovée, garage, terrain paysager, en bas de 52 000 \$, à Hébertville-Station. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.	 <b>PRIX RÉDUIT</b> 1915, RANG ST-MICHEL, DELISLE: Style suisse, 3 chambres, remise extérieure, beaucoup d'inclus, grand terrain, poêle à granule 1 an, à un mille d'Alma. À voir, Henri Savard, 662-1351.	 <b>335, ST-LUC</b> RÉSIDENCE SITUÉE PRÈS DU CREPS: Garage isolé, terrain magnifique. Inf.: Ghislain Doucet, 668-4578, chalet: 344-4175.	 Ghislain Doucet 668-6592 344-4175 (chalet)
 <b>NOUVEAU MANDAT</b> SUPERBE RÉSIDENCE: Secteur recherché, construction supérieure 1993, très fonctionnelle, 451, de la Loire, une visite s'impose. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.	 <b>SECTEUR DU CREPS</b> 2 ÉTAGES 30X52: Mezzanine, planchers en érable, 5 chambres, propriétés impeccables, 125, des Jonquilles. Micheline Guérin, 668-6755.	 201, LAROCHE: Résidence 30x41, 4 chambres, plancher de bouleau, près des écoles, Albert Naud. Réjean Villeneuve, 668-2976.	 <b>BUNGALOW BRIQUE 26X39</b> : Abri d'auto, propriété très propre, 135, Armand Ouest. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>TERRAIN 68X200</b> : Boisé, bungalow brique 32x35, sous-sol aménagé, 870, de la Lorraine. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>JUMELÉ</b> MÉTABETCHOUAN: Au centre-ville, prix abordable, 3 chambres. Langis Gauthier, 349-8375.	 <b>PRÈS DU CREPS</b> 2045, DU MUQUET: Très luxueux, 4 chambres, brique 4 côtés, patio et galerie en béton, grand terrain, plancher de bois, grand garage, beaucoup d'inclus. Henri Savard, 662-1351.	 MEILLEUR AGENT DE LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN ANNÉE 1995 Micheline Guérin 668-6755
 <b>JUMELÉ</b> CONSTRUCTION 1995: 25x36, très fonctionnelle, 82, Asselin. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>CHALET-MAISON, PRIX RÉVISÉ</b> SUR LE BORD DE L'EAU À L'ENTRÉE DE ST-GÉDEON: Grand terrain, construction 10 ans, plancher de bois franc, grande verrière. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.	 <b>LIBRE IMMÉDIATEMENT</b> BUNGALOW BRIQUE 25X46: 4 chambres, terrain très bien aménagé, 940, d'Anjou. Micheline Guérin, 668-6755.	 <b>CONDO</b> ALMA PRÈS DE TOUS LES SERVICES: Très grand, piscine, grand «locker». Langis Gauthier, 349-8375.	 <b>3 LOGEMENTS</b> IDÉAL POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT: Pas plus cher qu'un logement, tout en brique. Langis Gauthier, 349-8375.	 <b>MÉTABETCHOUAN</b> QUARTIER DES FLEURS: Maison récente, sous-sol fini, remise, beau terrain. Langis Gauthier, 349-8375.	 <b>DAM-EN-TERRE</b> MAISON AVEC VUE SUR L'EAU: Construction récente avec grand garage. Langis Gauthier, 349-8375.	 Harry Marcoux 668-4589
 <b>PRÈS DE TOUS LES SERVICES</b> CONDO: Endroit très tranquille, près de l'eau, construction 95, toit semi-cathédrale, 3 chambres, très insolable, prix raisonnable. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.	 Restaurant-bar, possibilité de terrasse surplombant un lac, présentement 3 permis d'opération de la Régie des alcools, financement facile, état neuf. <b>Madeleine Fortin, 662-8267 ou Harry Marcoux, 668-4589</b>	 <b>PRIX RÉDUIT</b> 1460, FERLAND, ALMA: Résidence de bon goût, bon secteur, 3 chambres. Ghislain Doucet, 344-4175.	 221, BARRETTE, SECTEUR NAUD: Résidence de bon goût, bien décorée, terrain paysager, entrée asphaltée. Ghislain Doucet, 344-4175.	 <b>1070, DES PENSÉES PRIX RÉDUIT</b> SECTEUR DU CREPS: Beauté et qualité, grand terrain avec possibilité d'en acheter une autre partie, plancher de bois franc. Ghislain Doucet, 344-4175.	 <b>MOINS DE 40 000 \$</b> 1375, SCOTT: Grand terrain, 2 chambres, sous-sol à finir si nécessaire. Idéal pour bicoleur, près du centre-ville, à voir! Faites votre offre! Henri Savard, 662-1351.	 <b>CHEMIN VILLEBOIS</b> MAISON 1 1/2 ÉTAGE: Très belle propriété, maison accessible, toit cathédrale. Langis Gauthier, 349-8375.	<p><b>Vous désirez partir votre propre entreprise?</b>                  Dépanneur avec multiples services situé à Alma.                  Inf.: Harry Marcoux 668-4589 ou Madeleine Fortin 662-8267</p>
 <b>NOUVEAU MANDAT:</b> 2 logements, centre-ville, Métabetchouan. <b>LANGIS GAUTHIER, 349-8375</b>	 <b>QUELLE VUE!</b> RÉSIDENCE DE PRESTIGE: Avec vue panoramique sur la rivière et la ville, piscine creusée, terrain exceptionnel. 372, Belvédère, Alma. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.	 <b>CONDO</b> TRÈS LUXUEUX: Sur la rue Asselin, plancher bois franc, secteur tranquille, près de l'hôtel de ville, 59 000 \$ négociable. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.	 <b>MAISON AVEC SERRE COMMERCIALE</b> DESBIENS: Pour créer votre emploi, serre d'arbres et de fleurs, possibilité de plus de terrain. Langis Gauthier, 349-8375.	 <b>NOUVEAU MANDAT:</b> 4 logements à Alma, Riverbend, très propre. <b>LANGIS GAUTHIER, 349-8375</b>	 <b>AUBAINE</b> 2005, ISIDORE, ALMA: 4 chambres, très propre, garage, piscine, possibilité poêle à bois, brique 4 côtés, galeries de béton, grand terrain, à voir! Henri Savard, 662-1351.	 <b>CONDO PLACE ST-LUC:</b> 1225, des Tulipes, n° 100. <b>MICHELINE GUÉRIN, 668-6753</b>	 <b>ALMA, PRÈS DU CENTRE-VILLE:</b> 5 logements, très propre, bon revenu. Inf.: Harry Marcoux 668-4589 ou Madeleine Fortin 662-8267

# N écrologie



**Mme Lucienne Simard-Tremblay**

Les membres de la famille de Madame Lucienne Simard,

son époux Monsieur Joseph-Elie Tremblay, ses enfants: Lise (Gaston Fortin), Lisette (Gérard St-Pierre), Lucien, Jocelyn, Doris, Odette (Lloyd Lang), Roger (Chantalé Néron), Christian (Monique Fortin), Réjean et Nathalie (Roger Bolduc), remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Madame Lucienne Simard, demeurant au 171, rue St-Jean, Ste-Monique. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.



**M. Edmour Perron**

Les membres de la famille de Monsieur Edmour Perron, époux de feu Dame Marie-

Anna Potvin, ses enfants: Annette (Georges Langlois), Anita (Joseph-Elie Hudon), Armand (Bernadette Hudon), Roland (Brigitte Côté), Thérèse (Nicol Poudrier), Simonne (feu Henri Varennes), Rita, Ursulines de Québec, Bernadette (Jean-Paul Lavoie), Lucille (Michel Jean), ses frères et soeurs: Laurette (feu Joseph Gagnon), Marguerite (Gérard Savard), Anonciata (feu Lauréat Potvin), feu Edmond (Desneiges Gagnon), Alfred (Jeannette Gauthier), Marie-Ange (Bertrand Bérubé), Roméo (feue Marguerite Mailloux), feu Jean-Marie

(Solange Gilbert), Florence (Adrien Gagnon), Joseph-Xavier (Marthe Gagnon), remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur Edmour Perron, demeurant au 4755, rang 9, St-Léon. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.



**Mme Antoinette Bouchard Gilbert**

Les membres de la famille de Madame Antoinette Bouchard, son époux, Monsieur Eddy Gilbert, ses enfants: Roger (feue Céline Laforest, Denise Larouche), Aurélien (feue Louise Boily, Denise Tremblay), Louise (Roger Gagnon), Rachèle (Jeannot Tremblay), Gaétan (Catherine Côté), Léo (Diane Savard), Ghislain (Jacinthe Desjardins), Céline (Irene Vézina), Nicole (feue Maurice Bergeron, Michel Lavoie), feu Raynald, ses frères et soeurs: Blanche (feue Jean-Baptiste Morneau), feu Léopold, feue Suzanne (Marcel Gagnon), Jeanne-D'Arc (feue Jean-Charles Gilbert), Louis-Henri (Eliane Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Aurèle (feue Lucia Lavoie), feu Lorenzo (Rosie-Anne St-Pierre), feu Pitre (Yvette Tremblay), feu Philippe (Juliette Tremblay), feue Cécile (feu Eutrope St-Pierre), feue Alma (feue Auguste Gagné), feue Germaine (feu Lionel Lapointe), remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Madame Antoinette Bouchard, demeurant au 40, rue de l'Hôpital, Métabetchouan, autrefois de Ste-Monique. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.



**M. Daniel Côté**

Les membres de la famille de Monsieur Daniel Côté, ses parents Monsieur Denis Côté et Dame Carmelle Gauthier, son frère Robin (Julie Gauthier), sa soeur Mélanie (Robin Gilbert), ses nièces Marylie et Cindy, son neveu Samuel, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur Daniel Côté, demeurant au 3486, rang Scott Ouest, Alma. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.

remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Monsieur Normand Fortin, demeurant au 320-A, 2ième rue Nord, St-Nazaire. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.



**M. Charles-Henri Laplante**

Les membres de la famille de Monsieur Charles-Henri Laplante, soit son épouse, Dame Gertrude Thériault, ses enfants: Lise (Jean-Rock Boulianne), Céline (André Delehedde), ses petits-enfants: Eric et Valérie Girard ainsi que leur père Réal Girard, Marc-André Delehedde, ses frères et soeurs: Rose-Yvonne (Paul Emond), Rose-Annette (Raymond Gaudreault), feu Bruno, feu Paul-Aimé, Louise (Jean-Paul Thériault), Fernande, Fernand (Gaétane Pilote), Carmen (Gérard Loubert), Ginette, ses beaux-frères et belles-soeurs: feu René Thériault (feue Jeannette Lavoie), feu Raoul (feue Yvonne Ménard), feu Lucien (Madeleine Girard), Jean-Paul (Louise Laplante), feue Thérèse (France Emond), feu Yvan (Carmen Duclos), feu Gaston (feue Antonine Cloutier), Abel (Marielle Boivin), Roland (Yolande Simard), Claire (Miguel Coude), Doris (feue Luc Larouche), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur Charles-Henri Laplante, demeurant au 873, Robert-Jean, Alma, soit par visite au salon, assistance aux funérailles, offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc. d'Alma.



**Théodora Fortin**

Le service anniversaire de Dame Théodora Fortin épouse de feu Georges Gagné, sera célébré le 2 novembre 1996, à 19h00 en l'église St-Joseph d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister.



**Mme Rose-Alma Gagné**

Les membres de la famille de Dame Rose-Alma Gagné, soit ses enfants: Roger, Louise (Normand Bernier), Florent (Carole Laforest), Marcel (Marlene St-Laurent), Francine, Marie-Andrée, ses frères et soeurs: René, Marguerite, Oscar, Rose-Ange, feu Adrien, feu Henri, feu Raymond, feu Clément, ses petits-enfants: Kim, Karine, David, Lisa, Maryse, Serge, Geneviève, Claudia, Philippe, Elizabeth, Isabelle, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Dame Rose-Alma Gagné, demeurant au 40, rue de l'Hôpital, Métabetchouan, soit par visite au salon, assistance aux funérailles, offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Madame Gagné était présidente du Cercle des Fermières d'Alma et des Filles d'Isabelle. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc. d'Alma.



**M. Patrick Michaud**

Les membres de la famille de Monsieur Patrick Michaud, fils de feu Rodrique Michaud et de feu Yvette Fortin, son frère Stéphane (Guylaine Laberge), sa soeur Karine (Jean-Marc Gilbert), remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur Patrick Michaud, demeurant au 54, 2ième rue Est, L'Ascension. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.

*Une Présence  
Rassurante  
En Tout Temps*

**Résidence Funéraire Lac St-Jean**

*Services professionnels complets*

COLUMBARIUM • CRÉMATION • PRÉ-ARRANGEMENT

*Nous pensons d'abord à la vie.*

**668-8409**  
Télécopieur 668-9200

611 CH. DU PONT TACHÉ N. ALMA

*Résidence funéraire Lac St-Jean*

## CÉRÉMONIE DES DÉFUNTS

«C'est grand la mort  
c'est plein de vie en dedans».

(FÉLIX LECLERC)

En hommage aux défunts(es) dont les cendres ont été déposées au Columbarium de la Résidence funéraire Lac St-Jean, une messe commémorative aura lieu le dimanche 3 novembre 1996 à 11 heures à l'église Saint-Sacrement d'Alma.

À cette occasion, le Columbarium situé au 611, chemin du Pont Taché Nord, Alma, sera ouvert de 11 heures à 14 heures à la population et à notre distinguée clientèle.

En toute amitié,

**MARC RICHARD**  
directeur général**JEAN-MARC MALTAIS**  
thanatologue

12615-6688409

*Résidence funéraire Lac St-Jean*

## Assemblée générale annuelle

**AUX SOCIÉTAIRES DE LA  
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE  
LAC ST-JEAN**

Veuillez prendre note que la 23<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de la Coopérative funéraire Lac St-Jean aura lieu le mercredi 30 octobre 1996 au Secrétariat des syndicats nationaux, 20, rue St-Joseph Sud, Alma, salle 104 (entrée principale) à compter de 19 h 30.

En plus du dépôt des différents rapports, il y aura élections des administrateurs. Un goûter sera offert après la rencontre.

Nous comptons sur votre présence.

**MARC RICHARD**  
directeur général

12615-6688409

**P.M.D. BÉRUBÉ & FILS INC.**

Depuis 3 générations à votre service

« Regardez la vie que je commence  
et non celle que je finis »

ST-AUGUSTIN

La Résidence funéraire Bérubé & Fils inc. invite les parents et amis de ceux dont les cendres sont déposées au Columbarium à participer à une célébration eucharistique qui aura lieu le dimanche 3 novembre 1996 à 11 heures à l'église Saint-Sacrement d'Alma.

Le columbarium situé au 620, boul. Dequen Nord, Alma, sera ouvert de 11 heures à 14 heures.

**Marc Bérubé,**  
directeur**Christien Bérubé,**  
directeur

**SOUSCRIVEZ  
GÉNÉREUSEMENT**

+ Association  
pulmonaire  
du Québec

**CAMPAGNE DU  
TIMBRE DE NOËL**

**DONNONS GÉNÉREUSEMENT** La MAIN dans la MAIN Centre de la MAIN

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**

Prenez avis que les compagnies/corporations: 2414-4883 Québec Inc. et Nettoyeur Professionnel Lac St-Jean(1983), demanderont à l'inspecteur général des Institutions financières, la permission de se dissoudre.

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**Municipalité d'Hébertville**

Aux contribuables de la susdite municipalité

**AVIS PUBLIC**

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, M. Sabin Larouche, secrétaire-trésorier, de la susdite municipalité, QUE:-

M. Lawrence Martel a déposé une demande de dérogation mineure au règlement d'urbanisme et ce, portant sur le soulèvement d'une résidence scolaire située au Lac Barnabé à Hébertville. Cette dérogation mineure est requise pour permettre de replacer la résidence au même endroit; alors que le règlement exige que les bâtiments ne respectant pas les normes du règlement de zonage #276-89, ce qui est le cas, devront lors du réhaussement des fondations, respecter les normes d'implantation édictées pour la zone ou secteur ou est érigé l'édifice.

AVIS est également donné qu'à la suite de l'avis qui lui a été transmis par son Comité consultatif d'urbanisme, le Conseil municipal statuera sur cette demande de dérogation lors de son assemblée publique qui sera tenue:

**LE 18 NOVEMBRE 1996**  
**À COMPTER DE 19 H 30**  
**À L'HÔTEL DE VILLE D'HÉBERTVILLE**

AVIS est également donné que toute personne intéressée, peut se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande de dérogation.

DONNÉ À HÉBERTVILLE, le 23 octobre 1996

**SABIN LAROUCHE,**  
secrétaire-trésorier

**Hydro Québec**

**Appel d'offres**

pour 14 h, heure de Montréal

ATN.67516.A

le mardi 5 novembre 1996

Région La Grande Rivière

**Réaménagement d'un bâtiment à Brisy**

Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec et place d'affaires dans les régions 08 - Abitibi-Témiscamingue, 02 Saguenay/Lac St-Jean et 10 Nord du Québec.

Garantie de soumission 10 % du montant total

Ordre de grandeur: 200 000 \$

Prix: 25 \$

**Pour renseignements techniques:**  
Télécopieur: (514) 840-3490

Le prix des documents comprend les taxes, est NON REMBOURSABLE et doit être payé par chèque ou mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

Les documents peuvent être consultés ou obtenus du lundi au vendredi de 8 h à 16 h à:

**Hydro-Québec**  
Direction Acquisition  
800, boul. de Maisonneuve est  
2e étage, bureau 2-007  
Montréal (Québec) H2L 4M8

Pour renseignements relatifs à la vente des documents: Téléphone (514) 840-4903 (Région de Montréal) 1-800-324-1759 (De l'extérieur)

Les documents peuvent aussi être consultés aux 8 centres d'acquisition régionaux d'Hydro-Québec entre 8 h et 12 h et entre 13 h et 16 h.

**Place du BINGO**

950, av. du Pont Nord (Complexe Dupont) voisin de Pottvin & Bouchard

Ouvert à partir de 16 heures, tous les dimanches, lundis, mardis, mercredis et jeudis

**Les SUPER BINGOS**

Les dimanches **3 500\$** GROS LOT 1 500\$

Les Jeudis **3 050\$** GROS LOT 1 200\$

Les lundis, mardis et mercredis **2 500\$** GROS LOT 1 000\$

**REGROUPEMENT BINGO D'ALMA:**  
- Les Jeunes d'Alma - La Maison des jeunes d'Alma - Le Groupe Centre Lac d'Alma - La Petite Ferme du Coteau

- Le Centre communautaire - Léon-Juneau inc. 10766

Pour réservation de salles les vendredis ou samedis: **668-3357** entre 9 h et 16 h ou **668-4513** entre 16 h et 22 h

**NOUVEAUX MOTIFS**

**CARPETTE DE PORTE POUR PLANCHER DE BOIS ET COUVRE-PLANCHER SANS CIRAGE**

Les cotés de ce couvre-plancher de polypropylène non tissé enlèvent facilement les saletés et le sable des semelles.

**CHOIX DE NOUVELLES COULEURS**

L'ondos de vinyle rigide, antidérapant, retient les liquides de la surface du plancher. De fabrication solide, non tissé, il favorise l'absorption de l'eau.

**ERROLD FORTIN**

SERVICE D'ACHATS À DOMICILE  
860, rue Gauthier Ouest, Alma

**662-9902**

LIVRAISON GRATUITE SECTEUR D'ALMA

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**

(Avis dans le journal: C. C. Q., art. 795)

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Raynald Gagnon, en son vivant résidant au 168, rue Harvey Est, Alma, GBB 184 survenu le 31 août 1996, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs, le 22 octobre 1996 devant Me Pierre Tremblay, notaire, pratiquant au 510, rue Collard Ouest à Alma, province de Québec, G8B 1N2, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Pierre Tremblay, notaire, sise au 510, rue Collard Ouest à Alma, province de Québec, G8B 1N2. Donné ce 23 octobre 1996.

Me **PIERRE TREMBLAY**, notaire  
1010-6602336

**PARENTS. LA SÉCURITÉ DE CHACUN DE NOUS,**

ÇA COMMENCE DANS NOTRE VOISINAGE. DEVENEZ PARENTS-SECOURS DÈS AUJOURD'HUI!

Pour information: **668-2410**

**9-1-1**

Alma  
Deux-Monts  
Hébertville  
Saint-Félicien  
Saint-Basile  
Hébertville-Station  
Lac-Croix  
Lamarche

quand une vie est en danger

**EMPLOI IMMÉDIAT**

de 25000\$ à 35000\$ par année garanti!

- Clientèle établie
- Formation à nos frais
- Sommes en affaires au Québec depuis 40 ans
- Salaire de base 400\$ par semaine
- Esprit sportif

Si vous détenez un secondaire V ou l'équivalent, ainsi qu'une automobile

**TELEPHONEZ LUNDI, MARDI ET MERCREDI À COMPTER DE 10H SECTEUR SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN**  
Att.: François Desrocher  
**276-1492**

**RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC**

Un simple coup de fil pour éviter la file



Un simple appel téléphonique (sans frais) et vous obtenez un rendez-vous pour rencontrer le représentant de la Régie des rentes du Québec.

Le représentant de la Régie peut vous renseigner sur le Régime de rentes du Québec (prestations de retraite, de survivants, d'invalidité et partage de gains entre ex-conjoints) et sur les allocations d'aide aux familles du Québec.

Prenez rendez-vous!

**1 800 463-6544**

**ALMA**

**10 SEPTEMBRE 1996**

**1 OCTOBRE 1996**

**6 NOVEMBRE 1996**

**3 DÉCEMBRE 1996**

**7 JANVIER 1997**

**4 FÉVRIER 1997**

**4 MARS 1997**

**1 AVRIL 1997**

**6 MAI 1997**

**3 JUIN 1997**

**Québec**

**«AU SERVICE DES CITOYENS»**  
Par Communication-Québec



Gaétane St-Pierre

**Le régime d'assurance-médicaments**

Une campagne d'information au régime d'assurance-médicaments se déroule présentement dans différentes régions du Québec jusqu'au 31 décembre 1996.

Cette campagne vise essentiellement les quelque 1,1 million de personnes qui ne sont pas assurées pour leurs médicaments.

Dans notre région, une période d'inscription aura lieu du 15 octobre au 2 novembre. Dès le 14 octobre, un message sera diffusé dans les stations de radio locales et une semaine plus tard, une annonce publicitaire paraîtra dans les journaux.

Ensuite, les 22 et 23 octobre, des séances d'information à l'intention des représentants(es) d'association ou des relayeurs d'information auront lieu dans les salles de conseil de ville des municipalités de Chicoutimi, Jonquière, Alma et, pour ce qui est de Saint-Félicien, la rencontre aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb, 1er étage, au 1074, rue Vaudreuil.

Du 28 octobre au 2 novembre, une équipe de la RAMQ, composée de trois personnes, sera présente dans les CLSC de même que dans certains centres commerciaux en soirée.

Les préposés(es) au renseignement de Communication-Québec de Jonquière et Saint-Félicien sont disponibles pour répondre aux demandes de renseignement général ou pour distribuer des publications gratuites sur le nouveau régime d'assurance-médicaments.

Si vous prévoyez vous absenter lors de la tournée de la RAMQ en région et que vous désirez vous inscrire au régime, vous n'avez qu'à téléphoner au numéro sans frais: 1 888 435-7999. Un(e) préposé(e) sera en mesure de procéder immédiatement à votre inscription et ce, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 20 h. L'adhésion au régime d'assurance-médicaments est obligatoire.

**QUESTION DE LA SEMAINE POUR LE TIRAGE:**  
À quelle période les représentants de la Régie se présenteront-ils dans les CLSC?

Téléphonez à Communication-Québec et vous pourriez gagner un splendide volume des Publications du Québec.



COMMUNICATION-QUÉBEC  
Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean

**1 800 363-1363** (sans frais)  
Saint-Félicien: 679-0433



Sylvain Boily des Caisses Desjardins, Jocelyne Bouchard d'Abitibi Price ainsi que Roger Fillion de Air Alma, trois commanditaires qui se sont déjà impliqués pour la mise en candidature de Ville d'Alma pour la présentation des Jeux du Québec, Été 99.

Candidate pour les Jeux du Québec, Été 99

## Ville d'Alma présentera un dossier étoffé

**ALMA (NS)** — La conseillère municipale Lucille Gagnon, celle qui a eu l'idée de présenter la candidature de Ville d'Alma pour l'obtention des Jeux du Québec, Été 99, a été convaincante, mercredi, lors d'une conférence de presse, concernant les excellentes chances qu'Alma soit retenue.

«Le dossier monté par notre comité et la qualité de présentation par nos intervenants est sa faille. J'en suis certaine. Nous n'avons rien laissé à la légère. Nos chances d'obtenir ces Jeux sont excellentes. On ne peut pas passer à côté», a fait part la présidente du comité de mise en candidature, enseignante à la Commission scolaire LSJ et conseillère municipale.

Madame Gagnon a rappelé que la candidature d'Alma avait des appuis partout dans la région et de divers milieux. Elle a parlé de 48 municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean, des 4 MRC, des 7 députés, de 38 associations sportives, 15 associations culturelles et 7 associations touristiques. En outre, elle a noté que pas moins de 100 autres organismes des secteurs syndical, professionnel, socio-éducatif et communautaire ainsi que de la santé avaient donné leur appui.

«C'est la mobilisation générale de l'ensemble de la région. On reconnaît l'intérêt d'un tel événement aux plans social, sportif et économique. C'est sans équivoque», a ajouté Madame Gagnon.

Concernant le comité de présentation de la candidature de Ville d'Alma, le 23 novembre, il sera composé, outre la présidente Lucille Gagnon, de Jean-Claude Lindsay, d. g. à la Commission scolaire

LSJ; Louise Perreault, d. g. au collège d'Alma; André Lalancette, avocat et président de la chambre de Commerce d'Alma; Sylvain Boily, responsable du comité des finances et directeur du service aux entreprises, Caisse populaire Desjardins de Ville d'Alma, Pierre Bourdeau, d. g. du Service des loisirs de Ville d'Alma ainsi que Réjean Couture, conseiller en loisirs au CRL.

Dès août dernier, on s'en souvient, le comité de mise en candidature avait mis sur pied un comité de sensibilisation. Sous la responsabilité d'Émile Hudon, ce comité a été très efficace en réalisant un dépliant d'information et de promotion (15 000 copies) et distribution dans chaque foyer d'Alma; la confection d'un magnifique stand de promotion; la production d'une banderole promotionnelle; l'élaboration d'une requête d'appui auprès de la population; enfin, une tournée d'information et de sensibilisation dans plus de dix places d'achat et endroits publics d'Alma.

Ainsi, l'équipe d'Émile Hudon a recueilli 11 667 signatures d'appui, dont 67 % d'Alma, 24,5 % de la M.R.C. LSJ-Est et 7,6 % de l'extérieur.

Parmi ces signataires, 360 ont laissé leur nom pour faire partie de l'équipe des bénévoles qui va oeuvrer à la réalisation de ces Jeux.

## Budget de plus d'un million \$

**ALMA (NS)** — Même s'il est tôt pour parler du budget de présentation des Jeux du Québec, Été 99, à Alma, les membres du comité de mise en candidature ont parlé d'un montant 1 150 000 \$.

De ce montant Ville d'Alma s'engagera pour une somme de 200 000 \$. À cela, pourrait s'ajouter un montant de 600 000 \$ en immobilisations. Toutefois, cet ajout en immobilisations, au dire du maire d'Alma, Jean-Maurice Harvey, ne devra pas être inclus dans le montant de 1 150 000 \$.

Les autres entrées de fonds pour équilibrer ce budget proviendront du ministère des Affaires Municipales du Québec, de Sports Québec, de la vente d'articles promotionnelles et de diverses activités de financement qui seront organisées dans les deux années précédant la présentation de ces Jeux.

Déjà, le comité de présentation a pu recevoir l'appui de divers commanditaires, dont la Caisse Desjardins d'Alma pour les chandails identifiant les bénévoles et membres du comité; Abitibi Price, commanditaire de la banderole de promotion et Air Alma pour le transport du comité de présentation de la mise en candidature, à Montréal, le 23 novembre prochain.

### Retombées économiques

Du côté des retombées économiques d'un tel événement, selon le d. g. du Service des loisirs de Ville d'Alma, Pierre Bourdeau, elles dépasseront 5 millions \$. Pas moins de 5 500 personnes provenant de l'extérieur, les équipes de missions, les athlètes, les entraîneurs, les officiels, les membres de Sports-Québec, seraient à Alma et au Lac-Saint-Jean-Est, lors de ces Jeux du Québec, Été 99.

### Les sports

Au niveau sportif, on prévoit un groupe de six disciplines obligatoires, soit l'athlétisme, le basketball, la natation, le soccer, le tennis et le volleyball. En plus, on note un groupe de disciplines dites facultatives comme le baseball, le cyclisme, le golf, le ski nautique, le softball, le tir à l'arc et la voile. Concernant l'aviron olympique et le volleyball de plage, ils devraient figurer au menu comme disciplines de démonstration.

## Championnat régional étudiant de cross-country

# La CSR Lac-Saint-Jean ne peut faire mieux que le 4e rang

**ALMA (J.L.H.)** — Les élèves de la zone Louis-Hémon ont une fois de plus démontré leur supériorité dans la discipline du cross-country en remportant, en fin de semaine dernière, le Championnat régional étudiant pour une 2e année consécutive.

Au classement cumulatif, les athlètes de la zone Louis-Hémon ont en effet terminé en tête non seulement pour le niveau primaire, mais également pour le niveau secondaire. Elle a accumulé 143 points dans les catégories atomes et moustiques et un total de 240 points dans les catégories benjamins, cadets et juvéniles.

Les étudiants de la zone Valin-La Baie ont terminé au second rang au classement cumulatif alors que ceux de la zone Jonquière se classaient au troisième rang. Pour ce qui est des étudiants de la zone Lac-Saint-Jean, ils n'ont pu faire mieux qu'une quatrième position au classement général dans les deux niveaux scolaires. Les élèves de la zone Chicoutimi ont fermé la marche du classement général.

Au niveau des honneurs individuels, il va de soit que les élèves de la zone Louis-Hémon ont eu largement le dessus sur les autres participants lors de ce Championnat régional étudiant de cross-country avec une récolte de 16 médailles. Les élèves de la zone Lac-Saint-Jean ont pour leur part monté sur le podium à 4 reprises.

### Médailles

En catégorie atome, les élèves de la zone Valin-La Baie ont remporté les trois médailles de la course de 1 500 mètres chez les filles. Alexandra Leblanc-Lécuyer, de la zone Lac-Saint-Jean s'est éparée de la dixième place au classement avec un temps de 17 m 39 s. Chez les garçons, Samuel Truchon-Tremblay a été le meilleur représentant de la zone Lac-Saint-Jean en remportant la médaille de bronze dans cette discipline, grâce à un temps de 10 m 33 s.

En catégorie moustique, autant chez les filles que chez les garçons, la domination de la zone Louis-Hémon a été évidente avec une récolte de 5 médailles. Chez les filles, Alexandra Jean a été la meilleure représentante de la zone Lac-Saint-Jean avec une 25e position au classement général, alors que chez les garçons, Jean-François Nolin-Bouchard permettait à la zone Lac-Saint-Jean d'accumuler quelques points avec une 12e position au cours de l'épreuve de 2 000 mètres.

### Karine Lefebvre sauve l'honneur

La récolte des médailles par les élèves de la zone Lac-Saint-Jean fut plus nombreuse au niveau secondaire. De fait, la zone Lac-Saint-Jean a remporté une médaille d'or et deux médailles de bronze. Mais, encore une fois, les élèves de la zone

Louis-Hémon ont poursuivi leur domination avec une récolte de 10 médailles sur une possibilité de 18 décernées pour les catégories des benjamins, cadets et juvéniles.

La meilleure performance demeure sans doute celle réalisée par la jeune Karine Lefebvre dans la catégorie «juvénile» qui a une fois de plus démontré sa supériorité sur le plan régional en dévorant le parcours de 4 000 mètres en un temps de 17 m 01 s. Dans cette catégorie, Émilie Renaud a terminé au sixième rang, et Caroline Côté, huitième. L'an dernier, Karine Lefebvre avait terminé au second rang dans la catégorie cadette.

Chez les garçons, Patrick Lebel a récolté la médaille de bronze sur la distance de 6 000 mètres grâce à un temps de 23 m 06 s. David Dytynshyn a également offert une bonne performance pour la zone Lac-Saint-Jean en terminant au 9e rang du classement général.

Le jeune Patrice Vincent a, quant à lui, remporté la dernière médaille par un représentant de la zone Lac-Saint-Jean à ce Championnat régional étudiant de cross-country. Le jeune Vincent a en effet terminé son épreuve de 3 000 mètres en un temps de 11 m 57 s et un retard de seulement 3 secondes sur le médaillé d'argent.

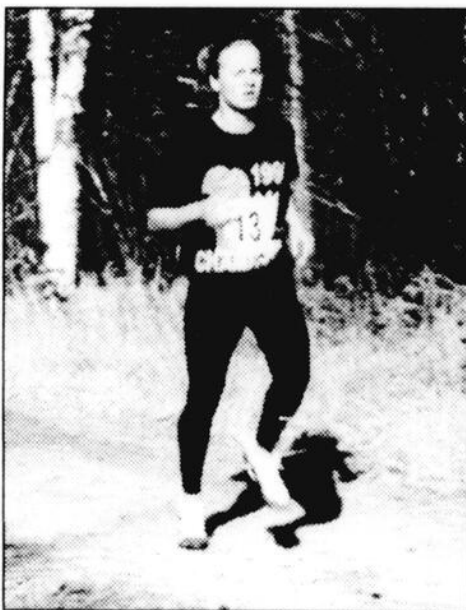
Chez les filles, la meilleure représentante de la zone Lac-Saint-Jean fut Mariko Suess-Côté qui a parcouru la distance de 2 000 mètres dans un chrono de 10 m 49 s.

Finalement, dans la catégorie cadette, Julie Proulx a été la meilleure représentante de la zone Lac-Saint-Jean avec une 6e position au classement général, tout comme Charles Mathieu chez les garçons.

Un total de 523 athlètes ont participé à ce Championnat régional étudiant de cross-country dans les sentiers du Club Dorval à Alma.

Les meilleurs athlètes de ce championnat, soit 20 filles et 20 garçons étaient à Papeauville dans l'Outaouais, hier (le samedi 26 octobre) pour défendre les couleurs de la région au 25e championnat scolaire provincial de cross-country.

Treize de ces athlètes faisaient partie de l'équipe Sag-Lac 1995. Pour sa part, Karine Lefebvre d'Alma en était à sa 3e participation. L'an dernier, les athlètes de la région avaient obtenu leur meilleure performance à vie, soit le 3e rang. Karine Lefebvre, rappelons-le, avait rallié l'or.



Fidèle à son habitude, l'almatoise Karine Lefebvre s'est classée en tête de sa catégorie. Elle a été d'ailleurs la seule athlète de la zone Lac-Saint-Jean à remporter une médaille d'or au Championnat régional étudiant de cross-country.



M. Raymond Bluteau, responsable de la zone Louis-Hémon, reçoit ici des mains de René Fleury, responsable sportif au Pavillon Wilbrod-Dufour, les bannières du Championnat régional étudiant de cross-country. Pierre Bernier et Doris Fortin, responsable régionale de Sport étudiant, assistent à la présentation.

# Sport intercollégial au cégep d'Alma

## Débuts difficiles au basket féminin

ALMA (NS) — Les Jeannoises du cégep d'Alma qui effectuent un retour cette année sur la scène intercollégiale du basketball ont connu un match difficile, à leur début de saison, en fin de semaine dernière.

Les porte-couleurs d'Alma ont été complètement dominées par les Jonquiéroises qui ont marqué 66 points contre 16 pour les Jeannoises. Sarah Duchesne, avec 8 points ainsi que Katia Larouche, 6 points, ont été les deux meilleures pour les perdants.

Par ailleurs, en natation «AA», l'équipe du cégep d'Alma a récolté 176 points lors d'une rencontre régionale. Sébastien Ménard, a été le meilleur avec une d'argent au «100 QN», obtenant, en outre, des 4e et 5e places aux «50 dos» et «50 brasse». Quant à lui, Marc-André Bussières a remporté un 4e rang au «100 QN».

Concernant le soccer, les Jeannoises ont été vaincues, samedi dernier, lors des deux parties de la grande finale, s'inclinant aux comptes de 5 à 1 et 3 à 1, face au cégep de Chicoutimi. Ces finales ont eu lieu à Jonquière.

### Football

Les Jeannoises du cégep d'Alma étaient les visiteurs, hier, à 19 h 30, du collège

Français, au stade Hébert de Saint-Léonard.

Avant cette dernière partie, ils demeuraient la seule équipe du circuit à ne pas avoir subi de défaite avec un dossier de 6 victoires et 1 nulle. Malgré cela, ils n'étaient pas assurés de terminer en première place de la ligue. Signalons que l'équipe championne de la saison régulière est créditée d'un bail automatique, n'ayant pas de rencontre quart-de-finale à disputer.

L'entraîneur-chef des Jeannoises, Gaby Girard, était bien conscient que son équipe de devait de gagner cette dernière partie pour terminer avec le championnat de la saison. Le Collège Français et le cégep de Maisonneuve étaient les deux autres équipes susceptibles de terminer en tête.

Samedi dernier, à Valleyfield, les Jeannoises avaient vaincu les Phalanges, 33 à 20 dans une rencontre où plusieurs joueurs vedettes n'ont pas été ou peu utilisés, dont le demi-offensif-étoile et meilleur pointeur du circuit, Mathieu Brassard.

## Jeux du Québec, Hiver 97

### Missionnaires recherchés

ALMA (NS) — Le Conseil régional des loisirs Saguenay-Lac-Saint-Jean (CRL) recherche présentement des personnes pour former la mission régionale qui encadrera la délégation d'athlètes qui représentera la région Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais, lors de la prochaine finale provinciale des Jeux du Québec, hiver 1997, qui aura lieu à Chute-de-la-Chaudière, du 28 février au 9 mars prochain.

La mission devra comprendre 11 personnes. Sa responsabilité: l'encadrement des athlètes pendant leur séjour à la M.R.C. Chutes-de-la-Chaudière. Outre le chef de mission, on aura besoin de responsables des sections suivantes: technique, communication, secrétariat, hébergement et animation.

Pour être admissible à détenir l'un de ces postes, le ou la candidate devra être âgé de plus de 18 ans, avoir le sens de

l'initiative, de la débrouillardise et être responsable, avoir de la facilité à travailler en équipe, être disponible pour une période de formation et lors de la tenue de la Finale provinciale des Jeux du Québec, Hiver 1997. Il est à noter que le transport, le logement, la nourriture et l'argent de poche sont défrayés pour la tenue de ces événements. Pour plus d'informations, on peut rejoindre Sylvain Ouellet, coordonnateur des Jeux du Québec, au 668-4541.

**TOYOTA**

PIÈCES D'ORIGINE

## GRANDES VALEURS TOYOTA. PROFITEZ-EN!

### CHANGEMENT SAISONNIER DES PNEUS



- Démontage du pneu de la jante.
- Inspection du pneu et de la roue.
- Montage du pneu.
- Vérification de l'étanchéité et réglage de la pression de gonflage.
- Équilibrage de la roue.

Toutes les marques de véhicules

**29,95 \$**

Valide jusqu'au 31 décembre 96

### LUBRIFICATION, CHANGEMENT D'HUILE ET DE FILTRE



- Changement de l'huile moteur et du filtre\*.
- Lubrification des verrous, des loquets et des charnières.
- Inspection de l'élément du filtre à air.
- Inspection des phares, du klaxon et des essuie-glace.

\* Vérification des niveaux de liquide de refroidissement, de batterie, de freins et de lave-glace.

Tous les modèles Toyota

**24,95 \$**

Valide jusqu'au 31 décembre 96

### PNEUS D'HIVER



20 à 30% de rabais

CHOIX DE MARQUES

Valide jusqu'au 31 décembre 96

### REMPACEMENT DES FRIENS AVANT OU ARRIERE



- Installation des plaquettes de freins à disques ou des segments d'origine Toyota.
- Inspection de la tuyauterie et des canalisations
- Essai routier

Majorité des modèles Toyota

À partir de **99,95 \$**

Valide jusqu'au 31 décembre 96

Revenez aux sources... Service Toyota. À l'enseigne de la confiance.

**ALMA TOYOTA**

630, AV. DU PONT SUD, ALMA — 668-0195

POUR RENDEZ-VOUS

CLAUDE SAVARD  
DIRECTEUR DE SERVICE  
SERGE BEAULIEU  
DIRECTEUR DES PIÈCES

**668-0195**

TOYOTA TOYOTA

**SPÉCIAL BOUCHERON**

Chaîne pour scie mécanique **ORÉGON** Spécial **14,95\$**

Toute marque (grandeur standard)

Lime **ORÉGON** Rég.: 1,95\$ **1,45\$**

### Guides-chaîne

(grandeur standard)

	RÉG.	SPÉCIAL
PETITE	24,95	<b>19,95\$</b>
MOYENNE	33,95	<b>27,95\$</b>
PROFESSIONNEL	43,95	<b>36,95\$</b>

Huile à mixer Duramax 250 ml Rég.: 1,95\$ **1,39\$**

Huile à chaîne Été, automne, hiver Rég.: 4,95\$ **3,89\$**

Huile à motoneige Castrol, 4 litres Rég.: 15,87\$ **10,95\$**

Rabais de **100\$** sur tout achat de scie mécanique **JONSERED** à prix régulier (ne peut être jumelé avec une autre promotion)



**MECALAC INC.**

PIÈCES ET RÉPARATION DE MOTEURS 2 ET 4 TEMPS

345, av. Grande-Décharge, Delisle **668-5155**

**MONT**

**VILLA SAGUENAY**

RUE BELVÉDÈRE • ALMA **668-3473**

VENTE DE BILLETS DE SAISON

## SKI BAZAR

VENDREDI 1er NOVEMBRE: 18 h 30 à 21 h 00

SAMEDI 2 NOVEMBRE: 10 h à 17 h

DIMANCHE 3 NOVEMBRE: 10 h à 17 h

ACHAT ET VENTE D'ÉQUIPEMENTS:

• Skis alpins • Planches à neige • Bottes, etc.



# La Page à Normand

## Lucille et les Jeux du Québec, Été 1999

Ce matin-là, probablement au printemps dernier, la conseillère municipale Lucille Gagnon s'est levée avec le goût d'un grand défi, d'une nouveauté dans sa jeune carrière politique.

Elle a frappé à la porte du maire Jean-Maurice Harvey pour lui faire part ce qui lui trottait dans la tête. À Alma, on n'a pas été gâté ces dernières années avec des projets

soumet. La question «comment ça va coûter, comment on va financer ça» reste toujours la première interrogation de monsieur le maire, à ce qu'on dit.

Ainsi, l'idée de présenter la candidature de Ville d'Alma pour la tenue des Jeux du Québec, Été 1999, était lancée.

XXX

La détermination de la nouvelle conseillère municipale, son dynamisme, ses convictions, ont rapidement eu un effet d'entraînement. Plus rien ne pouvait arrêter Lucille Gagnon. Dès l'été dernier, le comité de mise en candidature a été formé autour de gens aussi mordus du projet que sa leader.

Allez demander à Émile Hudon, le responsable d'un sous-comité, celui de sensibilisation du milieu, qu'est-ce qui en advient d'accepter d'oeuvrer auprès de Lucille Gagnon? Hudon a probablement été celui qui a été le plus vite impliqué dans le dossier.

Et son ardeur n'a eu d'égal que la grande volonté de Lucille Gagnon de ne pas rater le bateau. En septembre dernier, le comité d'Émile Hudon a mis en place un stand itinérant pour récolter des signatures (appuis) à cette idée de demander la présentation des Jeux du Québec, Été 99, à Alma.

Pas moins de 11 667 signatures ont été recueillies. Parmi ces appuis, pas moins de 360 personnes ont spontanément signifié qu'elles désiraient être contactées pour travailler bénévolement à la réalisation de ces Jeux. Il en faudra au moins 3000 de

ces bénévoles.

Ce comité, qui s'était donné l'objectif de sensibilisation, a donc remporté aisément son pari. Outre le stand, on a réalisé un dépliant d'information et de promotion en 15 000 copies et la production d'une banderole promotionnelle.

Pas moins de 250 lettres et résolutions d'appui sont parvenues de partout au Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis août dernier, provenant des milieux municipal, politique, institutionnel, syndical, sportif, culturel, de la santé, économique, social et touristique.

XXX

Tenir les Jeux du Québec, Été 99, à Alma, cela entraînera des retombées exceptionnelles: on parle de 5 à 7 millions \$ qui seront injectés de part les visiteurs. Ils seront probablement 6000 personnes, athlètes, entraîneurs, membres des missions, officiels, dirigeants de Sports-Québec, accompagnateurs et touristes qui profiteront de cet événement pour visiter le Lac-Saint-Jean et le Saguenay.

Ces Jeux, encore, permettront de rafraîchir et d'apporter un réaménagement aux Plaines Vertes du Creps et à la bâtisse. Un fonds d'immobilisations de 600 000 \$ sera prévu à cet effet.

La réponse du jury de Sports-Québec pour octroyer la présentation des Jeux du Québec, Été 99, sera donnée le 6 décembre prochain. Les villes de Lachine et de Repentigny sont également sur les rangs.

«On aura de l'opposition de ces deux villes mais on va gagner», a rappelé avec conviction Lucille Gagnon. Il s'agit d'espérer et de se croiser les doigts d'ici le 6 décembre.



Normand Simard

d'envergure, au niveau sportif. Depuis les Championnats mondiaux de la lutte olympique en 1990, il ne s'est pas passé grand chose, pour ne pas dire rien.

«J'ai le goût de relever un grand défi, de réunir les gens de notre milieu vers un objectif, un but précis, un grand projet», a clamé Lucille Gagnon à son patron au conseil municipal.

Elle m'a vite convaincu. Je n'ai pu demeurer insensible devant ses convictions et sa détermination.

C'est en ces termes que Jean-Maurice Harvey a expliqué les débuts de la grande aventure lors d'une conférence de presse tenue à Alma, mercredi.

On sait que le maire d'Alma n'embarque pas facilement dans les projets qu'on lui

Soirée «Récompense au mérite» du Clis

Inscription reportées au 11 novembre

HÉBERTVILLE (NS) — Le Comité des loisirs intermunicipal du secteur Sud (Clis) rappelle la 5e édition de l'activité «Récompense au mérite», le jeudi 21 novembre prochain, à compter de 21 h, au gymnase de Lac-à-la-Croix.

Il s'agira de la dernière édition de ce programme qui se voulait une manière de remettre dans le milieu le fonds de 25 000 \$ généré par la Finale régionale des Jeux du Québec, hiver 89.

Ce programme s'adresse aux jeunes de moins de 18 ans ou organismes des municipalités du secteur Sud. Les personnes intéressées à s'inscrire doivent prendre note que la date limite du 25 octobre 1996 a été reportée au vendredi 11 novembre. Par cette mesure, les organisateurs de l'événement espèrent qu'un plus grand nombre de jeunes s'inscriront à cette dernière édition.



Pierre Houde, commentateur, Pierre Bouchard, analyste et Alain Crête, animateur, un trio d'attaque pour les matches de hockey à RDS.

Le hockey à RDS débute le 28 octobre

32 matches de la Ligue Nationale

ALMA (NS) — L'équipe de télé-diffusion de RDS amorcera sa saison de hockey 1996-1997, le lundi 28 octobre, avec la présentation de la rencontre opposant les Coyotes de Phoenix et les Canadiens de Montréal, en direct du Centre Molson. Il s'agira du premier d'une série de 32, dont 24 mettront aux prises le Canadien et 8 les Sénateurs d'Ottawa.

RDS propose une saison à faire «vibrer» les mordus du hockey en compagnie de Pierre Houde, Pierre Bouchard et Alain Crête. Le trio entend décrire, analyser, informer et divertir.

D'autre part, la «Ligue en question» est de retour avec l'animateur Pierre Houde qui, une fois de plus, servira de modérateur lorsque le ton de ses invités s'élève en raison des opinions parfois différentes des Pierre Bouchard, Bertrand Raymond et Marc Simoneau. Le rendez-vous est prévu tous les samedis soir à 19 h.

Outre les matches de la LNH, RDS assurera la couverture de 28 rencontres des Rafales de Québec de la Ligue internationale, le Championnat de hockey junior qui se déroulera en direct de Genève en Suisse, la Ligue de hockey junior majeur du Québec, la Ligue canadienne et le Midget AAA.

### PNEUS

# MARSHAL

### TIRES

## Pour la qualité et le prix!

Disponible dans les grandeurs suivantes

145R12	175/70R14
155R12	185/70R14
145R13	195/70R14
155R13	165/65R14
165R13	175/65R14
185R14	185/65R14
155/70R13	185/65R15
175/70R13	195/65R15
185/70R13	

### POWERGRIP 744

- Semelle à gomme très adhérente spécialement conçue pour l'hiver
- Extrêmement stable sur pavé sec ou mouillé
- Sculpture en blocs assurant une excellente traction
- Disponible dans les séries 80-70-65

Hébertville Station  
**GARAGE JEAN-GUY PERRON**  
**343-2586**

Alma  
**ALIGNEMENT PLUS**    **DUCHESNE AUTO**  
**662-9940**    **662-3431**

Dellisle  
**GARAGE GERVAIS GAUDREAU**  
**347-3186**

### INSTALLATION ET ÉQUILIBRAGE SANS FRAIS

# Les Aiglons «bantam», une première défaite

**SAINT-BRUNO (NS)** — Les Aiglons «bantam» LSJE ont subi leur premier revers de la saison, le dimanche 20 octobre dernier, au Centre Benoît Levesque de Roberval, face aux Sabres, ce qui a permis aux Robervalois de rejoindre l'équipe jeannoise au 2e rang.

Le match s'est terminé au compte de 6 à 5 pour les locaux, après du surtemps. Pour les Aiglons, Éric Dufour a été le meilleur à l'attaque avec deux buts. La veille, le samedi 19 octobre, les Aiglons avaient vaincu les Sags de Chicoutimi, au centre sportif de

Saint-Bruno, au compte de 6 à 3. Pascal Tremblay a largement contribué à cette victoire avec un doublé et une passe. Pour sa part, Guillaume Simard y allait de trois mentions d'assistances. Au classement, les Aiglons ont 10 points, soit la même fiche

que les Sabres de Roberval. Les deux formations du lac ne sont devancées que par les Orioles de Jonquière qui ont une fiche parfaite de six victoires en autant de

rencontres. Aujourd'hui, le dimanche 27 octobre, les Aiglons seront les hôtes des Marquis de Jonquière, à Saint-Bruno. La rencontre débutera à 14 h.

## Les Aiglons «junior»

### Cinq défaites en six rencontres

**ALMA (NS)** — Les Aiglons «junior» ont encaissé deux autres défaites, en fin de semaine dernière, ce qui a porté le dossier à 5 défaites en 6 rencontres, avec deux points au classement et l'avant-dernier rang.

Vendredi, face au National, les Aiglons se sont inclinés 6 à 2. Stéphane Garneau et Alain Harvey ont été les deux buteurs d'Alma lors du match. Dimanche, cette fois, l'équipe d'Alma subissait l'un des pires revers de son histoire, 17 à 4, devant les Sags de Chicoutimi.

Concernant le Royal de Métabetchouan,

ils ont subi eux-aussi un cuisant revers, à leur dernière partie, dimanche, au compte de 13 à 0, devant les Marquis de Jonquière qui dominent le circuit à tous les chapitres occupant le 1er rang avec 6 victoires en autant de rencontres. Aujourd'hui, le dimanche 27 octobre, les deux équipes de Lac-Saint-Jean-Est sont inactives.

## Championnat de l'Est du Québec

### Neuf patineurs des Axels y seront

**ALMA (NS)** — Neuf patineurs et patineuses du club «Les Axels d'Alma» participeront au Championnat de l'Est du Québec, à Beauport, en fin de semaine prochaine, du 31 octobre au 3 novembre 1996.

Cette compétition regroupe les compétiteurs du Centre et de l'Est du Québec, Côte Nord, Estrie, Mauricie, Québec et Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les compétiteurs qui se classeront à cette compétition, accéderont à la compétition de «Section 1997», le prélude du «Championnat Canadien».

Nous retrouverons dans la catégorie «pré-novice dames», Claudia Côté et Valérie Tremblay tandis que chez les juvéniles dames, les patineuses Marie-Josée Boily, Stéphanie Mailloux, Joëlle Savard et

Véronique Tremblay feront les frais de cette rencontre.

De plus, dans la catégorie «pré-juvénile dames», les jeunes Joanie Potvin et Emilie Bouchard en seront à leur première compétition de cet envergure.

Enfin, le jeune David Boily âgé de 6 ans, fera également partie de cette délégation dans la catégorie «pré-juvénile messieurs». Les entraîneurs certifiés Nathalie Boulanger, Christine Desbiens, Luce Guay dirigeront ces jeunes lors de cette compétition.



## LE BAR LE COQ D'OR

**a fait peau neuve**

*Voyez notre nouveau décor!*

- D.J. tous les jeudis, vendredis et samedis
- 5 loteries vidéo
- Billard gratuit en tout temps
- Écran géant pour suivre vos matchs de hockey et de football

**Ouvert  
de 10 h  
à 3 h AM  
7 jours**

**DIMANCHE EN OR  
DU COQ**  
10 heures A.M.  
à 20 heures P.M.  
Doublez  
votre plaisir sur  
tous nos produits...

**TOUS LES DIMANCHES PM**  
CONCOURS D.J.  
INSCRIPTION LE PLUS TÔT  
POSSIBLE (inscription limitée)  
(Début 3 novembre).  
Prix valeur de 300 \$ aux gagnants

**SUPER SOIRÉE HALLOWEEN**  
VENDREDI  
1<sup>ER</sup> NOVEMBRE  
Prix aux plus beaux  
costumes

**DOUBLEZ VOTRE PLAISIR TOUS LES JOURS DE 16 À 20 H**

670, av. du Pont Sud, Alma • 668-5763

Motoneige **POLARIS** 97

Réservez votre motoneige  
Polaris 1997 dès maintenant  
et obtenez jusqu'à

# 250\$



et 650\$ sur les modèles XLT SP ou XLT RMK  
d'accessoires et de vêtements **GRATUITS**  
Cette offre se termine à la fin d'octobre 1996

PROGRAMME  
SNOW CHECK  
POLARIS

ATELIER ANDRÉ FORTIN

MISE  
DE  
CÔTÉ

270, av. du Pont Nord, Alma  
Bureau: 662-2532 • Atelier: 662-6140

## PRÊT POUR L'HIVER

**Président**



Nouveau!  
Pneu  
à neige  
et à glace

POSE ET BALANCEMENT EN SUS

**WINTER RADIAL**

PRIX INCROYABLES!

À partir de

# 43<sup>95</sup>\$

Ex. 145-80-R12

**ALIGNEMENT  
AUX  
4 ROUES  
SPÉCIAL**



# 31<sup>95</sup>

PIÈCES

# 25%

DE RABAIS

- DE CONDUITE
- AMORTISSEURS
- FREINS • SILENCIEUX

Nouveau!

TRAITEMENT  
ANTI-ROUILLE  
**PRO-LAB**  
GARANTI 10 ANS

À partir de 69.95\$



PLUPART DES VÉHICULES

JANTES DE ROUES  
POUR L'HIVER

12"-13"-14"-15"-16"

À partir de

# 37<sup>95</sup> jusqu'à 62<sup>95</sup>



# MÉCANO-PNEU

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi: 8 h 30 à 18 h  
Jeudi, vendredi: 8 h 30 à 19 h • Samedi: 8 h 30 à 12 h 30

343-2520  
1-800-268-2520

Tournoi régional de badminton à Roberval

## Deux joueurs d'Alma font les finales

ALMA (NS) — Au badminton régional, en fin de semaine dernière, à Roberval, se déroulait un tournoi civil pour les catégories «ABC». Deux joueurs d'Alma ont fait deux finales lors de cette compétition. Il s'agit d'Annick Fortin en classe «A» ainsi que Dominique Tremblay, en classe «B».

Au double mixte, Mlle Fortin, aux côtés de Patrick Gosselin, a perdu le match finaliste devant Nancy Demers et François Turcotte 12-15, 15-13 et 11-15, dans une rencontre des plus enlevantes. Auparavant, le duo almatois, en quart de finale, avait vaincu

Maurice Parent et Nancy Lavoie de Roberval, 15-16 et 15-10. En demi-finale, la victoire avait été acquise contre Martin Gauthier et Chantale Bergeron de Jonquières, 15-9 et 15-12. Par ailleurs, au simple, Annick Fortin a été surclassée, en finale, par Fanny Barr de

Saint-Félicien, 2-15 et 12-15. En demi-finale, Mlle Fortin avait eu le meilleur devant sa compatriote Stéphanie Tremblay, 15-3 et 15-13.

D'autre part, en classe «B», Dominique Tremblay, au double masculin, avec Alexandre Martel comme partenaire, ont perdu la finale devant Éric et Dany Boulianne de Saint-Félicien, 15-8, 11-15 et 7-15. En quart-de-finale, la victoire avait été remportée face à Carl Fiset et Jean-François Allard de Desbiens, 15-11 et 15-3. En demi-finale, cette fois, Tremblay et son compagnon avaient vaincu Patrick Corneau et Martin Tremblay de Chicoutimi, 15-3 et 15-11.

Concernant le double mixte, avec sa partenaire, Marlène Tremblay, Dominique Tremblay a perdu la finale 15-6, 6-15 et 8-15 face à Éric Boulianne et Caroline Ménard. Enfin, en classe «C», Maxime Gilbert et Steeve Gagnon d'Alma ont fait les frais de la finale du double masculin, rencontre ultime qu'ils ont perdu devant Patrick Lemieux et Jérôme Tremblay de Chicoutimi, en deux manches de 10-15. En demi-finale, l'équipe almatoise avait vaincu Alex Simard et Guillaume Bouchard de La Baie, 15-9 et 15-12.

## Club cycliste Tourcom Brunch le 3 novembre

ALMA (NS) — Le Club cycliste Tourcom tiendra un brunch, le dimanche 3 novembre prochain, à compter de 9 h 30, au Motel des Cascades d'Alma.

Les responsables du club lancent une invitation aux cyclistes de l'Équipe McDonald's ainsi qu'à ceux et celles qui font partie du volet des randonnées. On profitera de l'occasion pour faire le point sur la dernière saison d'activités. Également, dans le cadre du brunch, il y aura assemblée générale annuelle avec la tenue des élections.

Les observateurs s'attendent à ce que Martyn Ouellet demande un renouvellement de mandat et à ce que le papa du cyclisme au Lac-Saint-Jean et dans toute la région, Roger Fillion, demeure dans le décor.

## Tournoi de hockey intermédiaire de St-Bruno Du 13 au 17 novembre

SAINT-BRUNO (NS) — C'est du 13 au 17 novembre prochain qu'aura lieu l'édition 1996 du Tournoi de hockey intermédiaire de Saint-Bruno.

Trois classes seront en lice, soit «intermédiaire» (6 équipes), «participation» (8 équipes) et «récréation» (12 équipes). Un total de 2600 \$ seront remis en bourses aux formations les plus méritantes. La date limite pour s'inscrire a été fixée à vendredi le 8 novembre prochain.

On peut le faire auprès de Gaétan Fortin, 343-2004.

**POUR DÉMARRER AU CHAUD...**

Les démarreurs **AstroStart** à partir de **129.95 \$**  
Installation et taxes en sus.

**DURO**  
vitres d'autos

FINANCEMENT DISPONIBLE

ALMA 2300, avenue du Pont Sud, (418) 662-3437

**IL N'Y A RIEN DE MIEUX!**

**GRATUIT**  
TROUSSE WOOD-PRO™ STIHL

DE PLUS, ÉCONOMISEZ  
JUSQU'À 80\$ sur les scies à chaîne STIHL

La qualité de l'ingénierie allemande n'a jamais été à un prix si abordable! Vous pouvez économiser de l'argent sur une scie à chaîne STIHL de qualité et recevoir une trousse Wood-Pro™ STIHL TOUT A FAIT GRATUITE!

**ATELIER ANDRÉ FORTIN**  
270, av. du Pont Nord, Alma  
Vente: 662-8238 - Atelier: 662-6140  
Bureau: 662-2532 - Atelier: 662-6140

**STIHL**  
Numéro 1 dans le monde

**MÉCANIQUE**  
**Alignement PLUS**  
MEGA PNEU

Le plus grand choix de pneus aux meilleurs prix garantis

Exemple: **Blizzak 155-13 61<sup>10</sup>**

POSE DE PNEUS JUSQU'À 21 HEURES TOUS LES JOURS

- PIRELLI
- BF GOODRICH
- BRIGESTONE
- DUNLOP
- FIRESTONE
- MARSHALL
- MICHELIN
- TOYO
- YOKOHAMA
- KELLY
- UNIROYAL
- NOKYA
- BLIZZAK

Alignement  
Mise au point par des experts techniciens  
Freins • Silencieux  
Amortisseurs

**GARANTIE À VIE**

**REMORQUAGE 24 HEURES**

995, boul. St-Jude, Alma  
COIN SAINT-LUC  
**662-9940**

Page 38, LE LAC-ST-JEAN, dimanche 27 octobre 1996

**COUPON-RABAIS**

**SALON de BILLARD ST-LUC**  
75, boul. St-Luc, Alma • 668-6141

SERVICE DE BAR

NOUVEAUX PRIX • En vigueur •

Soirs et fin de semaine: **720\$ /hre**  
Jours sur semaine: **660\$ /hre**

Taxes non comprises dans les prix.

LE PLUS BEAU SALON DE LA RÉGION.  
9 TABLES À VOTRE DISPOSITION (2 snookers)

Sur présentation de ce coupon  
**200\$** de rabais SUR UNE HEURE DE LOCATION MINIMUM (Limite un coupon par table, par jour)  
VALIDE JUSQU'AU 9 NOVEMBRE 1996

**COUPON-RABAIS**

**CENTRE de QUILLES ST-LUC**  
75, boul. St-Luc  
Alma • 668-6141

24 ALLÉES INFORMATISÉES DE GROSSES QUILLES

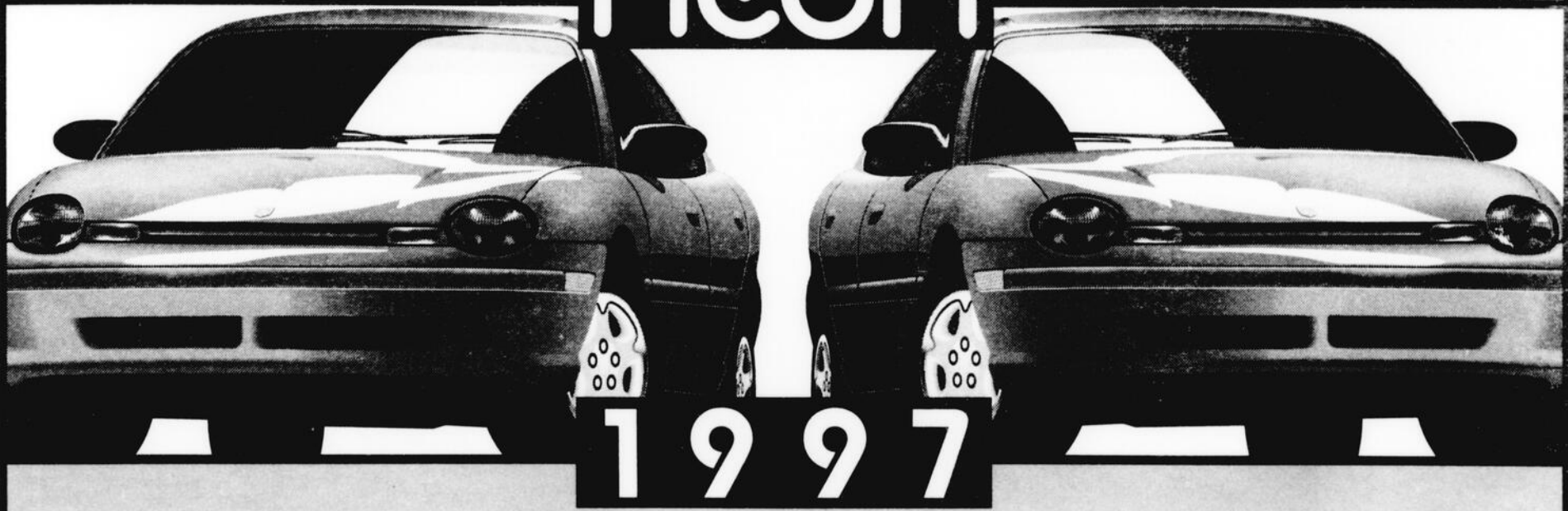
VENEZ VOUS AMUSER et ÉCONOMISER avec notre COUPON-RABAIS  
Service de bar-restaurant sur les lieux

Sur présentation de ce coupon  
**200\$** de rabais SUR UNE PARTIE DE QUILLES (Limite un coupon par allée, par jour)  
VALIDE JUSQU'AU 9 NOVEMBRE 1996

Pas de comptant initial. Transport inclus.

# PAS D'ATTRAPE!

## neon



# SEULEMENT 297\$\*

PAR MOIS

(Location, terme de 30 mois/aucun comptant initial)

### Neon Highline 4 portes 1997

- climatiseur • boîte automatique
- coussins de sécurité
- direction assistée
- freins assistés à disques à l'avant



- moteur 2 litres, 16 soupapes, 132 chevaux
- habitacle avancé
- radio am/fm stéréo
- et plus encore!

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

750 \$ AUX DIPLÔMÉ(E)S



Remise en argent additionnelle de 750 \$ à l'achat du véhicule Chrysler 1997 de votre choix **en plus** de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1996.



Programme d'aide pour handicapés physiques

Tous les détails chez le concessionnaire.

VOTRE CONCESSIONNAIRE

# CHRYSLER

QUELQU'UN DE FIABLE

\* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut avec l'ensemble 22D. Immatriculation, taxes et assurances en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement mensuel ainsi qu'un dépôt de sécurité seront exigés. Rachat non requis. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9¢ le km. Offre d'une durée limitée. Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander.

# LES PRIX CHOC



# DE NOVEMBRE



## ACAPULCO DÉPARTS 2 ET 9 NOVEMBRE

**CALINDA BEACH** *Valeur Plus*

Modérée. Formule Club Tout Inclus. Directement sur la plage.

- Petits déjeuners et dîners buffet
- Soupers à la carte
- Piscine
- Pataugeoire
- Chaise et serviettes de plage
- Salon de beauté
- Dépanneur
- Massage (\$)
- Service de buanderie



**1 SEM. 687\$**  
**2 SEM. 917\$**

**PLAYA SUITES**

Intermédiaire. Directement sur la plage. DÉPARTS DU 16 NOVEMBRE AU 7 DÉCEMBRE

**1 SEM. 699\$** **2 SEM. 899\$**

## CANCUN DU 27 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE

**CALINDA BEACH**

Intermédiaire. Formule Tout Inclus. Directement sur la plage.

**1 SEM. 899\$** **2 SEM. 1399\$**

**OASIS PUERTO AVENTURAS**

Supérieure. Formule Tout Inclus. Directement sur la plage.

**1 SEM. 939\$** **2 SEM. 1359\$**

## JUAN DOLIO DU 17 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE

**MARENA BEACH RESORT**

Modérée. Formule Tout Inclus. Directement sur la plage.

*Spécial de Lancement*

**1 SEM. 699\$** **2 SEM. 959\$**

## IXTAPA DU 3 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE

**PRESIDENTE FORUM RESORT**

Intermédiaire. Formule Club Tout Inclus. Directement sur la plage.

**1 SEM. 969\$** **2 SEM. 1419\$**

## MARGARITA DU 15 NOVEMBRE AU 5 DÉCEMBRE

**MARGARITA VILLAGE**

Modérée. Formule Club Tout Inclus. Près de la plage.

**1 SEM. 729\$** **2 SEM. 989\$**

## PANAMA DU 18 NOVEMBRE AU 9 DÉCEMBRE

**CONTADORA BEACH RESORT**

Intermédiaire. Formule Club Tout Inclus. Directement sur la plage.

**1 SEM. 839\$** **2 SEM. 1129\$**

## PUERTO PLATA 16 NOVEMBRE AU 7 DÉCEMBRE

**PALMA CARIBE**

Standard. Formule Club Tout Inclus. Directement sur la plage.

**1 SEM. 679\$** **2 SEM. 899\$**

**DORADO NACO**

Intermédiaire. Formule Club Tout Inclus. Près de la plage.

**1 SEM. 839\$** **2 SEM. 1169\$**

## PUERTO VALLARTA 24 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE

**DECAMERON LOS COLOS**

Standard. Formule Club Tout Inclus. Sur la plage. *Valeur Plus*

**1 SEM. 729\$** **2 SEM. 969\$**

## SANTA MARTA 18 NOVEMBRE AU 9 DÉCEMBRE

**GRAN GALEON DECAMERON**

Intermédiaire. Formule Club Tout Inclus. Directement sur la plage.

**1 SEM. 699\$** **2 SEM. 939\$**

**FORT LAUDERDALE** VOL DU LUNDI

Départs du 14 novembre au 5 décembre.

**269\$**

Vol seul

## HUATULCO

**CARIBBEAN VILLAGE**

1 semaine à partir FORMULE CLUB **1149\$**

## PUERTO VALLARTA QUÉBEC

**VISTA CLUB PLAYA DE ORD**

1 semaine à partir FORMULE CLUB **999\$**

2 semaines à partir FORMULE CLUB **1499\$**

## ACAPULCO QUÉBEC

**PLAYA SUITE**

2 semaines à partir À partir **998\$**

**MOTEL ACAPULCO**

23 janvier 3 semaines **1374\$**  
4 semaines **1574\$**

## IXTAPA QUÉBEC

**PRESIDENTE**

1 semaine à partir FORMULE CLUB **999\$**

## CANCUN QUÉBEC

**OASIS PUERTO AVENTURAS**

1 semaine à partir FORMULE CLUB **1199\$**

## PUERTO PLATA QUÉBEC

**CLUB ON THE GREEN**

1 semaine à partir FORMULE CLUB **999\$**

2 semaines à partir FORMULE CLUB **1574\$**

## SANTO DOMINGO QUÉBEC

**CARIBBEAN VILLAGE DECAMERON**

1 semaine à partir FORMULE CLUB **1149\$**


2 semaines à partir FORMULE CLUB **1599\$**

## MARGARITA

**DIAMOND RESORT**

1 semaine à partir FORMULE CLUB **1099\$**

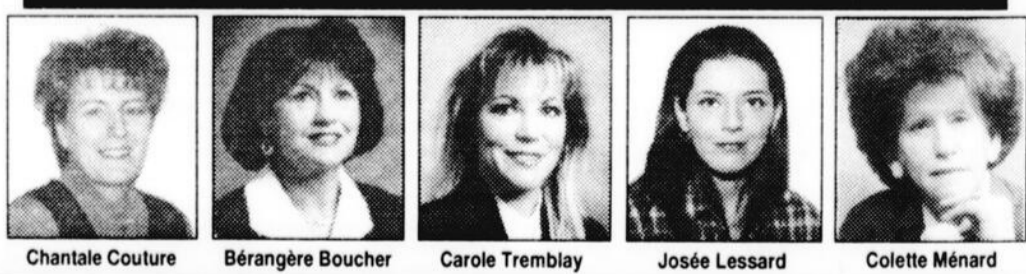
En collaboration avec:



**Habitat VACANCES**

Détenteur d'un permis du Québec

## Votre équipe de conseillers



Chantale Couture Béangère Boucher Carole Tremblay Josée Lessard Colette Ménard



Page 40, LE LAC-ST-JEAN, dimanche 27 octobre 1996